

**as**  
**color**

PARA EL  
COMITE NACIONAL  
**ARBITROS  
SIMPATICOS  
Y ANTIPATICOS**

EN TIERRA DE  
NADIE,  
**GURUCETA  
Y NUEVE  
MAS**



**HISTORIA  
COMPLETA  
DE...**

**500  
GOLES**

La cifra es importante en esta época de sequía en los tanteadores. El autor es Morena, el centro delantero del Rayo. Es curioso señalar que los goles 100, 200, 300 y 400 fueron logrados de penalty. El 500, en el estadio Luis Casanova, al ejecutar un golpe franco.

**FELICES  
FIESTAS**



EXCLUSIVO  
DE AS-COLOR

# LOS 500 GOLES DEL «CRACK» URUGUAYO

## «KILLER» MORENA: APATICO, FRIO Y... MORTIFERO

Frio, meticuloso y calculador, como un «killer» profesional. Dicen que ni se despeina a veces. Pero es «mortífero». Dispara fuerte y seco, es oportunista y... no perdona. Profesional del gol..., con silenciador. Fernando Morena es así. Medio millar de goles refrendan su eficacia. ¡500 GOLES! Quinientos disparos mortíferos, para la leyenda del fútbol.

**M**ORENA.

Ay mi Morena... Así cantó un colega, cuando llegó el goleador uruguayo a Madrid y vio exultante al presidente del Rayo Vallecano, Francisco Encinas, en el aeropuerto internacional de Barajas.

Y Fernando Morena le sacó lustre a su apellido —y no precisamente con una «cera» conocida, sino con sus goles— en el fútbol español como auténtico realizador. Al Rayo no sólo le dio un enorme prestigio, le ha proporcionado una fama que antes, a pesar del esfuerzo, no tenía. Con el «crack» uruguayo, el club de Vallecas consiguió cartel nacional e internacional.

Pero la fama del goleador rayista va más allá de lo previsible. Y la estadística lo confirma. Ha batido todos los récords en su patria, Uruguay, dejando incluso minúscula la cifra de goles conseguida por Alberto Spencer (242) y el famosísimo Atilio García.

Morena, en Montevideo, es algo así como la carne bovina —y valga la comparación—, un producto famoso conocido en todos los continentes por su calidad. Y su proteínas son los goles, que, en muchos casos, se ha tratado de considerar este fenómeno como un «accidente» del fútbol.

El gol es la sal y la pimienta del más popular de los deportes.

El condimento indispensable para que la campanilla de los hinchas suene con un grito estrepitoso y desgarrante que más bien es de júbilo que de horror.

«Goles —dijo Máspoli un día, cuando era entrenador del Elche— son amores.» Y Morena es sinónimo de gol.

Su medio millar de tantos lo confirman, pasando a los anales de la historia del fútbol mundial.



Una escena habitual en la vida deportiva de Morena. Acaba de marcar un gol, jugando con el Peñarol.

«Yo no me preocupo, durante el encuentro —dijo la «estrella» uruguayo—, de marcar el número diez, cien o quinientos. Cumplo con mi obligación. Si llega, llega...»

Lo más anecdótico es que los números 100, 200, 300 y 400 fueron marcados de penalty. Y que empezó a interesarse por sus goles cuando un periodista uruguayo, de «El Diario» y de CX8 Radio Sarandí, Eduardo Gutiérrez Cortinas, publicó sus dianas con una perfección matemática, sin descuidar detalle. Y, sobre todo, por tener una fe ciega en Fernando Morena, como de un fenómeno —y no extraterrestre— en ciernes se trataba.

Por eso, hoy, AS-COLOR tiene la exclusiva sobre los 500 goles de Fernando Morena. Sobre los 484 conseguidos en tierras americanas y los 16 en la península ibérica.

Abriremos el fuego diciendo, además, que:

NADIE marcó tantos goles con la selección uruguayo como Fernando Morena. Setenta y uno (71). Entre ellos están incluidos los amistosos que jugó ante clubs. Por ejemplo, Uruguay-Independiente, pero siempre con la celeste.

ANOTO en cuatro continentes y más del 10 por 100 de sus goles fueron fuera del Uruguay, pese a que no alcanzó a jugar tantos partidos como en «casas».

### LOS 500 GOLES DE MORENA

Por años	Goles
1969. River Plate de Uruguay..	3
1970. River Plate.....	35
1971. River Plate.....	23
1972. River Plate.....	14
1973. Peñarol.....	45
1974. Peñarol.....	65
1975. Peñarol.....	87
1976. Peñarol.....	59
1977. Peñarol.....	58
1978. Peñarol.....	76
1979. Peñarol.....	19
1979. Rayo Vallecano.....	16
Total.....	500

NOTA: Están contabilizados los que jugó con la selección uruguayo.

**as**  
**color**  
SEMANARIO GRÁFICO DEPORTIVO

**AÑO VIII - NUM. 449**

29 de diciembre de 1979

Precio en Canarias y Baleares (servicio aéreo): 55 ptas.

Director:  
Luis G. de Linares

Subdirector:  
Rafael Rienzi

Jefe de los Servicios de Documentación:  
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8. Apartado 383.

1981:

Circulación: 247 80 12  
Suscripciones: 247 80 12  
Administración: 247 23 00  
Redacción: 247 23 00  
242 27 07

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:  
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26.  
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.  
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Impreso: RIVADE-NEYRA, S. A.

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA

SEMESTRE: 1.250 ptas.

AÑO: 2.500 ptas.

NOTA.—Para el extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

CONTROL



Printed in Spain





El dominio del balón es vital para acertar con el portal contrario.



Alegría tras el gol número quinientos, marcado por Morena en el Luis Casanova.

A clubs	Goles
Montevideo.....	341
Provincias de Uruguay.....	23
A selecciones (exterior).....	21
Clubs (exterior).....	99
Madrid.....	9
Provincias de España.....	7
Total.....	500

#### A clubs de Montevideo: 341

Alto Perú (10), Bella Vista (17), Boston River (3), Canillitas (1), Central (10), Cerrito (3), Cerro (25), Colón (1), Danubio (23), Defensor (28), Fénix (19), Huracán Buceo (35), La Luz (2), Liverpool (25), Mar de Fondo (3), Miramar (6), Mutual de Futbolistas Profesionales (3), Nacional (24), Peñarol (4), Progreso (4), Rácing de Sayago (6), Rampla Juniors (1), Rentistas (30), River Plate (21), Selección Primera B (2), Sud América (9), Villa Española (3) y Wanderers (23).

#### A clubs de provincias (departamentos) del Uruguay: 23

Artigas (3), Dep. Maldonado (2), 18 de Julio de Fray Bentos (6), Peñarol de Paso de los Toros (3), Maldonado (1), Mercedes (1), Nueva Helvecia (1), Paso de los Toros (2), Rivera (2), Salto (1) y San José (1).

#### A selecciones nacionales: 21

Argentina (4), Colombia (1), Chile (2), Ecuador (4), Elre (2), Guatemala (1), Haití (2), Indonesia (2), Israel (1) y Jamaica (1).

#### A clubs extranjeros de América: 68

De Argentina (31), Brasil (12), Colombia (2), Costa Rica (1), Chile (4), Ecuador (6), México (3), Paraguay (3) y Perú (6).

#### A clubs extranjeros, por países: 31

De España (16), Portugal (5), Alemania Federal (2), Austria (1), Bélgica (1), Escocia (1), Holanda (1), Hong Kong (1), Marruecos (1), Polonia (1) y Suiza (1).

#### Los 16 goles a los clubs españoles con el Peñarol (por ciudades):

Le faltaban 16 para el medio millar cuando marchó de Montevideo, es decir, 484, y ¡oh! paradoja, también 16 goles marcó a diversos clubs españoles en diferentes ciudades luciendo la camiseta del Club Atlético Peñarol. Estas son las ciudades: Granada, Arteijo, Ciudad Real, Murcia, La Coruña (ganó el Trofeo Teresa Herrera en 1974, y precisamente, al Real Madrid), Las Palmas, Málaga, Oviedo, Santa Cruz de Tenerife, Linares y Tarra-

#### LOS GOLES EN EL FUTBOL ESPAÑOL

Vistiendo la camiseta del Rayo Vallecano marcó 16 goles, de los cuales nueve consiguió en Vallecas y siete en campo adversario. En la Liga española, 10 (6-4); en amistosos, 3 (1-2), y la

do el gol número 500, ya que a tres minutos del final, De Andrés le hace falta a Morena en el área, pero el árbitro se hace el «miopie».

— El décimo y... 500 gol lo consiguió en el estadio Luis Casanova, en el minuto veinticuatro, frente al Valencia. El Rayo, que se adelantó en el marcador, perdería después 2-1.



Siempre en la brecha. De ahí su facilidad goleadora.

misma cifra de 3 en la Copa del Rey (2-1).

#### EN LA LIGA

— Al Betis, en el Benito Villamarín, a los ochenta y nueve minutos. El Rayo gana con dicho gol.

— A la Real Sociedad, de penalty, a los setenta y tres minutos. Supone el empate.

— Al Hércules de Alicante, en el estadio Rico Pérez (2). En los minutos diez y cincuenta y cinco. El Rayo consigue un valioso empate (2-2).

— También le marca dos al Málaga, en Vallecas. El primero, a los quince minutos, y el último, en el minuto ochenta y nueve. El resultado, favorable al Rayo, es de escándalo (5-1).

— La racha es de dos por dos. Porque el meta Reina, del Atlético de Madrid, tiene que buscar dos veces los balones de Morena (a los sesenta y sesenta y nueve) al fondo de las redes. Dos de los cuatro que le marcó el Rayo al «grande» rojiblanco madrileño.

— El noveno gol de Fernando Morena se lo marcaría al Athletic de Bilbao —Aguirreoa sustituyó a Iribar—, en el minuto sesenta y cinco. En dicho partido, disputado en Vallecas, pudo haber llega-

#### EN LA COPA DEL REY

— El Manchego, de Tercera División, fue un hueso duro de roer para el Rayo en Vallecas. Los goles de Morena (2) son decisivos para la clasificación. El primero, a los dos minutos y el segundo, a los setenta y cuatro. Precisamente el último serviría muchísimo. Supone el empate, cuando el Manchego aventajaba al Rayo en su propio terreno de Vallecas.

- Batió todos los récords en el fútbol de su país
- Setenta y un goles logró con la selección celeste
- Marcó siete goles en un solo partido: A Ramón Alamis, del Huracán Buceo

Por Eduardo Gutiérrez Cortinas (Montevideo) y Miguel Miró

— El tercer gol «copero» lo conseguiría en la localidad extremeña de Don Benito, en la segunda eliminatoria. El tanto lo lograría a los doce minutos de juego.

#### EN LOS AMISTOSOS

— Su debut en España lo hace en el Nuevo Estadio del Levante Unión Deportiva. Y debuta con gol, a los veintiséis minutos. El resultado final sería de Levante, 1; Rayo, 1.

— Segundo encuentro de Morena, con la elástica rayista. En Alcalá de Henares, frente al equipo de la localidad castellana. No puede perder la costumbre. El Rayo gana 4-0, y uno de los goles lo marca Morena, a los treinta y seis minutos.

— Tercer partido y debut en Vallecas (2 de septiembre 79) ante el Cruz Azul de México. No marca un gol, sino un golazo, a los once minutos. Un zurdazo impresionante desde 35 metros que hace levantar al público de sus asientos. Y eso que era nada más que el inicio de una carrera en el fútbol español.

#### GOLES EN UNA MISMA TARDE

Marcó siete al guardameta del Huracán Buceo, en la Copa Uruguay de 1978. Siete «roscos» a Ramón Alamis.

Marcó seis a Manfredi (Alto Perú), en 1970, con la camiseta del River Plate uruguayo; a Sosa, del 18 de Julio de Fray Bentos, por la Liga Mayor —Liga a nivel nacional— en 1978.

Marcó cinco a Flores (Defensor), en la Copa Uruguay de 1975; a Barrere (Rentistas), en la Copa Uruguay de 1976.

Marcó cuatro a Blanco (Rentistas), en 1974, en la Copa Uruguay; a Acasuzzo (Huracán Huaral, de Perú), en partido correspondiente a la Copa Libertadores de América, en 1975; a Cáceres (Huracán Buceo), en la Liga Mayor, en 1976; a Acuña (Wanderers), en la Liguilla eliminatoria para participar en la Copa Libertadores de América, en 1976.

## ¡FELICIDADES!

Con motivo de las presentes fiestas, AS-COLOR se complace en felicitar a sus lectores y anunciantes, deseándoles toda clase de prosperidades en el próximo año de 1980.



# AQUI, COMO ALLI

**D**E unos años a esta parte, a la hora de hacer vaticinios sobre fichajes importantes, el nombre de Fernando Morena salía a relucir. Sin embargo, fue pasando el tiempo y el jugador uruguayo continuaba enrolado en las filas del Peñarol. Al fin, y cuando menos se esperaba, un equipo modesto, el Rayo Vallecano, hizo cruzar el charco al notable futbolista para contar con su concurso. Fernando Morena, caracterizado por su facilidad goleadora, ha continuado la tradición y, en el momento presente, figura en segundo lugar en el grupo de realizadores españoles, igualado a diez tantos con Santillana, Scotta y Kempes. Lo mismo con su camiseta rayista franjirroja, que con la listada en negro y amarillo del Peñarol, Fernando Morena es de los pocos jugadores para los que el gol no encierra grandes dificultades.





ATLETICO Y REAL: DISTINTA TRAYECTORIA, PERO IDENTICO SIGNO

# ATORMENTADOS

LA FALTA DE CAPITAL HA PROVOCADO LA CRISIS ROJIBLANCA Y LA IDEA DE REDUCCION DE GASTOS MERENGUES

Por Luis ARNAIZ



**N**el triunfo del Atlético sobre el Real Zaragoza, ni la victoria del Real en Málaga han conseguido acallar las convulsiones interiores que sufren ambos clubs. En el primero de ellos coinciden los problemas económicos con los técnicos, y éstos con los directivos; en el segundo no hay atisbo de revolución por el rendimiento, pero sí por el tema financiero. Aunque puedan no parecerse en nada, la verdad es que los embates que ambos sufren son semejantes en la cuestión fundamental.

## UN ALTO EN LA CRISIS

Estaba hecho o poco menos. Si no para una decisión rápida, sí a medio plazo. Difícilmente habría podido Luis

Aragonés superar el bache de un nuevo tropiezo ante el Real Zaragoza. Es difícil, incluso, que se avenga a continuar en la sociedad futbolística tal y como se han puesto las cosas. Son demasiado notorias las circunstancias para que se haga la calma de nuevo. Y peor aún: se han hecho públicas y ya no hay vuelta de hoja. Vuelta de hoja digna, aunque, con frecuencia, esas cosas se olviden en fútbol.

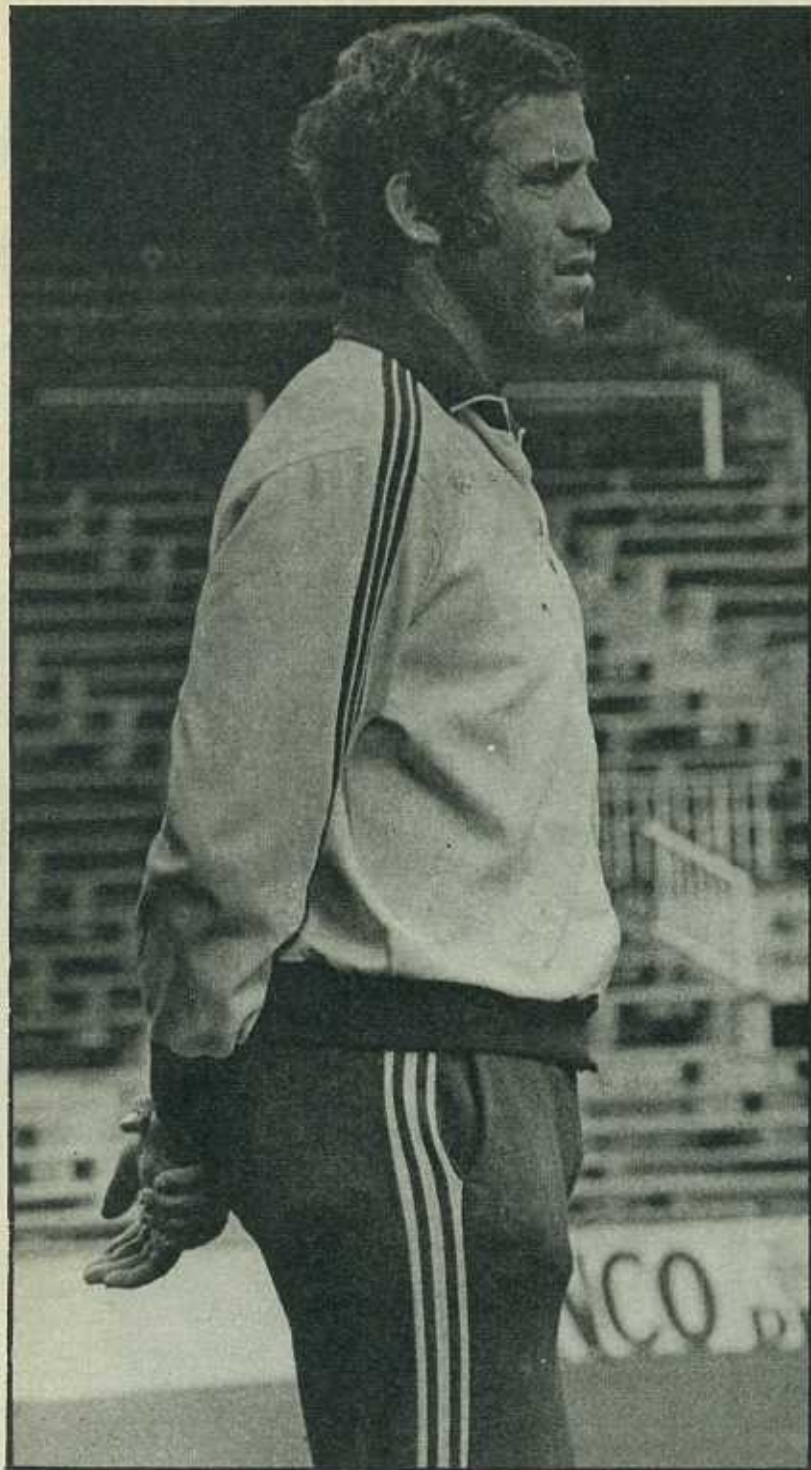
Una parte del lazo, endeble, se ha roto. La marcha de Víctor Martínez no ha cavado más acentuadamente el foso. Pero Luis pierde un valedor o, cuando menos, un hombre de su confianza. El sistema técnico quedaría desbaratado por completo si el de Hortaleza decidiera marcharse, y no hay un solo cabo que pueda atarle por el momento, colocadas

como han quedado las cosas. El camino lógico es que Luis Aragonés se vaya una vez cumplido su mandato, porque ése sí está dispuesto a cumplirlo hasta el final. Y no se aprecian más salidas, a no ser que, finalmente, el presidente se decidiera a quitarle las ventajas a quien se las ha concedido: su vicepresidente, brazo ejecutor hasta estos momentos, por mucho que don Vicente pretenda hacer creer que él decide y lleva a cabo.

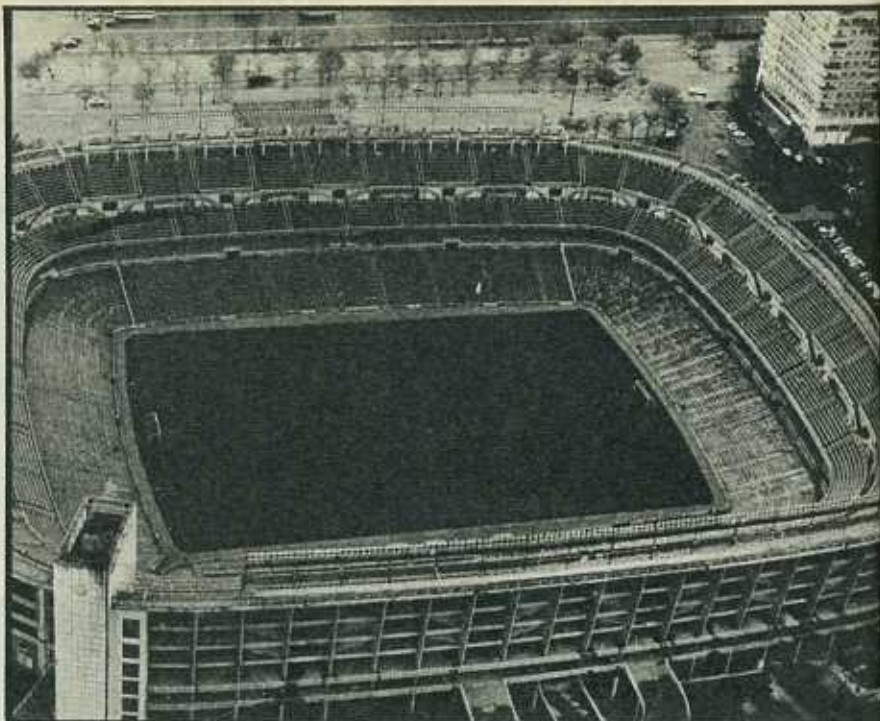
Esa disociación ha «roto aguas» ya claramente. No importa el rotundo triunfo sobre el Real Zaragoza. El tres-cero ha de suponer, tan sólo, la prolongación de un estado de cosas que deben terminar, porque hay mucha más gente directiva que ni está de acuerdo con la incorporación del señor Carceller, ni con la caída de Víctor Martínez. Pero ¿dónde radica el

quid de la cuestión? ¿O es que se debe a un golpe antes del golpe? Determinados indicios apuntan, sin duda, esa posibilidad. Santos Campano, evidentemente, se adelantó a una serie de circunstancias, y la caída de Víctor Martínez presupone que ha ganado el primero de los rounds. Si pudiera llegarse al absoluto conocimiento del tema, sin tener que buscar informaciones, sin tener que aguzar el oído y pensar con serenidad, podría haber la posibilidad de que se centre en un objetivo: reestructurar a todos los niveles, a casi todos, un Atlético que para muchos ha venido moviéndose en tono patriarcal y no como una empresa modelo. Hay quien ha filtrado esta intención, que tendería a acabar, de hecho, con los directivos amiguetes, con los técnicos unidos a la Casa por lazos





Luis, como siempre.



Chamartín. En la instalación del bingo en el estadio estaría la salvación de la sociedad. Pero...



Cerrada sirve para sacar de centro, pero no le vale al Madrid, que ha guillotinado la sección de atletismo.

sentimentales y con algún que otro estamento del club, al que se ha accedido por los vericuetos de lo fácil. En tal medida, que la masa social ha exigido, como la Asamblea le pidiera en su día explicaciones a Víctor Martínez, el motivo de una situación que no provocaría sospechas en los momentos cómodos, pero que hoy era una auténtica bomba retardada.

#### ADEMAS, INDISCIPLINA... LABORAL

Partiendo de la injusticia que presupone siempre el resultado y de los cortos márgenes que se otorgan para llegar a la confianza, no cabe duda que la situación es injusta. Pero, aun así, inherente al oficio de entrenador y al amateurismo de los directivos. Nadie en el Atlético debía sorprenderse por ello, y pocos lo han hecho, la verdad. La cuerda se ha roto por uno de sus puntos, y no puede decirse que por el más dañado. Víctor Martínez era un hombre de la absoluta confianza del presidente, que intentó consolarle sin mucho éxito. ¿Puso mucho empeño en ello? No es de creer, porque de otro modo lo habría conseguido.

Incluso con la determinación del ex delegado del equipo de fútbol existía una solución que hubiera impedido ese adiós: provocar el de Salvador Santos. En semejante tesitura, sin embargo, la elección no se hacía demasiado costosa: Vicente Calderón y Santos Campano están unidos por lazos amistoso-futbolístico-empresariales. La labor burocrática del club está en manos del «vice», y esto es público. El presidente ha delegado en él no sólo confianza, sino responsabilidades. Sumado esto a la fidelidad demostrada y a los vínculos en negocios con participación común, lo comprensible es que no se forzara a Víctor Martínez a continuar, camino que no estaba dispuesto a aceptar. El «presi», sin embargo, llegó a ofrecerle el pago de los emolumentos hasta junio del 80, pero Víctor se negó, con la caballerosidad que ha demostrado, también, al no disponer de un contrato firmado al que agarrarse. Al detalle de don Vicente, el más rico del cesante.

Santos Campano se ha quedado solo. Ha ganado su round y esperará hasta junio para establecer su nuevo dispositivo de ataque. Con nuevo entrenador y un organigrama de trabajo más racionalizado, pretende dar al Atlético nuevos impulsos. Es ésta, pese a todo, una posición personal que, caso de no fructificar, le

conduciría derechito a la horca, y ha de saberlo. Y, posiblemente, junto al propio presidente, que ha cometido el olvido de presidir directamente, eludiendo su participación en momentos de suma gravedad, cuando se hacía preciso que alguien no identificado con ninguno de los dos bandos se adecuara a la situación y tomara las posturas pertinentes. Ese alejamiento activo de las decisiones trascendentes y de las de simple figuración sólo tiene comparación en el club al del resquebrajamiento efectivo de la disciplina, porque hasta él llegan los latigazos de lo que se cuece en las alturas. Desde lo más alto a lo más profundo, el Atlético ha sido sometido en estos últimos meses a bandazos demasiado intensos como para no notarlos en su estructura. La caída de Ayala fue el primer clarín, después de sus escarceos nocturnos. Y no pararon ahí las cosas. El choque de hace no mucho entre Pereira y Luis, tras haber protagonizado aquel otro con Héctor Núñez, fue el detonante para una situación no de rebeldía, pero sí de pasividad en la hora de los rendimientos. El propio jugador brasileño se ha negado a entrenar algún día sin motivo justificado, y con motivos justificados se asegura que, a finales de junio, dejará su plaza a un nuevo extranjero. Ciertamente que su practicidad se ha reducido sensiblemente

y que hoy no despierta las simpatías de su primer gran año. Como no las despiertan, en general, algunos otros hombres, a los que se ha tenido que llamar al orden y empezar a sancionar con tal intensidad que ése es el mayor detalle de la «libertad» reinante en los terrenos a los que no puede llegar el propio entrenador. Me remito a un día de semanas pasadas —el de recibo de sanciones— en el que el club envió nada menos que quince a sus jugadores profesionales. Lo más curioso de todo es que cinco, ¡cinco!, de ellas fueron a parar a manos del mismo hombre, Rubén Cano. Y más sintomático, que una preparada con destino al entrenador no llegara a su destino.

Es suficiente.

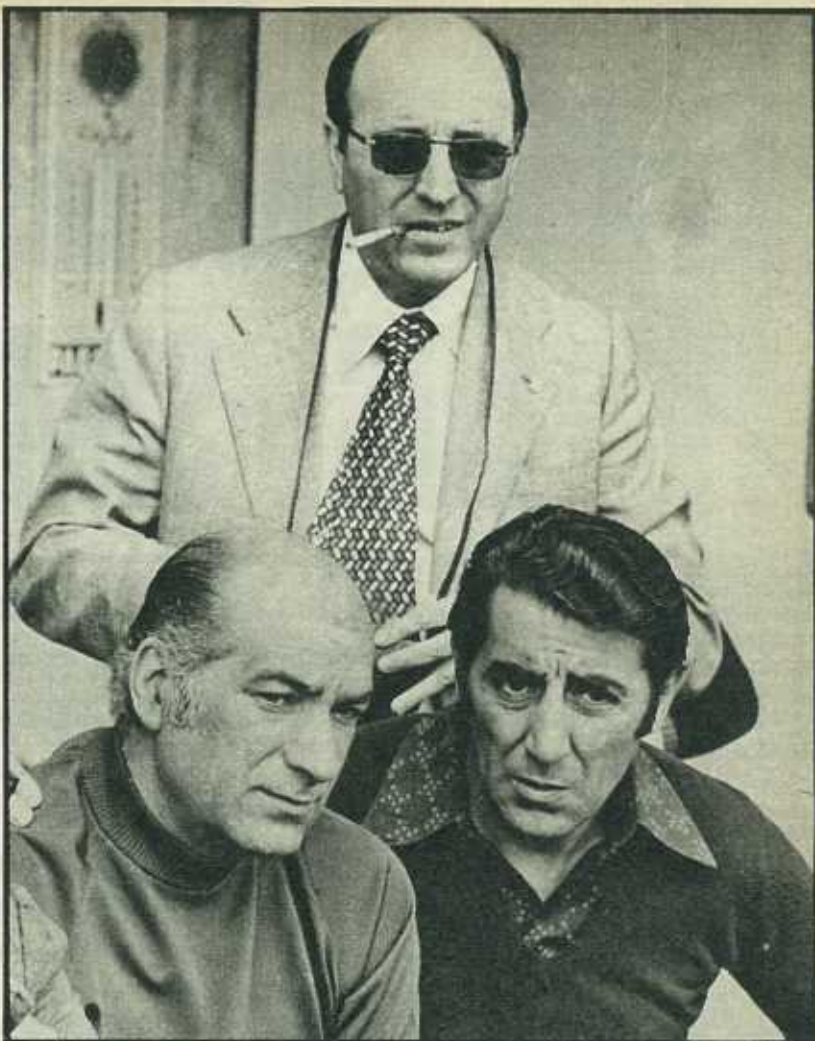
#### LOS PROBLEMAS MERENGUES

Si el Madrid no se hubiera encontrado con el notable —en el tono que ofrece el país— rendimiento de su equipo, es más que posible la semizozobra de una nave que marcha con viento a favor, pero que tampoco goza de la suficiencia monetaria tras sí como para permitirse un descalabro deportivo que la alejara de las suculentas taquillas. El éxito ante el Oporto salvó parte de un futuro compro-





Rubén: goles, signo de la victoria, pero también multas.



Victor Martínez, Santos Campano y Julián Sanz Calonge, en amor y compañía. No se repetirá la fotografía.

- Santos Campano-Victor Martínez: golpe... antes del golpe
- Vicente Calderón quiso pagar a su ex delegado de fútbol hasta junio, pero éste se negó
- El triunfo sobre el Zaragoza mitiga el resquebrajamiento de una plantilla, a la que se quiere meter en vereda con sanciones a «go-go»
- De Carlos: adiós a las secciones deportivas deficitarias
- Desaparecida la de atletismo, peligran seriamente las de gimnasia, voleibol y baloncesto
- El negocio-bingo en Chamartín, posibilidad lejana y primer objetivo para el saneamiento de la sociedad

metido en lo material, porque el déficit es tremendo, y los intereses, acuciantes. Pero las cosas han ido saliendo y se ha salvado una parcela más al acceso de las iras de sus asociados. Los otros secretos son poco menos que insondables y cuando surgen no gozan de gran credibilidad, bien porque el aficionado no confía en ellos, bien porque lo que le importa son los resultados, aunque se juegue con su dinero.

Es la falta de éste la que ha conmovido el madridismo a otros niveles. Con no demasiada trascendencia más allá de las barreras de la propia Casa, pues la Casa cierra escapes como puede, y hasta es presumible que sin necesidad, porque el madridista sólo siente en sus carnes la sección de fútbol. No hay que engañarse sobre la atracción de las demás, aunque el baloncesto sea una fuente de éxitos. La prueba es que a ciertos niveles, niveles de importancia por sus decisiones, que no por sus aciertos, se piensa en la remodelación prescindiendo de todas aquellas parcelas que resulten gravosas para su economía. El plumazo dado a la de atletismo ha sentado como un auténtico tiro, pues, a fin de cuentas, éste es uno de los pocos deportes puros que quedan... aunque para tener atletas de prestigio hagan falta remuneraciones a tono. Es cierto, sin embargo, que desde

hace años se advierte una política hacia la desaparición de la faceta multideportiva del club, que llegó a tener a muchos de los mejores deportistas del país. Y aunque el atletismo no consumía mucho, la sección de fútbol es una esponja que lo chupa todo. Todo lo que está a su alcance.

Naturalmente, ése ha sido sólo el primer paso. ¿Qué secciones caerán después? El gimnasio ha estado en peligro y puede que lo esté, por fundamentos igualmente pecuniarios. Se ha esgrimido para su cambio de situación el poco uso de asociados —que es, cierto, un detalle a tener en cuenta—, casi más que la imperiosa necesidad de contar con los millones que se le aseguraban a la entidad por la instalación de la sala de juego. Es, claro, una discutible forma de ver las cosas y es preciso hablar con más profundidad del tema. Ahondando en lo de la supresión de lo que no sea rentable, parece determinada su extinción, con o sin bingo, más si éste se consume en el estadio, lo que no es probable, y el peligro que corren las de voleibol y baloncesto, deficitarias no en su capacidad para añadir laureles a la historia de la sociedad, sino como fuente de ingresos. Hoy los tiempos del Real no están como para permitirse licencias de tal tipo, por mucho y grande que se gane.

Los chicos del balompié están dispuestos a sacar más, aun a costa de acabar con lo demás. Es un modo, egoísta, por supuesto, de ver las cosas.

#### EL BINGO... Y LOS NOVIOS

En el campo puramente extradeportivo, pero íntimamente ligado a él, el tema bingo es lo más trascendente en el madridismo actual. Se entiende en razón a lo que hace falta —aligerar números rojos— y en razón a lo que se dice que puede producir: doscientos millones. Ese caudal de ingresos, que podría en pocos años reducir muy considerablemente los quebraderos de cabeza merengues, se ha convertido en el objetivo primordial de la Junta, pues los ofertantes, con uno ya hay documentos firmados, estiman que las ganancias irían absolutamente relacionadas con su ubicación en el estadio. Y ahí está el problema, pues el Ayuntamiento se resiste a aceptar la idea, y la Ordenanza 14 se opone a todo lo que no sea de carácter deportivo en el recinto. A todas luces, el bingo no tiene nada de esto, y si se llegara a la negativa, al Madrid no le quedaría más solución que ceder el nombre del club para que unos particulares lo aprovecharan. Esta posibi-

lidad parece mucho más asequible, aunque no se haya descartado aquélla, utilizando los servicios jurídicos merengues quién sabe qué matizaciones al respecto. El varapalo de la Gerencia de Urbanismo, sin embargo, a aprobar la remodelación con vistas al M-82, en la que se tocaba la instalación de tiendas en las zonas anexas al estadio, demuestra que el club sigue sin gozar de la anuencia municipal por algo tan sencillo como las ordenanzas en vigor. Aunque sabido es que en materia de urbanismo se ha adulterado hasta lo que no se podía.

En ese bombo está, pues, la tranquilidad futura de una sociedad que nota el pasado y que sufre el presente (contratos fabulosos a sus jugadores y adquisiciones descompensadas). Y que se ha emplazado en la consecución de nuevos accionistas por si alguno de éstos se dejara llevar por promesas inmediatas. No es de extrañar cuando se asegura que por medio de ciertos directivos se han conseguido cantidades para pagar plazos ineludibles. Que no es pecado —¿quién no tiene pedidos créditos?—, pero sí muestra clara de lo que se hizo mal. O sin deber, a lo grande, sin advertir situaciones ulteriores. Embarcados en la gloria, bajarse de ella era una osadía. Ahora se pagan las consecuencias.



PARA EL COMITE NACIONAL

# HAY DOS CLASES DE ARBITROS: LOS «SIMPATICOS» Y... LO

**E**l cisma arbitral, de momento, sigue. Tal y como se publicaba aquí mismo la pasada semana, el mundillo de los trencillas anda revuelto, en parte porque unos cuantos se han lanzado al ruedo para formar la ANEF y, en parte, porque otros cuantos prefieren arrimarse al sol que —por ahora o, si prefieren, todavía...— más caliente: el del Comité Nacional de Arbitros que preside el señor Plaza.

Y mientras, el CNA del señor Plaza mandaba a todos y cada uno de los colegiados de España una circular —la número 15, por más señas— en la que se especificaba:

1.º Este Comité Nacional estima que los intereses, tanto sociales como generales, de los árbitros españoles, en relación con su actividad arbitral, están perfectamente representados ante todos los estamentos por la organización arbitral a través de sus delegaciones, comités regionales y comité nacional, cuyos presidentes fueron elegidos democráticamente por todos los colegiados, según las disposiciones del reglamento de la organización arbitral.

2.º Asimismo estima prudente advertir que, de acuerdo con la Real Federación Española de Fútbol, en ningún caso considerará como interlocutor válido, a ningún efecto, a tal Asociación.

3.º También considera preciso dejar expuesta su opinión, ya formulada, de que tal Asociación crea confusión entre los árbitros y conduce a una división que puede perjudicar a la unidad e independencia de la

## Como en las películas

**EL EQUIPO DE LOS «BUENOS»:  
FRANCO MARTINEZ Y ONCE MAS**

## Los «antipáticos»

**DE SOSA, SORIANO, PES PEREZ, CONDON, URIZAR, ORELLANA, GALLARDO, TOMEIO, MAYORAL Y SANCHEZ ARMINIO**

organización arbitral, tan necesaria para la consecución de sus importantes fines.

Mientras esta circular, decíamos, llegaba a los colegiados, con evidentes intenciones coactivas, nosotros teníamos acceso a una curiosa, confidencial, interesantísima y reveladora historia. Más bien parece una película del Oeste, aquellas que veíamos de chavales, en las que los «buenos» y los «malos» quedaban perfectamente encasillados.

Resulta que, según nuestras noticias —y datos y referencias no van a faltar para que el lector juzgue si lo prefiere por su cuenta—, el Comité Nacional de Arbitros ha catalogado a los árbitros españoles en tres grupos: los «simpáticos» —que son los «buenos» de la película...—, los «antipáticos» —que, evidentemente, son los «malos» del filme— y los otros: los que se encuentran en tierra de nadie, o los que, en fin, fieles a sí mismos o a una línea absolutamente personal,

no están alistados, que se sepa, en ninguno de los dos bandos.

Para no andar con grandes rodeos, he aquí la lista de los colegiados «simpáticos» (ya entienden: los que son bien vistos por el señor Plaza y sus colaboradores del CNA, los que no plantean problemas, los que habitualmente no navegan contra corriente): Ausocua Sanz, Franco Martínez, García Carrión, Lamo Castillo, Merino, Fandós, Ramos Marcos, Díaz Frías, Miguel Pérez, Enrique Negreira, Jaramillo y Damián Rendón. Esta docena mantiene relaciones estrechas, cordiales, sumisas y disciplinadas con el Comité Nacional de Arbitros.

En cambio, hay un grupo de «disidentes» (ya saben: colegiados que no dicen siempre y en todo lugar amén, que tienen ideas propias, que han dado muestras de mantener criterios dispares con los dirigentes actuales del arbitraje español y que, en definitiva, suelen llamar al pan, pan, y al vino, vino). Estos «rebeldes» —para el CNA, claro— son los «antipáticos». Son los siguientes: De Sosa, Soriano Aladrén, Pes Pérez, Condón, Urizar, Orellana, Gallardo, Tomeio, Mayoral y Sánchez Arminio.

Alguno de ellos ha sido víctima de un trato claramente discriminatorio no ya en lances correspondientes al fútbol nacional, sino, incluso, en el concierto del fútbol internacional. Basten, de momento, dos ejemplos: cuando estaba lesionado Guruceta y el Comité Nacional debió señalar al árbitro español que debía arbitrar encuentros internacionales —en el lugar del guipuzcoano—, el organismo que preside el señor Plaza no designó a Tomeio —número tres del «ranking» nacional en la actual temporada—, sino que designó al número cuatro, Lamo Castillo. En una palabra, el «malo» fue marginado en aras del «bueno».

Otro ejemplo: en dos años de



internacional, Sánchez Arminio tan sólo ha pitado un encuentro entre dos países: Portugal-Austria, de categoría «B».

La lista de los que no pueden ser considerados —porque no lo están por el CNA— como «simpáticos» o «antipáticos» la encabeza Guruceta, y la completan los siguientes trencillas: Carreira Abad, Acebal Pezón, Burgos Núñez, Crespo Aurré, Jiménez Sánchez, Alvarez Margüenda y Borrás del Barrio. Si los «buenos» para el CNA son la derecha (no hay tampoco por qué hablar de extrema derecha, aunque, quizá, también la





# S «ANTIPATICOS»

## En la zona de nadie: Guruceta y nueve más

## DEMOSTRACION PALPABLE DE LA DISCRIMINACION EXISTENTE: LA TOLERANCIA Y EL PERDON, PARA UNOS, Y EL CASTIGO IMPLACABLE, PARA OTROS

hay) y los «malos», siempre para el CNA, representan a la izquierda, Guruceta y los que con él están podrían muy bien equivaler, dentro del arbitraje español, al centro.

Pero como no se trata de encasillar a la gente «porque sí», ni de hacer ninguna dicotomía caprichosa, nosotros hemos tomado como referencia claramente demostrativa de la parcialidad, de la discriminación y de la falta de justicia que ha presidido —según se enjuiciara a la derecha, la izquierda o el centro— los veredictos del Comité Nacional en la presente temporada.

Hemos tomado como referencia el principal testimonio filmado que existe en nuestro país sobre los partidos de fútbol en Primera División: el programa de Televisión Española «Gran Estadio». Hemos analizado todos y cada uno de los partidos disputados en lo que va de temporada, jornada tras jornada, y hemos seleccionado aquellos en los que las complicaciones fueron mayores para los distintos árbitros.

Vayamos con los ejemplos:

30 de septiembre, estadio Sánchez Pizjuán: Sevilla, 2-Español, 1. Arbitro del encuentro: Franco Martínez. Como quizá recuerden los aficionados, hubo una agresión muy cerca de donde se encontraba el colegiado de Bertoni a Fortes. El señor Franco Martínez, pese a la gravedad del lance, ni sacó tarjeta ni amonestó a Bertoni ni nada de nada. Y el Comité dio sus bendiciones a la «miopía» del colegiado murciano.

14 de octubre, Atocha: Real Sociedad, 4-Barcelona, 3. Arbitro: señor Ausocua —derecha, y bien derecha, también del arbitraje español—. Los hechos se produjeron así: a raíz del polémico cuarto gol de la Real, los jugadores barcelonistas le acosaron y hasta le zarandearon. Y nada: ni amonestó a nadie, ni enseñó tarjetas, ni hizo constar esos incidentes

en el acta, ni... se le sancionó. Más aún: después de este «affaire» fue designado para arbitrar encuentros importantísimos, como lo fue, sin duda, el Sporting de Gijón-Real Madrid (TVE en directo).

Un tercer ejemplo (aunque podríamos citar, también, los casos de Jaramillo, en el Atlético de Madrid-Español; de Fandós, en el Real Sociedad-Real Madrid, o, en fin, para no hacer la relación interminable, el lamentabilísimo caso de Lamo Castillo en el Betis-Málaga). Ese tercer ejemplo fue el protagonizado por Fandós en el Zaragoza-Sevilla, del pasado 2 de diciembre, en La Romareda. Un penalty en el área del Zaragoza lo «disfrazó» como falta fuera del área. Y poco después dio por válido el segundo gol del Zaragoza —tanto que, como se demostró en «Gran Estadio» a través de su espacio de la moviola, lo consiguieron los maños en fuera de juego—. Los jugadores del Sevilla rodearon al colegiado, le persiguieron, le increparon y... no sacó ninguna tarjeta, como era su obligación. Para él tampoco hubo el menor reproche por parte del Comité.

Como contrapunto, el Comité se mostró extraordinariamente severo con De Sosa, tras el serio desliz del trencilla en el partido Málaga-Sevilla. Como se recordará, el señor De Sosa tuvo un error de apreciación importante: dio por válido el segundo gol del Málaga sin haber entrado, y, como por este error de apreciación el Comité no podía sancionarle, buscaron —a él sí, y a los otros, ya citados, no— un pretexto para aplicarle un mes de sanción: considerar que los jugadores del Sevilla le habían reclamado y él no lo había hecho constar en el acta.

Otro segundo ejemplo de los «antipáticos» —al CNA—. Partido Burgos-Atlético de Madrid, en El Plantío, el 23 de septiembre. Arbitro: Gallardo.



El balón, sin estar en juego (puesto que aún no había salido del área), pega en el propio árbitro y, de rebote, entra en la portería burgalesa. Inicialmente el colegiado concede el tanto, pero inmediatamente después se da cuenta de su error y rectifica. El fallo —aparatoso, ciertamente— no tiene, sin embargo, consecuencias. Es lo mismo: el Comité le sanciona con dos meses de suspensión.

No se mide, no, señores, a todos los árbitros por el mismo rasero, independientemente de que unos se equivoquen más y otros menos. Y no miden tampoco con el mismo rasero a los trencillas, en casos determinados, en sus respectivos Colegios Regionales.

Más ejemplos: el del cántabro Sánchez Arminio, que, enfrentado con su presidente regional, Teja, sufre una grave discriminación. Tras una extraña votación, los árbitros de Torrelavega no salen con él. El único que deseaba salir —guardia urbano, por más señas— estuvo en su momento poco menos que boicoteado.

Otro caso: el de Tomeo con el presidente del Colegio Catalán, Gaspar Pintado. Han llegado al enfrentamiento dialéctico y están en bandos antagónicos. Tomeo es partidario de la «nueva ola» y Pintado, en cambio, tiene un carácter más bien autoritario.

En Aragón pasa otro tanto: el presidente, Ichaso, está enfrentado a los árbitros «aperturistas», empezando por Pes Pérez.

En Las Palmas el maremagnum requeriría un tratado completo (a lo mejor se lo dedicamos en fecha próxima) y, por contraste, en Navarra todo va como la seda. Es el gran ejemplo del arbitraje español: el presidente del Colegio y los árbitros de todas las categorías se sienten hermanados por un admirable espíritu de cordialidad, nobleza, unión sin recelos y camaradería. Sí, señores: así se va por la vida. A ver si los altos dirigentes toman buena nota del ejemplo navarro, que buena falta hace...







**VASCO, TREINTA Y CINCO AÑOS,  
ASESOR JURIDICO DE LA AFE Y...**

# JOSE LUIS CARCELLER, DE ABOGADO A SECRETARIO GENERAL ROJIBLANCO

- «NO VENGO AL CLUB A "BARRER" NADA; VENGO A TRABAJAR»
- «ESTOY A LAS ORDENES DEL PRESIDENTE Y PARA EJECUTAR LOS ACUERDOS DE LA JUNTA DIRECTIVA»

**F**UE una tarde cualquiera de este mes que se nos escapa. Entro en el despacho de José Julio Carrascosa, nos saludamos, y, cuando el gerente del Atlético de Madrid terminó de hablar por teléfono, Carceller se dirige a él: «Carrascosa: estoy en mi despacho a tu disposición.»

Antes de abrir la puerta le dije al nuevo secretario general que si podíamos charlar. Su respuesta fue una especie de evasiva. Como si quisiera dejar al margen la popularidad: «No es el momento. Deje que transcurran los días. Llámeme por teléfono y ya veremos si concertamos la cita. Comprenda que es mejor hablar menos y trabajar más.»

Una sonrisa se dibujó en sus labios y se perdió por el largo pasillo del club.

\* \* \*

Un par de días después, José Luis Carceller aceptaba el diálogo. Eran algo más de las siete de la tarde. La luz crepuscular había perdido su color y la noche era una realidad. Estaba ya en su nueva empresa o entidad. En un despacho donde, en la parte superior del marco se podía leer este letrero: «Jefe de Personal». Un despacho sencillo, sin ostentaciones. «¿Será su nuevo despacho?» «¡No. Es provisional!» Un habitáculo que, hasta hace poco, ocupaba el señor Pardo Hidalgo. «El señor Pardo Hidalgo ha pasado a ser subcapataz.» Me lo ha dicho Carceller con calma y mesura. Como él se expresa. Como brotan sus frases, aunque a lo largo de la conversación, en ocasiones, pusiera énfasis en sus respuestas.

Sólo falta tomar posesión. Sólo iniciar su cometido. De momento, recorre todas las direcciones. Es un simple estudio para conocer los entresijos del club. Proyectos y ambiciones se conjugan en su carpeta de trabajo. Casi un mes de teoría. Después, largos días le esperan para llevarlo a la práctica.

José Luis Carceller, de abogado a secretario general.

Nos separa una mesa. José Luis Carceller se retrepa en su butaca. Para empezar, una pequeña y breve biografía:

—Nací en Bilbao, el 16 de abril de

1944. A los diecisiete años me fui a Zaragoza. De los diecisiete años a los veintidós hice la carrera de Derecho en tierras mañanas. Regresé a Bilbao, estuve un año y vine a Madrid. He trabajado en varias empresas, todas ellas muy importantes, una de ellas americana y, de paso, ejercía mi carrera de Derecho. Estoy casado, mi mujer se llama Catalina, yo diría Catalina la Grande, y tengo dos hijos, Borja y Paula.

—Y, entremedias o a continuación, pionero de la AFE...

—Fue en la temporada 1974-75 cuando Cabrera Bazán se interesó por la problemática del fútbol o, mejor dicho, por la del futbolista. Aquello no cuajó. Más tarde, no recuerdo bien si fue por octubre de 1977, Manuel Esteo me dijo que estaban interesados en crear una Asociación de Futbolistas Españoles. Surgió en un partido internacional que se jugó en Chamartín. Allí hablé con Pirri, Asensi, Juanito, Santillana, Del Bosque... Como vi que estaban preocupados por el tema me puse a trabajar en él a fondo.

Su simiente en el fútbol empezó a sembrarse. Con el tiempo, las raíces arraigaron. Ahora, José Luis Carceller espera que sean tan fuertes o tan seguras, por poner un ejemplo, como las de las acacias. Fue su rampa de lanzamiento. Fue donde alcanzó fama y popularidad, aunque su imagen se viera rodeada de más críticas que elogios. La huelga de futbolistas dejó huella. El y Cabrera Bazán llevaron el estandarte. El preámbulo, no lo olvida, fue el estadio Chamartín.

—Por cierto, tengo entendido que es socio del Madrid. ¿Es cierto?

—Quiero aclarar todo esto. En primer lugar le diré que soy socio del Atlético de Madrid desde hace siete años. También soy socio del Madrid, lo cual me trae sin cuidado lo que digan y las suspicacias que haya, y estoy esperando recibir el carné de socio del Rayo. También don Vicente Calderón es socio del Madrid. Eso no quiere decir nada. Al mismo tiempo puedo decirle que soy socio del Arenas de Guecho, un equipo que desde chaval me tiró. Lo que sucede es que hay mucha demagogia: hablan de verdades que, a fin de cuentas, son mentiras. ¿Que estuve en el Comité de Control del

Trofeo Bernabéu? Sí. No lo niego. Fui como representante de la AFE. Mejor dicho. Vamos a concretar: fui invitado.

Treinta y cinco años. Aires de ejecutivo. Da barniz a sus palabras cuando matiza. Sabe, porque lo ha intuido, que su contratación por el Atlético —no le gusta que se diga fichaje— ha dejado cierto recelo por los cuatro rincones del club.

—A mí —comenta— también me ha tocado vivirlo. Cuando llega una persona nueva a una empresa o entidad, los empleados piensan que puede haber cambios. Yo aquí no vengo a «barren» nada. Vengo a trabajar. Esa susceptibilidad que existe no me preocupa y, además, debe desaparecer.

—Carceller, ¿cuáles van a ser sus funciones?

—Mi puesto es el de secretario general. Estoy a las órdenes del presidente y para ejecutar los acuerdos que tome la Junta Directiva. Es decir, a aliviar un poco el trabajo del presidente y el vicepresidente.

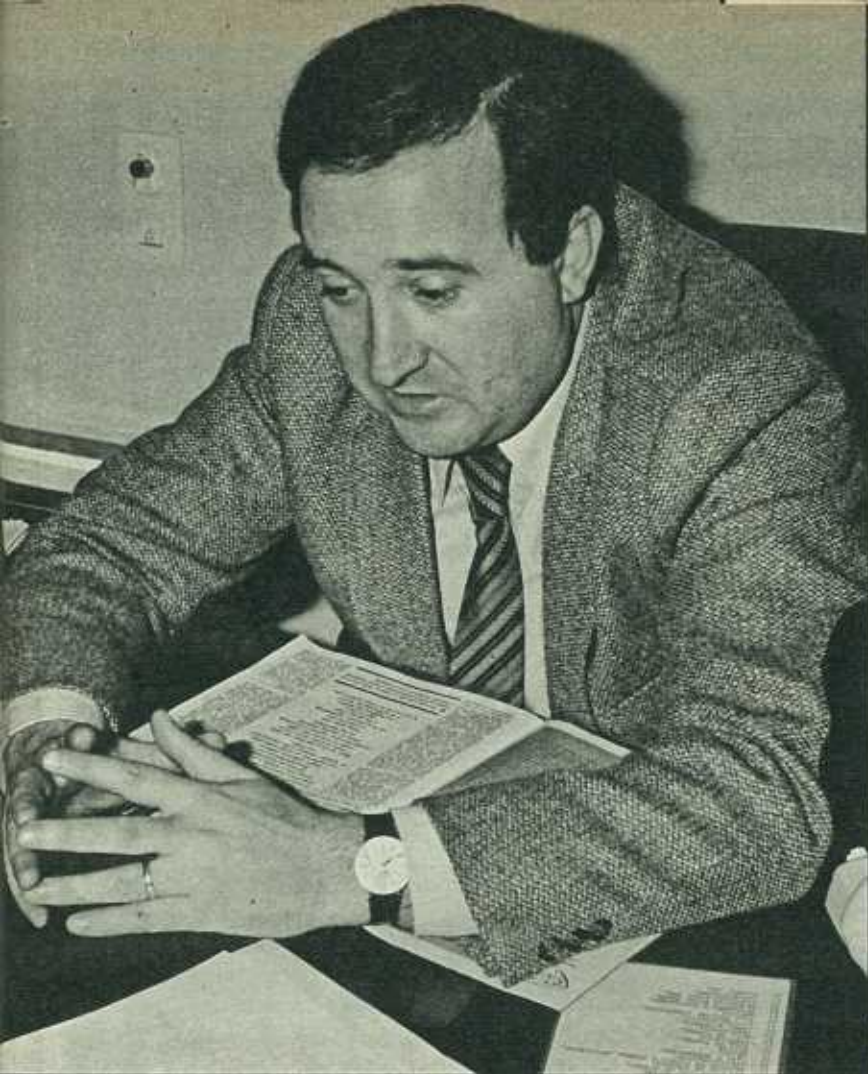
—¿Sólo a eso?

—Y a cambiar la imagen del club. ¿Una organización como la del Madrid? Las comparaciones son odiosas. Todos los clubs de España siempre hablan de lo mismo: esa organización del Madrid que yo admiro desde el punto de vista funcional. Pero también hay que darse cuenta de que nosotros, hoy por hoy, tenemos unos medios más limitados que el Madrid. Ahora bien: el Atlético es un gran club, también con un significativo y dilatado historial. De ahí que haya que apear con una gran responsabilidad.



*Un momento de la charla con nuestro compañero.*





**«DESDE EL PUNTO DE VISTA FUNCIONAL, ADMIRO LA ORGANIZACION DEL MADRID»**

**«EL ATLETICO DEBE DEJAR DE DEPENDER DE LA SUERTE Y DE COSAS ALEATORIAS»**

**«SI SOMOS CAMPEONES TODOS LOS AÑOS DEJAREMOS DE SER "EL PUPAS"»**

**«ENTRE JOSE JULIO CARRASCOSA Y YO NO HAY PROBLEMAS NI LOS HABRA»**

**«HAY QUE ADAPTARSE AL PRESUPUESTO DE LA ENTIDAD PARA EVITAR DESFASES ANUALES»**

***Sus cinco postulados de ingresos para los clubs:***

**«DERECHO DE LA IMAGEN, TV, PUBLICIDAD ESTATICA, EXPLOTACION DE EMPRESAS COMERCIALES Y LAS QUINIELAS»**

**Por Luis Miguel GONZALEZ  
Fotos Agustín VEGA**

Ojalá se borre ese apelativo de «El Pupas». Hay que dejar de depender de la suerte y de otras cosas aleatorias. Si somos campeones todos los años dejaremos de ser «El Pupas».

Un hombre que, quizá, esté a su lado en toda la labor a realizar. Un hombre, José Julio Carrascosa, que está a punto de cumplir los tres lustros en el club. Con su experiencia a cuestas y con esos desvelos hacia la entidad que le han curtido. Como bandera, Carrascosa con su honradez, honestidad y trabajo.

—¿Serán un tándem o, por el contrario, serán polos opuestos?

Se inclina José Luis Carceller. Apoya los antebrazos en la mesa. Ahora su gesto es serio y sus palabras brotan con cierta ironía:

—El periodismo necesita de cierto sensacionalismo para subsistir y para vender. (Sensacionalismo, muy relativo, que a él le ha puesto en la cumbre del fútbol y le ha dado un cargo en un gran club.) Entre José Julio Carrascosa y yo no hay problemas ni los habrá. El es el gerente y yo voy a tener otras funciones concretas, las cuales dependen del presidente y de la Junta Directiva. Nos respetamos mutuamente el señor Carrascosa y yo. Si algún día tomamos una decisión y no hay acuerdo será la cabeza del club, el presidente, quien ejecute tal decisión.

—Con la verdad por delante, ¿quién le contrató: el presidente o el vicepresidente?

—A mí me contrató don Vicente Calderón. Ciertamente que en la primera charla que mantuvimos también estuvo presente el señor Santos Campano.

—Carceller, ¿muchos problemas a la vista?

—Los hay: desde el punto de vista económico y de estructuras. Antes, hace años, había diez mil socios y, en la actualidad, hay cincuenta mil rojiblancos. También no son los mismos problemas existiendo un régimen que otro. Está claro que hay que hacer un esfuerzo para aclarar el fútbol en lo humano, en lo social, en lo financiero, en cuanto a la inversión... Debemos ponerlo al día. Asimismo, en el Reglamento de los Jugadores, el cual está desfasado porque rige

desde el año 1930 y, en todos sus sentidos, hay que adaptarlo a 1980. Eso, por un lado. Por otro, nos encontramos en un momento muy positivo de cara al Mundial-82. Debemos, pues, de mejorar y poner el fútbol a la situación actual.

Atiende una llamada telefónica. Es corta, breve y concisa. Hacía pocos días, la tarde de la entrevista, que Víctor Martínez presentaba su dimisión.

—¿Tuvo algo que ver Carceller en esa dimisión?

—Ni tuve nada que ver ni quiero hablar de ello. Estoy totalmente al margen.

—¿Llegará a ser incompatible con alguien en el club?

—Ni soy incompatible con nadie ni creo que lo seré. Lo que se pretende es hacer una reestructuración, la cual también es de tipo empresarial. Todos tenemos que aceptar que hay un presidente, consejeros delegados y, en definitiva, una Junta Directiva que actúa como un consejo de administración.

—¿Cuándo se verán sus frutos como secretario general?

—Espero que se vean en el menos tiempo posible. Frutos positivos para el club. Tengo las ideas bien claras y pienso que, por encima de todo, hay que respetar a la masa social del club. Hay, por tanto, que preocuparse al máximo, entre otras razones, de los socios, bastante atosigados económicamente. Hay que tener en cuenta que si tenemos impuestos directos hay que preocuparse, para beneficiarnos, de los impuestos indirectos. Así como de otra serie de cosas que se las voy a resumir en cinco puntos.

En su magín, ese quinteto de apartados llevo a pensar que hace tiempo que dan vueltas. Los expone pausados para que no se le escape detalle:

—Uno: derecho de la imagen del club. Explotación de anagramas, escudos, banderines, etc., que hasta ahora no revierten en los clubs. Dos: la televisión. Evidentemente puede ser una fuente de ingresos positiva e interesante. Tres: publicidad estática. También otra fuente importante de ingresos para el club. Cuatro: explotación de empresas comerciales, como es el caso del bingo. Cinco:

este tema es polémico, aunque es un problema a resolver: el dinero de las quinielas. Todo ello repercutiría en los clubs, en este caso me refiero al Atlético de Madrid, y los socios, en particular, y los aficionados, en general, podrían verse beneficiados.

Se toma un respiro y, a los pocos segundos, continúa:

—Hay que procurar el abaratamiento de los costos. Adaptarse al presupuesto del club, tanto en los ingresos como en los gastos, para evitar desfases anuales. Es decir: que no se produzcan esos importantes déficits. Ejemplo: si este año hemos quedado apeados pronto en la Copa de la UEFA, de la que se esperaba equis ingresos, pues hay que atenerse a lo que queda. Si hay muchos beneficios,

pues se podrá hacer esto o aquello. Si hay pocos, pues todos nos tendremos que apretar el cinturón. ¿Austeridad? No quiero decir tanto. A ver si los empleados van a pensar otra cosa. Creo que todos, absolutamente todos, podemos trabajar en armonía y poner el club, deportiva y socialmente, a gran altura.

El tiempo, José Luis Carceller, tiene la palabra. Su contratación ha dejado un poso de recelo y, casi, casi, de preocupación. Para que ese poso desaparezca y deje un agradable sabor, como los buenos cafés, tendrá que dar esa nueva imagen de secretario general que todos esperan.

El 1 de enero de 1980 se abre su primera página. Su preámbulo con tinta rojiblanca. Cercana está la fecha.

*José Luis Carceller, con el presidente del Club, Vicente Calderón, y el gerente, José Julio Carrascosa. (Fotos A. Vega.)*





# JOSE IGLESIAS «JOSEITO»

(La honestidad al servicio del fútbol)

«La Asociación de Entrenadores de Fútbol está encaminada a cubrir los momentos en paro de sus asociados»

«La Federación Española debe conseguir una Seguridad Social digna en nuestra profesión»

«Kopa, Di Stéfano, Rial, Gentó, Molowny, Puskas, Marsal y Mateos, hombres con los que jugué y logramos triunfos inolvidables»

«Hay que lograr unas escuelas de fútbol en donde se enseñe a los niños a jugar. Lo de ganar vendrá después»

YO soy de los que piensan que las penas con pan son menos. Nos podíamos haber ido a comer a uno de esos restaurantes en el que el dueño es madridista o del Atlético, pero dado que en estos momentos el entrevistado debe ser neutral, escogimos La Trainera, que además cuenta con el gran aliciente de encontrar allí a buenos amigos como lo son Antonio Roque y Mariano Salueña. Después de bien comidos, bien bebidos y con un «davidoff» en ristre comienza la entrevista, mientras Campos hace la primera fotografía. Repasemos la historia de José Iglesias «Joseito».

—¿Ingresaste en el Real Madrid?  
—En la temporada 1950-51.  
—¿Hasta qué temporada?  
—Hasta la de 1959-60 como jugador. Luego estuve dos años como técnico en el Rayo Vallecano cuando este club era filial del Real. Es decir, al servicio de la «casa blanca», doce años.  
—¿No hubo homenaje?  
—No había estado los diez años como jugador.  
—Después viene ese largo caminar por nuestro fútbol nacional, pero centremos este trabajo en el equipo que más tiempo trabajaste, el Granada. ¿cuánto tiempo en Los Cármenes y con qué resultados?  
—Seis años. Ascendimos de Segunda a Primera y logramos dos temporadas ocupar la sexta plaza en la Liga. También un décimo puesto y un duodécimo. Creo que cumplimos todos, tanto jugadores como yo.  
—Estás en Madrid y en paro por primera vez en muchos años, ¿hasta cuándo?

—Esperemos que sea por poco. Yo tenía este año la gran ilusión de trabajar en Madrid. Son muchos años fuera y ya es hora de que me vaya centrando alrededor de la familia. Los hijos están a punto de terminar sus carreras y me agrada pensar que pueda estar cerca de ellos.

—Retrocedamos al pasado, ¿cuál fue la delantera ideal del Real con Joseito en su formación?

—Con Kopa, Di Stéfano, Rial y Gentó, sin olvidar a Molowny, Puskas, Marsal y Mateos.

—¿Quién te enseñó más en el fútbol?

—Un sargento del Ejército en Zamora, que se llamaba Bartolo, cuando tenía yo quince años y jugaba en el Atlético de aquella localidad; fue él el que me enseñó las directrices, la técnica y la disciplina del fútbol.

—¿El mejor entrenador que tuviste?

—El tándem Ipiña-Villalonga; que fueron los que comenzaron a fraguar el gran Real Madrid de la época moderna.

—Háblame de Di Stéfano.

—Creo que ha sido el mejor jugador y hasta estos momentos no he visto a otro como él; Alfredo no era el mejor en nada y en conjunto era el mejor de todos.

—De niño cambiaste la Banca por el fútbol, ¿cómo fue aquello?

—Nos reunimos los dieciséis hermanos con nuestros padres y democráticamente se decidió que no entrara en la Banca, a la que ya había logrado ganar unas oposiciones y me dedicase al fútbol, fue una decisión en contra de mi padre.



A la puerta de La Trainera, José Iglesias «Joseito», junto con Antonio Roque, el hijo de éste y Mariano Salueña.

—¿Te ha pesado en algún momento tal decisión?

—Jamás me ha pesado nada de lo que he hecho. Si no hubiera sido por el fútbol, mi vida habría sido muy diferente; con menos dificultades, menos momentos de auténtico disfrute y tal vez ahora estaría mejor o al menos sin la falta de seguridad que tengo en estos momentos, pero de volver a empezar, me quedaría otra vez con el fútbol.

—¿Cuál es el futuro y el cometido de la Asociación de Entrenadores, de la que tú has sido su primer presidente?

—Tratar de luchar y conseguir tapar este vacío que yo siento en estos momentos, aunque creo que es la Federación Española de Fútbol la que tiene que conseguir que los entrenadores en paro puedan contar con una Seguridad Social adecuada y justa. Hay unas leyes que están ahí, pero falta encuadrarlas. De los entrenadores pobres tal vez sea yo uno de los importantes, pero hay muchos que no han ganado lo suficiente para mantener una familia dignamente.

—¿Tus títulos como jugador?

—Cuatro Copas de Europa, cuatro Campeonatos de Liga, dos pequeñas Copas del Mundo, Copa Intercontinental, dos Copas Latinas y muchos trofeos importantes.

—¿Honores?

—Tres medallas al Mérito Deportivo de la DND, de ellas una de plata y la medalla de plata al Mérito del Ayuntamiento de Madrid.

—¿Tu futuro?

—Tengo cincuenta y un años de edad y estoy muy lejos de la jubilación. Hay que seguir trabajando hasta que los hijos terminen sus carreras.

—¿No es injusto que hombres como tú, Luis Suárez, Rial, fuera de España, y un Amancio, por nombrar a unos pocos, no estéis enseñando a nuestros juveniles, que tanta falta les hace?

—Creo que la Federación debería crear unas escuelas con muchos de los técnicos que no tienen trabajo o con otros que para siempre aspiran a enseñar a los niños, enseñar a jugar, a ganar vendría después. La propia Federación y el fútbol español serían los que principalmente recogerían sus frutos.

—¿Tú fuiste un jugador de furia?

—Creo que de furia y entrega tal vez más que de técnica; con estas tres cualidades se hace del fútbol un espectáculo divertido, querido y admirado.

—¿El entrenador tiene su futuro y su pan pendientes de un gol?

—El entrenador necesita unos conocimientos, una experiencia, que le ha dado su propia vida dentro del fútbol, y es una pena que los puntos le hagan tambalear toda esa experiencia y saber de un entrenador y que por un gol te puedan poner en la calle dando más valor a ese gol que al saber de ese hombre.

Así está montado, al menos en estos momentos, el trabajo de los entrenadores, principalmente en España. Es una pena, es una falta de respeto hacia los hombres que más trabajan y que más sufren. José Iglesias «Joseito» estoy seguro que terminará en el cuadro técnico del Real Madrid, ésa es su meta, ésa es su ilusión, me consta, aunque él no se atreva a decírmelo. Joseito fue un buen hacedor de goles, un hombre que les abría brecha a otros delanteros del Real para que éstos pudieran jugar más cómodamente. Logró el número uno del curso Nacional de Entrenadores y enseñó a muchos jóvenes los secretos del fútbol, de ese fútbol que él ha vivido en el campo internacional y al lado de tantas figuras mundiales. Trashumante por toda nuestra geografía balompédica de tácticas, estrategias y enseñanzas de todo lo concerniente al fútbol. Triunfador, campeón de la honestidad y la entrega al trabajo; Joseito es todo un ejemplo a seguir.

Julián DE REOYO  
Fotos CAMPOS



«¿Quiere usted una copa de algo?», le pregunta José Luis Peña a Joseito, en presencia de nuestro compañero Reoyo.



PARA RENOVAR  
POR EL REAL,  
STIELIKE PIDE...

Por  
Luis ARNAIZ



# MAS DINERO



- «SI EL MADRID QUIERE, PODRA PAGAR FACILMENTE»
- «Netzer me habló del Hamburgo, pero por el momento y de cambiar, nada»





# STIELIKE NO QUIERE IRSE

## Razones para la hegemonía del fútbol alemán:

- «Hay menos follones...»
- «Y más disciplina de equipo y de público»

## Dos verdades sin ira:

- «Ninguna persona vale sesenta millones»
- «La Real ha tenido paciencia con los mismos hombres y recoge los frutos que otros desecharon»

**L**e llaman el tanque. Sin más. Y lo es. A veces se le queda corto; a veces más parece una apisonadora que uno de aquellos viejos y engreídos «Panzer» de los años 40. Un gallego como Amancio asegura que no es eso; que es eléctrico. Y el resto del público ha acabado por entregarse a su poderío físico, cuando en su llegada hizo buenos los pronósticos que le presentaban como un jugador de cristal. Han pasado más de dos temporadas y Ulli Stielike es un hombre en franco progreso. Un dato le avala: llegó siendo «sub» alemán y lleva ya nueve actuaciones en el equipo nacional «A». Tal y como están las cosas en la Bundesliga, y habida cuenta las suspicacias existentes para la repesca de extranjeros, no es de extrañar que sus llamadas lleguen con salpicaduras de triunfo. Su mérito es doble.

Y, sin embargo..., ¿cuál va a ser su futuro madridista, club en el que sólo tiene firmado contrato hasta junio próximo? Stielike se

le ha hecho imprescindible al equipo, al entrenador y al aficionado. Imprescindible, por pomposo que parezca, es la palabra. Sin él sería otro este Madrid, y justo es reconocer que, donde se pudo predicar precisamente lo contrario, uno promulgue ahora su progresión. Será por lo que sea, pero este chico de Ketch, localidad cercana a Heidelberg, nacido el 15 de noviembre del 54, es distinto a los demás. Cuando la competencia y sus compañeros se empeñan en hacerlo horizontal, él demuestra que la verdad del fútbol está en la verticalidad; cuando se regodean en el pase en corto, enseña las razones del pase en largo; cuando fallan las fuerzas, hasta dónde se puede llegar con ella; cuando los torpes se empeñan en el arabesco y en la blandenguería, Ulli es un titán en lo simple y en lo poderoso. Verdades de un fútbol que, cada vez, se echa más de menos. Y que en España le encumbran.

Fue Hennes Weisweiler quien descubrió la perla. No le dio tiem-

po más que a pulirla ligeramente y a ver cómo se marchaba, porque el Borussia se había metido en una época de necesidades que únicamente podían paliar ventas. Fue el Real un campo abonado, primero con Gunter Netzer y después a través del rubio interior. Weisweiler asistió impertérrito a la fuga del cerebro-coloso con el amargor de no haber obtenido tajada alguna: jugó su primer partido en las filas del equipo de Gladbach en junio del 73 y alternó en la titularidad o, mejor dicho, esperó a serlo cuando tenían acceso a esos puestos hombres mucho más caracterizados que el propio Stielike, demasiado joven por entonces: Wimmer, Bonhof y Kulik. Cortos fueron, pues, sus tiempos en el Borussia, pero emotivos y, todavía hoy, de grato recuerdo. Luego, el viaje a Madrid con la sorpresa de una adquisición inesperada en el nombre, pero no por la procedencia, y las actuaciones fuera de lo común, aun con lesiones frecuentes e inactividades alargadas. Taras que, pese a todo, no han podido anular su carácter de jugador ejemplar, infatigable, distinto, peligroso, discolo y cálido, como si en él se dieran las virtudes del gran balompié alemán y los defectos del latino. A tanto podría haber llegado su adaptación. Adaptación superada con creces, y que habría que plantear desde otro prisma para saber si son los españoles capaces de adaptarse a los modos y maneras de este germano que, por lo que sea, no se ha asegurado su futuro en Chamartín. ¿Sorprendente o...? Pues en cierta medida; porque, aunque no fuera cierto, ya se ha hecho tópico el abecedario de las relaciones club-profesional, con tal rosario de piropos mutuos que lo anormal son las reacciones de otro signo (las de su compañero Juanito) o las del propio Ulli, que no se recata en asegurar entre otras muchas cosas que...

—Tenemos que hablar.

Hablar, hablar. ¿De qué? El club está satisfecho con el jugador y el jugador está satisfecho con la sociedad. El acuerdo, el matrimonio, la felicidad, lo que quieran, pues, a la vuelta de la esquina. Pero no, Ulli tiene que plantear para futuros acuerdos su plataforma reivindicativa. Que debe tener suficientemente clara:

—La cuestión principal es que hay que hablar de dinero.

—Siempre lo mismo, herr.

—Tenemos que vivir.

—¿Y las diferencias son...?

—No creo que sean importantes. Si quiere, el Real podrá pagarme fácilmente lo que voy a pedirle.

Algo es algo. Porque, claro, en Alemania los emolumentos podrían ser parecidos o mayores, pero los impuestos llegan a un cincuenta y seis por ciento, con lo que España, todavía, resulta útil, aunque a Stielike se le hayan lanzado algunos cables. Uno de ellos, precisamente, desde el hombre que le trajo, el mentado Gunter Netzer, apoderado manager del Hamburgo y siempre a la que salta.

—Me ha hablado del tema, sí.

—¿Concretando?

—No. Quiso saber qué tenía pensado hacer, y le dije que antes que nada me debía al Madrid y que, si podía, pensaba renovar. Le aseguré que no había pensado en ningún momento en la posibilidad de cambiar de club. Y así quedó todo. Luego, han llegado más contactos, pero no oficiales.

—¿Entonces?

—Es pronto para resolver el tema. Pero hay que hacerlo. Nosotros estamos contentos en España. Y eso también es muy importante.

Aunque diga lo que diga Ulli, hay otros puntos que resolver. Otro de los importantes, su presencia en la selección alemana las veces que ésta lo requiera y, por supuesto, siempre que sea para un partido oficial. Stielike fue claro en su día sobre esto y



En la línea de choque. Es lo suyo.



ahora parece dispuesto a apretar las clavijas.

—Si firmo también lo haré con esta cláusula.

Esos nueve partidos con el equipo «A» se le han quedado cortos. Y con razón.

## EL FUTBOL... Y EL SUYO

Como si esto del balón no tuviese nada que ver con la lógica o incluso con las premoniciones, las que apuntaban el holocausto germano tras la «debacle» en juego y resultados de Argentina se han ido al traste. Su bota domina el continente con tal claridad que en el torneo donde existe más profusión y promedio de calidad, la Copa de la UEFA, cinco de los ocho cuartofinalistas son alemanes. ¡Los cinco que tomaron la salida para más señas: Bayern M., Borussia M., Stuttgart, Kaiserslautern y Eintracht Frankfurt! Ese repóker es toda una ofensa al pretendido poderío de los demás, que no existe a ninguno de los niveles. Malo es, sin embargo, tratar de explicarlo cuando no existen motivaciones lógicas para distinguir entre la aberración argentina y el climax-79. Ulli tampoco se lo explica muy bien,

aunque es posible que prefiera no hacerlo. El está lejos y, en alguna medida, es uno de los pocos de la legión extranjera teutona en otros países. Con lo que eso presupone, y que no siempre resulta en el aspecto positivo.

—Aunque a mí, vacíos, no.

—Parece estarse en el inicio de una nueva generación.

—Ha salido gente. Y no poca. Los resultados lo demuestran. Alemania está, otra vez, entre los más fuertes.

—Es sencillo, ¿no?: basta con jugar como lo hace usted...

—No sólo.

—¿Por qué es, entonces, mejor el fútbol alemán?

—Hay menos follones. Mire: lo más importante es la disciplina, no ya de público, sino de espectadores. Y junto a eso, haber empezado a jugar en serio y colectivamente desde los seis o siete años. Así, cuando llegas a los dieciséis has adquirido el valor preciso. Hoy, Derwall puede hacer perfectamente dos o tres equipos similares.

—¡Toma...!

—Y esa no es una virtud personal. Quiero decirle que los jugadores no son mejores o peores individualmente. Es distinto el

trabajo que se hace con ellos y la disciplina que obliga en el fútbol.

—En España, eso no le habrá llamado la atención, ¿eh?

—España sabe hacerlo mejor contra los fuertes.

—Usted lo es y, sin embargo, no hay comparación...

—Es mi educación futbolística.

—Puede perder prestigio.

—No; el Real lo tiene. Y mi selección. Son dos factores de primera línea.

—¿No ambiciona más?

—Yo quería demostrar que estaba bien gastado lo que emplearon en mi compra y creo que lo he hecho. Comparando con otros, los sesenta millones no fueron muchos.

—¿Seguro?

—En comparación, digo, con otros, no. Pero aseguro que no hay nadie que valga ese dinero. Ninguna persona vale sesenta millones.

Y nadie se ha atrevido a echarse en cara a este Ulli Stielike, ex oficinista en una empresa dedicada a la compraventa de hierro en Ketch, con la vida poco menos que resuelta y un futuro simplemente balompédico por el momento, aunque luego pretenda prosperar con una tienda de artículos para el deporte, campo lógico y fructífero a poco que en él adecue sus condiciones como jugador de fútbol. Condiciones que, en lo personal, van parejas a su generosidad para el esfuerzo y ahora a la espera del primero de



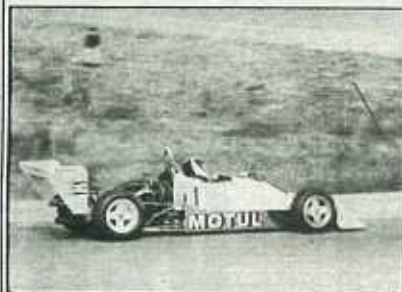
sus hijos. Luego, el fútbol, la dura competencia ligera —«porque la Real ha tenido paciencia con el mismo equipo y está recogiendo los frutos que otros desechan»—, la selección y la llegada a ese junio del 80, en el que todos sabremos si el Madrid le dice «sí» o «no» a sus pretensiones económicas. A tenor de acontecimientos y rendimientos en la misma casa, nada parece que pueda oponerse a un elemental detalle de raciocinio. Que en el mundo del balón no es el más elemental, sino el más difícil de concretar.

Este no es el caso. El Real necesita más a Stielike que Stielike al Real.



Tiempo para el descanso. Poco.

## Este año en España no quedó título sin MOTUL



### Automovilismo

**Campeón de España Fórmula Nacional**  
**MANUEL VALLS**

**Campeón de España en Circuito 1978**  
**Subcampeón de España en Circuito 1979**

**J. BABLER**

**Subcampeón de España en Rallyes 1979**  
**SALLENT**

### Motociclismo

**Campeón de España Cross**  
**Subcampeón de España Cross**  
**Campeón de España Trial**  
**Campeón de España Cross 75 c.c.**  
**Campeón Resistencia**  
**Campeón Velocidad 50**  
**Campeón Velocidad 125**  
**Campeón Velocidad 250 Senior**  
**Subcampeón Velocidad 250**  
**Subcampeón Velocidad 250**  
**Campeón Velocidad 750**  
**Subcampeón Velocidad 750**

**T. ELIAS**  
**MUÑOZ**  
**GORGOT**  
**LLOBET**  
**P. BARBA**  
**R. TORMO**  
**R. TORMO**  
**SOLER**  
**P. ANNELLA**  
**C. MORANTE**  
**GRAU**  
**C. MORANTE**

**Bultaco**  
**Montesa**  
**Bultaco**  
**Derbi**  
**Bultaco**  
**Bultaco**  
**Yamaha**  
**Yamaha**  
**Yamaha**  
**Yamaha**  
**Yamaha**

### LUBRICANTES

**MOTUL**

CAMPEONES DEL MUNDO

Distribuidores exclusivos para España de MOTUL COMPETICION, S.A.

Duque de la Victoria, 15  
Teléf. 317 71 99





Francisco, rayista suplente, persigue al «periquito» en el nuevo estadio de Vallecas. Puesto a correr, hay pocos que le sigan.

# FERNANDEZ AMADO, GENIO Y FIGURA

**E**S pequeño, pero... No, matón, no. Decidido, si acaso; arriesgado, duro, violento cuando se hace necesario. Y sin que se haga, a veces, que las cosas de los nervios son malas de remediar... Pudo ser un mediocampista notable y se nos ha quedado en mediocampista garboso de un equipo más de Primera: el R. C. D. Español. Puede que, con ello, se le haya acortado el camino hacia el estrellato o puede que haya llegado al único medio para el que estaba dotado. Está claro que ahí le resulta práctico al equipo y nadie sabe hasta dónde hubiera podido asomarse lejos de él. Su caso es como el de la mayoría de los mortales del balón: son, están y desaparecen. Unos con mayor fortuna.

Fernández Amado, poco pelo, mechones —pese a todo— rubios y largos, menos del metro y setenta centímetros, es un hombre racial. Diría que, también, peligroso cuando el corazón puede con su cerebro, lo que suele ocurrir con cierta frecuencia. Se ha ganado fama por eso más, casi, que por sus condicionantes y puede que no esté en eso el quid de la cuestión sobre su rendimiento, que es cosa demostrable y demostrada. Posiblemente por ahí se le



Fernández Amado, con las dos camisetas que le han conducido a primera línea: la del Celta y la del Español. Entre ambas, la confirmación de un profesional honrado, voluntarioso y capaz. Un profesional, sin embargo, virulento cuando entiende que se le «busca». Es ése el momento para dar con el disco gallego.

perdonan sus reacciones impensadas y se le mantiene como uno de los fijos de una formación, la española, en la que nadie puede discutirle en los raseros simples del rendimiento. En éstos el galleguino ha llegado a las consideraciones fáciles de quien corre, lucha... y rinde. Eso hace olvidar el fuego de su interior, fuego que no siempre apaga como debiera. Al fin y al cabo es el hombre quien propone... y las circunstancias las que disponen. Hecho a las de la lucha, cuando se faja, olvida lo demás. Y es, entonces, cuando surge el Fernández Amado irresistible... e imprevisible. Hay por tanto en escena, y con frecuencia, dos hombres correspondientes a su figura. Uno es el del juego en corto, equilibrado, técnico, del regate fácil e incluso del disparo duro; el otro es el jugador dominado por la pasión, el que se enzarza en discusiones bizantinas o no, el que bulle, va al choque, fricciona y se convierte en un rival peligroso. Hay que decir, sin embargo, que ese equilibrio emocional del ex celtaña resulta tolerante cuando no es provocado, o él siente que no lo es, y uno lo ha visto jugar y bien jugar. Pero basta una carga, una zancadilla, una entrada fuerte o malintencionada...





*A punto de centro. Con gran estilo, como puede apreciarse, que no todo es dureza incontrolada en su juego, que, en sus buenos momentos, atesora no poca calidad.*



*Cabeza alta y vista al frente. Son pocos los que lo hacen..., porque son pocos los que saben mover el esférico.*



*Un día de gresca, días que conoce, que lamenta y que van con su personalidad, difícil, justiciera por sí misma.*

## «LA SELECCION, MI TRAGO MALO»

### «AUNQUE PUDE NO LLEGAR A LOS MINIMOS EXIGIDOS»

da para que el sosiego, que no le domina con frecuencia, se vaya al garete, para que el mozo se nos convierta en una especie de huracán, a pesar de no ser un corpachón y a pesar de que debía estar escaldado a propósito de las consecuencias ulteriores de sus acciones. No es así y cabe pensar que en ese distanciamiento entre lo que hace y lo que debería hacer radica uno de los frenos a su trayectoria, que no ha contado para Kubala y que le tiene amargado en ese aspecto. Don Ladislao es como una de las «bestias negras» de su vida y hasta es comprensible que no haya sido internacional. El piensa otra cosa y, aunque no es muy hablador sobre el tema, se ha manifestado claramente a cuenta del seleccionador, la selección y lo que le quede de esperanzas, «que son pocas, porque, sencillamente, no entro en sus planes». Espina clavada, digo, y reconocida públicamente, porque no hay razones para ocultar las discrepancias de criterio.

—Ese es mi trago malo del fútbol.

Malo, amargo, insuperable visto el desarrollo futuro que van a tomar las cosas. Fernández Amado, a caballo de los treinta, frecuentemente mer-mado en lo físico, tiene perdidas las ilusiones. Las mantuvo durante cierto tiempo, pues otros no mucho mejores que él habían tenido acceso al equipo nacional. Los hubo, incluso, más flojos. Pero, claro, esas cosas no compensan. O no contentan a los que se han dado de pleno para recibir premios parciales.

—Pero yo, aquí, contento.

—No es mucho...

—Puede que el Español no sea el mejor club de Primera, pero más allá de sus aspiraciones deportivas está el trato, la consideración, de las que no hay queja alguna.

—Aunque le haya costado quedarse a mitad de cambio en algo tan importante como la selección.

—Eso no es culpa del club, ni de nadie. O sí lo es mía o, acaso, del



# SEGUN FERNANDEZ AMADO

**«KUBALA TIENE LOS SITIOS RESERVADOS PARA LOS SUYOS..., Y YO NO LO SOY»**

- **«Lo creo: en algún momento pude volar más alto»**
- **«¿Malintencionado? No lo soy... si no lo son»**
- **«Desde arriba todo se ve hasta agradable; abajo, en el césped, es otra cosa»**
- **«Divos no hay. Si los clubs los pagan..., ¡allá ellos!»**

seleccionador. Puede que no haya llegado a sus mínimos exigidos.

—¿Usted qué cree?

—Que pude estar, que pude estar en algún momento. Pero todos pensamos lo mismo y hay pocos sitios. Kubala los tiene reservados para los suyos y yo no estoy entre ellos.

Eso no ofrece duda de ningún género. No está entre los muchos elegidos de estos últimos años; elección, por cierto, que no cualifica como antaño, cuando llegaban los ideales. Abierta la veda de la mediocridad, la lista de jugadores burdos es tan amplia que podría entenderse el enfado de Fernández Amado.

—Es una espina clavada, pero pasada.

—Soy un futbolista como muchos otros. Puede que tenga un carácter algo más levantisco. Pero no soy malintencionado... si no son malintencionados conmigo.

—El ojo por ojo, vamos.

—Lo reconozco: a veces no me controlo; otras sí... Y son los demás los que no lo hacen. Esto es delicado, ¿sabe usted? Unos tienen la fama y otros cardan la lana. Por no sé qué causas estoy entre los primeros, y eso no es de ahora. Posible-

mente me he excedido en ocasiones, aunque no más que otros a los que no se ve y que parecen santos.

—Hay que sujetarse, amigo, y sin fijarse en el resto. ¿O no?

—Eso es fácil decirlo. Desde fuera del campo, cuando no hay en juego

un partido, los puntos, la posibilidad de ascender puestos o de perderlos, todo se ve agradable. Pero ahí abajo es otra cosa. Uno se juega mucho.

—¿Justifica...?

—No justifico nada. Soy así, porque así nací y no creo que sea peor.

## LA LIGA Y SUS REACCIONES

Fue en el Celta donde se procreó y en el Español donde se ha afirmado. Sin caminos fáciles, sin lindezas, sin las torsiones de los divos. Es un luchador nato, lo sabe y no lo niega. Pero serlo no es un pecado en estos tiempos, aunque el hombre brille a ratos, sometido a las torturas del propio carácter, de la irregularidad del club o de las lesiones. Demasiados factores, en suma, como para que haya alcanzado lo que quería haber alcanzado: glorias, honores, halagos, el éxito en suma.

—¿No es ésa otra espina?

—No lo sé. Creo que pude volar más alto, que pude conseguir más cosas. Por unas u otras causas he perdido algo de marcha, pero ¿qué más? Estas cosas es difícil precisarlas. Quiero decirle que uno no sabe nunca lo que podría haber pasado en otro sitio. Hay que conformarse.

—Y aguantar con lo que Dios nos ha dado, ¿eh?

—Cada cual es como es.

—Fernández Amado, poco menos que un «diablo».

—No tanto, no tanto.

—¿Un pequeño diablo?



Anero lucha con él en Vallecas.





En Balaidos, con su Celta. ¡Qué buenos tiempos!

A veces también querría, pero me parece que...

No es posible, no. Fernández Amado es tal cual, con virtudes y defectos. Curiosamente ambos determinantes se han condicionado hasta ser considerado en favor a muchas de aquellas que le conceptúan, sobre todo, como un profesional honrado.

—Eso, sí.

—En un medio modesto...

—Bueno.

—Y en un fútbol...

—En un fútbol parecido al de siempre. No han cambiado las cosas tanto como cree la gente. La prueba es que los campos se llenan, que las distancias son escasas, que hay la misma pasión que antes. No, este juego no es tan malo como se pretende.

—Amigo: ¡de bostezo!

—Depende de cómo se mire. Las goleadas de antes podían resultarles bonitas a sus beneficiarios. Pero ¿y los que las encajaban? No, no hay que medirlo por aquello. Sobre todo para los que hoy cuentan cuando antes eran sólo «sparrings».

—El dominio, pues, de los medios.

—El alza, diría yo, de los medios. Y la baja, en alguna medida, de los grandes. Hoy no existe el divo.

—Pero hay quien gana como genio... de lámpara.

—¡Allá los clubs!

—Engaño... «habemus»?

—No sé si es un engaño o no, pero hoy cualquier jugador es sujetable. Podría remitirme a pruebas, pero no es preciso. Están al alcance de todo el mundo.

Verdad inobjetable que demuestra la sinceridad de un personaje que llegó pronto, que se hizo a sí mismo y que ha sido tratado con más dureza que mimo por sus propios

condicionantes. Y es que ya se sabe que lo sencillo es entrar en la rueda de los clubs, de sus políticas, de los tópicos y de ese run-run amargo que ha hecho de este fabuloso negocio

un montaje, en el que hay buenos y malos. Son más éstos, pero no han podido evitar que la entereza de aquéllos impere. Con verdades como templos o rendimientos que otros

escatiman, llevándose gloria y dineros, que así es la vida.

L. A.

Fotos Horacio SEGURA y Archivo



La búsqueda del balón es una de sus constantes. En este caso, Gajate le gana. No es fácil hacerlo.



# ALONSO



## GENTO:

**«ENTRENE  
QUINCE DIAS Y  
DIJO QUE NO  
SERVIA»**

**L**a única diferencia radica en su costo, en millones, ya que con diecisiete años «Pichi» Alonso probó en el Real Madrid, y Santisteban y Sanchis «no le quisieron». Le «desestimaron». Como a muchos otros, que después volvieron con fama, y su traspaso costó millones de pesetas.

Hijo de un practicante salmantino, radicado en Benicarló, que habla en valenciano, y de una dinastía de maestros (de los seis hermanos que son, tres terminaron la carrera de Magisterio, incluido «Pichi» Alonso, y dos están estudiando para también dedicarse a la enseñanza).

Tiene olfato de gol, y es de los delanteros que juegan con el «7» en la espalda, pero que deambula como un pescador en el área, como un ariete o «9» fijo.

Lo único triste es que, en las listas de Ladislao Kubala para la fase final de la Eurocopa y el Mundial-82, no figura. Algun ligero olvido o mala memoria.

Porque «Pichi» Alonso es joven. Tiene veinticuatro años y siempre ha cumplido con su misión. Es un jugador eficaz y práctico.

Tiene lugar en la lista de Kubala.

Tiene calidad para estar en la selección española.

Aunque muy distinto sería si vistiera la elástica del Real Madrid, en lugar de la del Zaragoza...

## GENTO

«Me fichó el Castellón cuando yo pertenecía al Benicarló. Pero en aquel entonces lo hice como amateur. Diri-



# SO: YO Y...



## DI STEFANO:

**«SE DICEN  
MUCHAS  
MENTIRAS  
SOBRE EL»**



## VICTOR:

**«EN ZARAGOZA  
NO SE LE  
PERDONA NADA»**



## PLANELLES:

**«GRAN FUTBOLISTA:  
PECO  
DE DEMASIADO  
SINCERO»**



## KUBALA:

**«HA INFLUIDO  
MUCHO  
EN MI»**

gía el equipo Francisco Gento, que como jugador había sido magnífico. Me llamaron para participar en los entrenamientos y en algunos partidos de la pretemporada. No me dedicaba plenamente al deporte, pero sabía que tenía condiciones. Alternaba el fútbol con los estudios de Magisterio. Lógicamente, como cualquier jugador joven, tenía ilusiones. Estuve quince días bajo las órdenes de Gento, y me volví a Benicarló, porque el técnico dijo que no servía y que no me quería.»

### MIGUEL ALONSO

«Mi padre se llama Miguel, y mi madre, Margarita. Mi progenitor nació en Salamanca, aunque ya se considera un castellanense más. Es practicante o, como se dice ahora, ATS. ¿Cómo llegó desde Salamanca a Castellón? Fue por la guerra civil. Jugó al fútbol, sí, pero siempre como aficionado. Nunca fue profesional. Siempre me abrió los ojos y me dio consejos. Me obligó a terminar la carrera de Magisterio, antes de firmar por ningún club como profesional. Mi madre nació en un pueblo castellanense, en Villafamés. Somos seis hermanos: Antonio (treinta y cuatro años), Miguel (treinta), Margarita (veintisiete), Angel, que soy yo (veinticuatro), María (veintiuno) y Carmen (dieciocho).»

### MAESTRO

«Quizá haya sido por tradición familiar. O porque me costaba salir de la

*Hubo un «Chus» Alonso, en el Real Madrid, que llegó a maravillar a todos los buenos aficionados al fútbol. Murió de una enfermedad extraña.*

*Quedó la huella.*

*Quedó el recuerdo.*

*Puede, algún día —quizá no muy lejano—, que el Real Madrid tenga otro Alonso en la misma demarcación, pero que cariñosamente le apoden «Pichi». «Chus» viene de Jesús, y «Pichi», de Angel.*

*Jesús tenía clase y jugaba de delantero.*

*Angel tiene clase y juega, actualmente, de delantero.*

*No intentamos construir un «belén» futbolístico, ya que sería irreverente. Tan sólo que las coincidencias de nombres es natural y real. Aunque, a veces, las comparaciones son odiosas.*

*No obstante, no sería extraño que algún día —ya hubo un intento— Angel «Pichi» Alonso, de profesión maestro-futbolista (y también es coincidencia), pueda cambiar de camiseta. De la blanca del Zaragoza a la blanca del Real Madrid.*

*Bien podría llegar —si se concreta— a ser ídolo, como lo fue, en su día, el inolvidable Chus, que dejó una huella imborrable entre los buenos aficionados de la entidad «merengue».*

provincia de Castellón. En un primer momento, pensé estudiar en el INEF, para profesor de Educación Física y Ciencias Políticas, en Madrid. Pero después lo deseché porque quería estar cerca de mi familia y de la que ahora es mi mujer. Por eso elegí Magisterio. Lo estudié en Castellón. Es la carrera de todos, propiamente dicho. Porque Miguel y Margarita son maestros, y mis dos hermanas menores, María y Carmen, están estudiando lo mismo.»

### REAL MADRID

«Tenía diecisiete años cuando una persona habló con mi familia para que fuera a probar al Real Madrid. Para mí era algo nuevo, porque prácticamente yo no había salido mucho de mi tierra.

Me marché en tren con mi hermano mayor, Antonio, que se encargaba de todas las cuestiones burocráticas, en caso de que yo me quedara en la capital española. No tengo ninguna queja sobre el trato que tuve en el Real Madrid. Todos los gastos pagados. Pero, deportivamente, me desilusioné. Nada más llegar, quería volver pronto a Benicarló. Me pusieron medio tiempo con el equipo de los nuevos, frente al equipo de aficionados de Chamartín. Éramos muchos. Los que elegían y seleccionaban eran Sanchis y Santisteban, y yo no me quedé.»

### ARSENIO

«Subirá al Elche a Primera División, porque cumple todo lo que se compromete. Pienso que es un entrenador

muy práctico. Quizá, demasiado. Un ciento por ciento práctico. Le importa más el resultado que el juego del equipo. No importa jugar mal si se consiguen puntos y se logran buenos tanteos. Por supuesto que no gusta a los buenos aficionados, pero consigue subir a los equipos cuando se lo propone.»

### RUMMENIGE

«Uno de los mejores jugadores de Europa, en estos momentos. Estuvo y está en la lista de todos los grandes equipos. Es punto de mira del Real y Atlético de Madrid, y del Barcelona. Joven, inteligente y con grandes condiciones. En el torneo Santiago Bernabéu dejó bien claro que se trata de un fuera de serie. Y todos los lunes,



# ALONSO: YO Y...



Alonso charla con Kubala.

cuando se dan por la "tele" los partidos de la Liga alemana, siempre es uno de los destacados en el Bayern Munich.»

## KUBALA

«Ha influido mucho en mí, ya que me llamó a la selección cuando yo jugaba en Segunda División, en el Zaragoza. ¿Que fue cuando firmé por Adidas? Bueno, ese año era la firma que nos proporcionaba todo el material. A todos los integrantes del cuadro maño. El club había firmado un contrato. Pero no creo que haya sido por eso. Por esa regla de tres, ahora no me llama porque firmé por Puma. Sinceramente, sus llamadas han sido una verdadera sorpresa para mí. Cuando yo estaba convencido de que me iba a llamar, no figuraba en la lista. Y cuando creía que no, ¡zas!, me llamaba. Sin embargo, comprendo la situación del seleccionador. Pienso que los que quedan fuera dirán lo mismo que yo. Actualmente, no aparezco en ninguna lista, aunque estoy entre los primeros en la tabla de los goleadores de la Liga. Pero si estuviera en un equipo grande, mi selección sería más repetida.»

## SESENTA MILLONES

«No sé. No sé lo que cuestó, ya que mi tasación la ponen los clubs. El Zaragoza mantuvo conversaciones con el Real Madrid, me consta, pero no se llegó a un acuerdo. En principio, porque era desorbitada la cantidad que pidió el club maño, y por otra, que se dijo que el juego de Alonso no encajaba en la táctica que practicaba el

cuadro madridista. Creo que se han desorbitado las cifras, pero es una opinión muy particular. Es una cuestión que tiene que partir de los clubs.»

## BETIS

«Es cierto que hubo gestiones entre el Betis y el Zaragoza para que yo firmara por el equipo del Benito Villamarín. Antes de que firmara el gijonés Morán. El club bético ofreció cuarenta millones de pesetas por mí, pero el Zaragoza dijo que no. No sé si el cuadro andaluz hubiera mejorado con Alonso, pero a mí, económicamente hablando, me hubiesen "hecho un hombre". Estoy convencido, que el Betis se recuperará pronto, ya que tiene una buena plantilla de jugadores.»

## PLANELLES

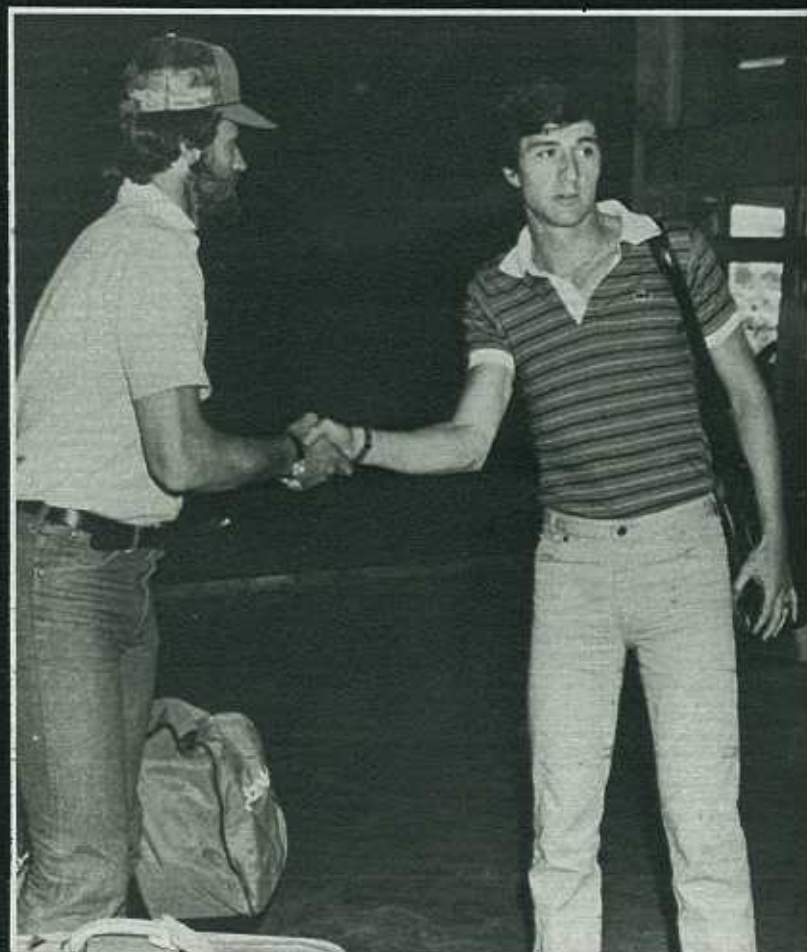
«Es un gran futbolista. Quizá le haya perjudicado su carácter. Tenía sobradas condiciones para triunfar en el Real Madrid, en el Valencia y en el Zaragoza. En el equipo de La Romareda tuvo una lesión muy grave, que parecía que le apartaría del fútbol por completo. Pero no ha sido así. Ahora mismo es el mejor jugador del Castellón. Creo que su gran pecado ha sido ser demasiado sincero siempre, y, desgraciadamente, en este mundillo del fútbol hay verdades que no se pueden decir.»

## DI STEFANO

«Le tuve en el Castellón, en mi segunda temporada. Antes de que lle-



Entrenamiento con la selección nacional.



Al emprender un viaje, saludando a un amigo.





Un disparo de Alonso sobre la puerta del Celta.

gara, se dijeron cosas tremendas. De que insultaba a los jugadores, que no servía como entrenador... ¡Y no sé cuántas cosas! Todo eran mentiras. Se dicen muchas mentiras de él. Y lo digo con conocimiento de causa. Apoya a "muerte" al jugador, y le gusta el fútbol-arte siempre. El fútbol-espectáculo. Quizá esa temporada se jugó muy alegremente. No sé. Deportiva y anímicamente, el año que estuve con Di Stefano fue realmente magnífico. El Castellón es un equipo modesto, y con el ahora entrenador del Valencia se jugó un buen fútbol. En las dos últimas jornadas nos salvamos del descenso, pero fue porque no había tácticas defensivas. Se intentaba jugar al fútbol, y bastante alegremente. ¡Y para lo que era el Castellón!

#### VICTOR

«Es un jugador muy discutido en Zaragoza. Y eso que procede de la cantera zaragocista. El público no le perdona ningún fallo. No le perdona nada. Creo que está en un error. Víctor está en la mente de Kubala, y es un jugador muy útil para cualquier equipo. Un verdadero pulmón dentro del terreno de juego. No se le valoran sus cualidades en La Romareda, pero es un hombre importantísimo dentro del esquema del equipo maño. Un futbolista muy bueno.»

#### SAURA

«Cuando yo llegué al cuadro castellonense, Saura había firmado por el Valencia por quince millones de pesetas. Poco tiempo estuve con él. No

obstante, le veía siempre con la elástica blanquinegra, como espectador. Tiene facultades y es regular. A la larga, se ha visto el resultado que le está dando al Valencia. Se han contratado jugadores superestrellas por muchos millones, y siempre está como titular. Siempre positivo.»

#### SALVATIERRA

«Estaba cedido al Benicarló por el Castellón, y cuando fui definitivamente al Zaragoza nos volvimos a encontrar. De él Di Stefano llegó a decir que era "el mejor libero de España". Para mí es un fenómeno. Le llegaron a llamar el "Beckenbauer del Castellón" por sus detalles técnicos y su estilo de juego. Sin embargo, tuvo mala suerte. Tuvo una grave lesión de tibia y peroné y, posteriormente, otra fractura que no le permitió demostrar sus grandes cualidades.»

#### OBRADOVIC

«Para mí, profesionalmente, fue beneficioso, a pesar de sus manías. Era mi primer año en el Castellón, y yo pensé que me costaría mucho conseguir la titularidad. Porque había muchos jugadores con más cartel. Incluso Cioffi, un goleador argentino. Pero el técnico yugoslavo empezó a ponerme en los primeros partidos algunos minutos, y en la quinta o sexta jornada ya era titular, y seguí así toda la temporada. Además, me operaron del pubis y, antes de que terminara mi recuperación, volvió a meterme en el equipo. ¿Manías? Bueno, todos sabíamos que era un quitamuelas. Un dentista. Y se hacía llamar "doctor".»

#### ALBERTO TOLDRA

«Yo empecé con los juveniles del Benicarló, pasando después al amateur y, posteriormente, al primer equipo, que actuaba en la categoría Preferente. Cuando Gento dijo que no servía, volví al Benicarló, pero seguí ligado al Castellón. Hasta que el contrato expiró y quedé completamente libre. No me hacía gracia volver al Castellón. Por eso mantuve conversaciones con Alberto Toldrá. Tuve tres proposiciones: Gijón, Granada y Sevilla. Al final las gestiones fueron directamente con el Valencia. Estaba a punto de hacerse, pero por mi juventud pensé que me iban a ceder al Mestalla, que jugaba en Tercera, y preferí fichar nuevamente por el Castellón. Estuve en las puertas del Real Madrid, pero Sanchis y Santisteban no se fijaron en mí. En las puertas del Valencia, pero preferí el Castellón. Toldrá, a pesar de todo, me ayudó mucho y me abrió los ojos.»

#### JUANITO

«Un fuera de serie. Para mí, un fenómeno. En los pasados Mundiales que se disputaron en Argentina, si se hubiese hecho una selección europea, seguro que Juanito tenía que estar, y no desentonaría en nada entre los astros del Viejo Continente. Se habla mucho de que es un futbolista problemático, porque suele decir la verdad, pero en el campo demuestra todos los domingos su calidad. Tiene un fútbol muy alegre. Muy vivaz.»

#### ZARAGOZA

«De pequeño, si me hubiesen dicho que iba a jugar con la elástica del

Zaragoza (llevo tres temporadas), no me lo hubiera creído. No se me pasaba por la imaginación. No obstante, ahora me siento como un pez en el agua en la ciudad mañica y en el club de la ciudad del Ebro. Cuando llegué a Zaragoza, y que usted se dé cuenta, no conocía la ciudad. Había estado de paso alguna vez, pero no conocía nada. Ahora me encuentro a gusto. Como si estuviera en mi propia casa.»

#### FERRERO

«Uno de los mejores jugadores extranjeros que vinieron a España, de la que se abrió la importación. Sin embargo, como actuaba en el Sporting de Gijón, estaba un tanto escondido. No se le conocía mucho. Pero el conjunto asturiano se ha destacado, y los españoles pudieron ver en acción a jugado-razo, un delantero incisivo, al que no se le pueden dar ventajas.»

#### BOSKOV

«En los partidos se ciega, ésta es la verdad. Cuando llegó al Zaragoza, tuvo problemas. Incluido yo, que fui multado con sesenta mil pesetas por hacer unas declaraciones a una revista catalana. Llegó como un dictador, pero pronto se le bajaron los humos. Cambió muchísimo después de las primeras jornadas, y terminó fenomenalmente en el club y con los jugadores. Es un hombre que ve con claridad el fútbol, y tácticamente es bueno, y le gusta el fútbol ofensivo. Es un buen entrenador.»



SEGUNDA DIVISION «B» - GRUPO I

# SOCIEDAD DEPORTIVA HUESCA (1979-80)

Alineación presentada: Zárraga,  
Ausaberni, Pisa, Pedro, Bárcenas, César  
Toa, Camarón, Vall, Petón y Juanín. (Fot.  
Pintor.)





SEGUNDA DIVISION

# ELCHE CLUB DE FUTBOL (1979-80)

Alineacion presentada: Vidal, Valle, Quesada, Bonet, Gilberto, Castroverde, Rivas, Delgado, Trobbiani, Nando y Asensio. (Foto Macario.)





# JOSE MANUEL CORRAL, LA «PERLA» DEL ALMERIA



- «EN EL NOU CAMP ME HICIERON LA PASCUA»
- «EN EL FUTBOL ESPAÑOL PREDOMINA EL RENCOR Y LA MALA FE»
- «KUBALA SABE MUCHO DE FUTBOL, HA SIDO UNO DE LOS FUTBOLISTAS MAS GRANDES, PERO COMO ENTRENADOR REHUYE LOS JUGADORES TECNICOS»
- «Y, ADEMAS, EL FRANCO NAVARRO NO ENTRA EN SU ITINERARIO»

Por Miguel VIDAL  
Fotos SALMERON



**H**A sido un niño prodigio del fútbol y ahora, desde la altura de sus veintiséis años, aspira a las más grandes metas. Es José Manuel Corral, la «perla» del Almería. Un centrocampista de muchos quilates que tiene encandilada a la afición del Franco Navarro.

Corral, nacido en La Coruña, el 8 de septiembre de 1953, se formó balompédicamente hablando en la Ciudad Condal, concretamente en el Barcelona. Por cuestiones nimias puede decirse que los mentores azulgranas desperdiciaron la oportunidad de crear un «crack». Lo tenían todo a pedir de boca, porque Corral, lo que muchos ignoran, ha sido el jugador más joven en la historia del primer equipo catalán. A los dieciséis años entrenaba ya en el elenco profesional. Su paso por el juvenil y el filial fue fulgurante. Y cuando más prometía su carrera vino el «chasco», que, aún hoy, más de diez años después, Corral recuerda apretando los puños por la rabia:

—En el Barcelona tuve problemas grandes. Problemas insolubles a pesar de que lo más fácil era arreglarnos. Resulta que a los dieciséis años entrenaba con la plantilla del primer equipo y el club quiso obligarme a que dejara un trabajo que tenía por las mañanas en un banco. Querían que mi dedicación al fútbol fuera completa. Y yo les dije que bueno, que adelante, pero que por lo menos me pagaran lo que cobraba por mi trabajo bancario. Dijeron que no y me marché, primero cedido al San Andrés y luego ya a mi tierra, La Coruña.

—Con el disgusto en el cuerpo, ¿no?

—Sí, claro. En el Barcelona, por lo menos en mi época, que es de la que



En el Franco Navarro, escenario de un sueño cumplido: militar en Primera División.

puedo hablar con propiedad, había muchos intereses creados, muchas envidias y recelos. No se llevaban bien entre los entrenadores de las distintas categorías del club, y si por alguna razón le caías bien a uno, eso te valía el desprecio del otro, y así...

—Una pena...

—Y a mí me hicieron la pascua. Salí tarificando.

Esta es una piedra en la que suelen tropezar muchos clubs, por encoquetados que sean. Sin saber por qué se desprenden de verdaderas «perlas» del balón y luego se devanan los sesos y la cartera para encontrar otros de nivel semejante. El caso más flagrante —mucho más que el de Corral— quizá sea el del hoy madridista Juanito, que recibió la baja del Atlético, marchó a Burgos con un contrato leonino, triunfó por todo lo alto y actualmente es una institución en el fútbol español. Los servicios técnicos a veces son inescrutables.

En La Coruña tuvo tiempo Corral de lavar la herida y pensar en el futuro. Hasta estuvo tentado en colgar las botas y dedicarse tranquilamente al trabajo administrativo. Pero su afición pudo más y firmó contrato con el Racing de Ferrol, un equipo «histórico» venido muy a menos y que hizo su «agosto» con el jugador. Aún en Segunda División «B» le salían muchos cortejadores al club ferrolano. El Sporting de Gijón, por recomendación de Novoa, fue el primer cuadro importante que quiso hacerse con los servicios de Corral. Daban ocho millones de pesetas, hasta ocho millones y medio podemos llegar, pero el Racing pedía trece. Un número fatídico: no hubo acuerdo. Y otra vez el porvenir que se le oscurecía al chaval.





*En sus tiempos de figura del Racing de Ferrol. Estilo y decisión ofensiva.*

—Esto me perjudicó muchísimo. Yo soñaba casi cada noche con jugar en Primera División, con enfrentarme al Barcelona y demostrarles que se habían equivocado conmigo, pero por culpa de las exigencias económicas se me iban cerrando las puertas. Era para desesperarse. Luego se interesó por mí el Málaga, pero los diez millones que se pedían frenó las apetencias.

—Hasta que surgió el Almería...

—Sí, afortunadamente. Ahora tengo la oportunidad de hacer realidad los sueños. Me ilusiona triunfar. Maguregui se esfuerza en modificar un poco mi carácter, hacerme más luchador y un poco más «espabilado», que me hace falta. Yo soy de los que jugarían gratis de tanto

que me gusta y siento el fútbol. Pero también me doy cuenta que en el fútbol español esto es una especie de utopía, ya que predomina el rencor y la mala fe. En una palabra: no se puede ser buena persona. Aquí es la ley del Talión.

—¿En qué sentido?

—En que como te muerden a las primeras de cambio, tienes que morder. No se puede ir de dulce por nuestro fútbol.

—Tan joven y cuánto sabes...

—¡A ver qué remedio! Yo tengo una idea romántica del fútbol que estoy cambiando a marchas forzadas. No hago más que oír consignas guerreras. Hasta Kubala, como seleccionador nacional, busca jugadores «pillos», que dice él.

—Kubala estuvo viéndote en Almería. ¿Te dijo algo?

—Sí. ¡Hola, chato!

—¿Nada más?

—Nada más. Claro que, bien mirado, menos hubiera sido nada. A todos los futbolistas les gusta que el seleccionador nacional les dirija la palabra, aunque sea por cumplido. Yo recuerdo la emoción que experimenté con un simple «buenos días, chaval» que me dirigió Santamaría una vez que me convocó para la selección juvenil. Allí estaba también Solsona, un jugador que siempre he admirado y que sigo admirando, aunque hoy ya nos miramos desde el mismo peldaño. Eso es: la Primera División.

Corral se conforma con poco. Simple-

mente con unas palabras rituales del seleccionador. Pero la pena le debe andar por dentro, entre los entresijos de sus ilusiones, cuando dice:

—Kubala sabe mucho de fútbol, ha sido uno de los futbolistas más grandes, pero ahora como entrenador rehúye los jugadores técnicos. Por eso no le gustan Solsona o López Ufarte, para poner dos ejemplos.

—Tampoco le debe gustar Corral...

—Pero que no le guste yo es lógico, porque estoy en el Almería y el Franco Navarro no entra en el itinerario del seleccionador. Aunque estuvo aquí una vez, el día de la Real Sociedad, y debió verme. Ese día, para mi pesar, no anduve muy fino. ¿Nervios? Quizá. Es muy posible que ese día estuviera nervioso.

Aunque en España es muy poco probable que los técnicos federativos se fijen en los jugadores de los equipos modestos, aunque sean «perlas» como Corral, el centrocampista almeriense no pierde la esperanza. Tiene muy fresco en su recuerdo el «caso Landáburu», desconocido en el Rayo y convocado por Kubala nada más pasar al Barcelona. Para que le suceda otro tanto tendrá que ir a un equipo «grande». El Almería — como en su día el Racing de Ferrol — apunta alto en las exigencias. Y es que Corral, al margen, ha caldo bien entre la hinchada almeriense:

—Aquí me tratan de maravilla. En el orden deportivo, Maguregui se vuelca para enseñarme cosas, pulir defectillos. En el orden personal me encanta la afición de Almería, porque es de estas aficiones que te tratan igual cuando estás en la cresta como cuando no. Yo he estado unos partidos ausente por lesión y no he notado diferencia alguna en el trato de la gente.

Casado con una catalana, Elizabeth, y padre de un niño con nombre bíblico, Jordán, para Corral se está acercando el gran día. Tiene la fecha grabada a fuego: 20 de enero. Domingo. Este día, si no se cruza el infortunio, nada desdeñable en fútbol, Corral estará en el Nou Camp defendiendo los colores del Almería. Cátedra grande donde intentará una «venganza» largamente soñada: convencer a los hinchas barcelonistas de que en su día perdieron a un centrocampista de lujo.

Porque Corral es esto: un centrocampista de lujo.



*Una formación actual del Almería. De pie, de izquierda a derecha: César, Paniagua, Garay, Oscar López, Piñero y Arias. Agachados: Rojas, Pérez Contreras, Rolón, Murúa y Corral.*



*Con nuestro compañero, una vez concluida la charla.*





## **ATHLETIC CLUB DE BILBAO**

De pie, y de izquierda a derecha: Guisasola, Goicoechea, Aguirregoa, De Andrés, Núñez y Urquiaga.  
Agachados: Sarabia, Villar, Carlos, Argote y Rojo. (Foto A. Vega.)







# El deporte entre bastidores

## Sólo seis jugadores con contrato en 1980-81 LA CAJA DE CAUDALES DEL LEVANTE

TRES raciones de «sepión» y varias cervezas sirvió de aperitivo en un bar próximo al estadio del Levante. Un campo fantástico, con treinta mil localidades, y, si nos apuran, entre los cinco más modernos de España. El Nou Stadi tiene tan sólo el problema de su situación, entre huertas valencianas y un barrio nuevo que quiere estirarse, como un dormilón que se acaba de despertar.

—El problema —dijo un amigo azulgrana— radica en que va poca gente a los partidos, y las recaudaciones son cada vez peores. ¿De qué sirve tener un gran estadio si no se llena?

—¿Cuánto público va a los partidos?

—Como mucho, la mitad del aforo. Unos quince mil espectadores.

—Es lo mismo que le pasaba al Rayo Vallecano. Pero todo ha cambiado con la llegada de ese fenómeno que se llama Morena...

—Tampoco tenemos dinero para «contratar» a otro Morena. Al contrario. Estamos en un momento gravísimo. Menos mal que, a finales de la actual temporada, sólo seis jugadores de la plantilla continúan con contrato en vigor. De no ser así, el problema era gordísimo.

—Se ha formado una comisión gestora, ¿qué piensa hacer el nuevo presidente?

—Por de pronto, lo primerísimo,



Ni el traspaso del vasco Murúa al Almería solucionó los problemas económicos del Levante.

vender la caja de caudales que hay en el club. No sirve para nada. Sólo tiene papeles...

—¿Letras de los acreedores?

—Así es.

—¿Y después de vender la caja de caudales?

—Poner los pies en el suelo, y pensar con la cabeza. Sin ponerse nerviosos, y mirando la realidad de todo. Tratar de sacar adelante el club, sin hipotecarse más. Con jugadores jóvenes, y sin tener en cuenta de que hay que subir a Primera División. Si se baja, que se baje...



Aguilar y Antonio, el doble fichaje procedente del Rayo Vallecano.

TODO el tema se centró en el vicepresidente del Atlético de Madrid. Salvador Santos Campano, mano derecha del presidente, Vicente Calderón, apareció como culpable de la crisis o minicrisis del club rojiblanco.

—Lo de Víctor Martínez se veía venir...

—¿Cómo?

—Sí, hombre; su dimisión no nos pilla de sorpresa.

—Explíquese mejor.

—Fueron muchos los errores acumulados en los últimos años. Y, aunque fuera muy amigo del presidente del Atlético, el peso de la responsabilidad de los fichajes recaería sobre él. Aunque también, en otros aspectos, tiene parte de culpa Santos Campano.

—¿Y cuál ha sido el error más grave? ¿Guzmán?

—No. Vienen sumándose desde el fichaje de Aguilar y Antonio, procedentes del Rayo Vallecano, y casualmente en la primera etapa de Héctor Núñez como entrenador del equipo rayista. Se hace referencia a Guzmán porque es uno de los últimos fichajes.

—¿Y la carta de libertad a Juanito?

—También, también... Pero hubo algo más que sacó de quicio al presidente, Vicente Calderón...

Aguilar, Antonio, Guzmán... Ferenc Szusza, demasiados errores

## LO DE VÍCTOR MARTÍNEZ SE VEÍA VENIR

—¿El qué?

—El fichaje del entrenador húngaro Ferenc Szusza. Se comentó que Calderón dijo en una junta: «¿Quién ha sido el que ha contratado a ese tío?» Y las culpas fueron todas sobre Víctor Martínez. Pero quedó la duda...

—¿Qué duda?

—Si había intervenido, también, el vicepresidente rojiblanco, ya que Osterreicher es buen amigo de Guíjarro, y Guíjarro es buen amigo de Santos Campano. ¿Me entiende?

—Ni jota...

—Si se confirma que lo trajo Osterreicher, puede que Santos Campano tuviera algo que ver. Pero las culpas las recibió Víctor Martínez.

—Tiene que haber algo más...

—Desde luego. En una ocasión se le puso muy difícil el problema a Víctor Martínez, y creyó que la única solución para salvar al equipo, deportivamente, era que Luis volviera como entrenador. Una jugada maestra para «acallar las iras de los directivos» y salvar, de alguna forma, su cargo de secretario técnico.

—Pero no hubo milagro...

—No, tío, y el asunto se hizo insostenible, hasta tal punto que Víctor Martínez abrió la puerta y se marchó, dejando una carta de dimisión.

—Se veía venir...

—Sí, se veía venir.



Barrios firmó el contrato más caro de la historia del club valenciano.



Guzmán.

¿Por qué el Comité de Competición no sancionó al Sevilla?

## EL CASO GUSTAVO FERNÁNDEZ

MUCHOS hicieron la comparación. El caso Felman y el caso Gustavo Fernández tenían un punto en común. Ambos fueron internacionales con la selección de sus respectivos países. Ocupaban plaza de extranjeros y, por tanto, no podían jugar en el fútbol español.

—¿Y qué sanción le impusieron al guardameta?

—Ninguna.

—¿Por qué?

—Una, porque dijo la verdad ante Fernando Vara del Rey; y otra, porque no había jugado ningún partido en la pre-

sente temporada con el Sevilla (es que estaba el castizo Muñoz, que no se le escapaba ninguna). Sin embargo, se le suspendió su licencia. Y no puede jugar en el fútbol español.

—¿Y no se le sancionó al Sevilla?

—¿Por qué razón?

—Muy sencillo: sabía la internacionalidad del portero uruguayo y, no obstante, le inscribió en la Federación.

—Bueno, ¡imposible!

—Imposible, no. Debería ser lógico, ¿no cree?

—Imposible. Mientras la Federación sea de los clubs, es muy difícil que tiren

tierra sobre su propio tejado. Además, el presidente sevillista, Eugenio Montes Cabeza, es directivo de la FEF.

—También coincide con el presidente del Valencia, José Ramos Costa...

—Natural.

—Pero hay un contrato, y el Sevilla tendrá que cumplirlo, ¿no?

—Por supuesto. Tendrá que pagarle hasta el último real a Gustavo Fernández, que tenía una ficha de un millón ochocientas mil pesetas, más los sueldos y otros incentivos que había en el contrato.

—Natural.





¿POR QUE LAS FEDERACIONES NACIONALES SILENCIARON LA RENOVACION DE LOS ESTATUTOS?

# EL DEPORTE ESPAÑOL Y «SU» DEMOCRACIA

**L**A versión que había sobre una circular del Consejo Superior de Deportes es auténticamente cierta. Empero, todas las federaciones nacionales prefirieron callar inexplicablemente, para que el asunto no saliera a la luz, evitando que las pretensiones del director general de Deportes, Benito Castejón, se cumplieran. La circular del 18 de mayo de 1978, del CSD, para que se celebrasen asambleas, con el fin de reformar los estatutos y actualizarlos, quedó en el olvido, quizá premeditadamente por la mayoría de las federaciones.

Y últimamente el «Proyecto de Bases para la redacción de los estatutos de las Federaciones», aprobado en la reunión de julio pasado, entre Benito Castejón y los presidentes de los organismos competentes de cada deporte, también intenta dar un paso muy importante a la «democratización» del deporte.

La circular y el llamado «Proyecto de Bases» han sido prácticamente silenciados en los últimos meses.

Juan de la Llera, presidente de la Federación Catalana de Gimnasia, nos habló de que sería muy interesante que se cumpliera la norma de Castejón, con el fin de que «se hiciera más justicia, y que supone una posibilidad de mejora y progreso».

«Creo sinceramente —dijo— que lo que se entiende por democracia, en su sentido más puro y honesto, debe llegar al fin al deporte español e inundar de contenido la totalidad de sus estructuras. Ciertamente el sentido de representatividad dentro del deporte español se da desde hace años, y que precisamente el deporte catalán fue una avanzadilla y punta de lanza en la remoción de estructuras y sistemas. Ello data de hace tiempo y de cuando no se hablaba tanto de elecciones como en el momento presente: los clubs deportivos y las propias Federaciones Catalanas marcaron una pauta que, poco a poco, fue abriendo caminos y modelando criterios nuevos sobre el sentido de participación en las tareas directivas del deporte en España.

«En tiempos de Juan Antonio Samaranch como delegado nacional de Educación Física y Deportes, en 1967, se pensó y estructuró todo un sistema de elección para presidentes de Federaciones Regionales y Nacionales. Para las primeras encontró un proceso electivo muy válido, que rigió de inmediato, pero no se pudo pasar de ahí, ya que un fuerte bloqueo de la situación mantuvo para las presidencias de las Federaciones Nacionales, y con todo lo que ello comportaba de inmovilismo, el sistema de designación directa.

«Esta situación férreamente mantenida y controlada, salvo algunas excepciones, se mantuvo hasta octubre de 1976, en que el actual director del Consejo Superior de Deportes, Benito Castejón, rompía moldes y establecía una normativa para la elección de presidentes de Federaciones Deportivas Españolas. Debiéndose agradecer a Benito el espíritu con que impulsaba esta norma, debe reconocerse que la misma fue fruto total



Juan de la Llera lo confirma: «Hay que reformar los estatutos de todas las Federaciones.» El «Proyecto de Bases», aprobado en julio pasado, no se ha cumplido.



Benito Castejón quiere «democratizar» el deporte español.



El director general del Consejo Superior de Deportes, Benito Castejón, junto al astro brasileño Edson Arantes do Nascimento.

de la improvisación, no reconocía la igualdad de oportunidades para todos los que arriesgando lo indecible optaron por ir a las elecciones frente a los presidentes de las Federaciones Nacionales establecidos, se significaba por la inexistencia de garantías formales para los candidatos que se presentaban frente a los presidentes que iban a la reelección, ofrecía un marco electoral de desarrollo injusto y daba opción solamente de voto en estas elecciones a un cuerpo electoral fácilmente controlable desde las presidencias de las Federaciones Nacionales.

«En definitiva, lo que pudo colegirse que en 1976 se deseaba, era pintar de democracia la fachada del deporte español en sus niveles más altos, los presidentes de las Federaciones Españolas, pero manteniendo la más completa ausencia de democratización dentro del deporte. Se recordarán fácilmente los casos polémicos y escandalosos y de

flagrantes injusticias que se dieron en el transcurso de las llamadas, no sin ribetes de cierta ironía, elecciones democráticas para presidencias de Federaciones Deportivas Españolas, a las que en algunos casos se llegó a titular como de escándalo del año del deporte español. El modificar la dirección del timón es de personas sensatas, y el 18 de mayo de 1978 el Consejo Superior enviaba una circular a todas las Federaciones Españolas para que celebrasen asambleas, con el fin de reformar los estatutos, actualizarlos y establecer en ellos unas normas electorales para la elección en el futuro de los presidentes de Federaciones. Salvo pequeñas excepciones, no se cumplió esta norma. Pero aun en los casos en que sí, las situaciones quedaron prácticamente igual, ya que la composición de asambleas, consejos directivos, etc., que debían renovar la situación, venían establecidas de antaño y difícilmente se consi-

guió la modificación requerida, que no era ni más ni menos que democratizar el deporte a todos los niveles.

«Aunque la circular de mayo de 1978 era positiva en su contenido, en la práctica quedó congelada por la negativa de evolucionar desde dentro y por la imposibilidad de conseguirlo de quienes lo deseábamos y propugnábamos.

«Y ante esta situación de bloqueo, llega ahora el denominado «Proyecto de Bases para la redacción de los estatutos de las Federaciones Españolas», que, aprobado en reunión de Benito Castejón con los presidentes de Federaciones Españolas el pasado 3 de julio, el Consejo Superior de Deportes envía días después a todas las Federaciones Españolas.

«Pienso que este «Proyecto de Bases» es muy válido. Me atrevería a afirmar que de cumplirse fielmente la filosofía del «Proyecto» se puede llegar a una efectiva democratización del deporte en España a todos los niveles. Porque este «Proyecto de Bases», que a mi juicio no ha sido suficientemente dado a conocer en el mundo del deporte, hasta el extremo de que parece, a según qué niveles, sea un verdadero «secreto de Estado», es particularmente interesante no sólo para los clubs, entidades deportivas y Federaciones de ámbito regional o provincial, sino también para quienes constituyen la base de sustentación de todo el deporte: los deportistas principalmente y también los técnicos (árbitros, jueces, entrenadores), a todos los cuales otorga el «Proyecto de Bases» un efectivo y real protagonismo. También, es mi opinión, debería haber sido valorado de interesante por ciertos presidentes de Federaciones Españolas, sobre todo para aquellos que no solamente no lo han visto con buenos ojos, sino que lo han silenciado hasta hoy.

«Se comprende, sin embargo, que estos últimos no lo hayan recibido con el mismo agrado, porque con este «Proyecto de Bases» puede llegar la justicia, la representatividad y el que cada uno ocupe el lugar que le corresponde en el deporte español. Pero es importante señalar que el Consejo Superior de Deportes ha determinado una normativa que obliga a ser cumplida y sienta unas bases, especialmente esperanzadoras para quienes creemos que la verdadera democracia tiene que llegar a ser un hecho real y efectivo en el deporte español, porque, desde luego, a él, al deporte español, la democracia todavía no ha llegado.

«Mantengo la esperanza de que este «Proyecto de Bases para la redacción de los estatutos de las Federaciones Españolas» tendrá al fin una acogida positiva a nivel de Federaciones Españolas, en muchas de ellas así ha sido, y que con él se impondrá la sinceridad y la verdad, eliminándose de una vez posiciones que en la mayoría de los casos no representan el verdadero sentir de la mayoría. Pero para aquellos reductos, llámese presidentes de Federaciones Españolas, que de una forma directa o velada muestren su rechazo a la instauración de la democracia, participación y representatividad en el deporte español, que el «Proyecto de Bases» ofrece, deberá el Consejo Superior de Deportes o el Ministerio de Cultura, en su caso, forzar a que se cumpla una norma dada para todas las Federaciones Españolas.

«En cualquier caso, la concienciación y conocimiento en todos los estratos del deporte español de que el «Proyecto de Bases» ofrece por vez primera una posibilidad de mejora y progreso y de colocar el desenvolvimiento del deporte a idénticos niveles democráticos de los que hoy rigen para la sociedad española, deberá ser considerado por los partidos políticos, que en reiteradas ocasiones se han manifestado por un deporte español verdaderamente democrático en sus estructuras y sus dirigentes.»





## HAZANAS INSOLITAS DEL DEPORTE

Una sección de MARTIN JIMENEZ. Dibujos: RICARDO SEGURA

### MIL HORAS Y DOS DIAS AL PIANO

**N**ADIE había procurado darle al piano una faceta deportiva, hasta que un viejecito travieso decidió coronar su carrera de pianista con una interpretación doblemente sonada.

Heinz Arntz empezó a tocar el piano, en un café de Dusseldorf, el 18 de agosto de 1967. Salvo un par de horas al día, empleadas en reposar, el señor Arntz tocó y tocó sin desmayo hasta el primer día de octubre.

Permanecer despierto durante 44 días, con sólo dos horas de sueño, y empleando el resto en interpretaciones pianísticas, es un hecho que sobrepasa la normal resistencia humana, no importa en qué edad o condición física. Pero se da la circunstancia de que Heinz Arntz tenía entonces la bonita cifra de sesenta y siete años. Por lo tanto, aquel maratón musical de 1.054 horas tuvo todavía mayor realce.

Un detalle muy espectacular de aquella aventura es que se inició, como queda dicho, en un café de Alemania, y concluyó

en una feria de Long Island (Nueva York). No hubo magia, levitación ni ubicuidad. Sencillamente, piano y pianista fueron trasladados, en camión y barco, durante la interminable serenata.

El viaje se le ocurrió al propio Arntz, al ver que su heroicidad encontraba poca repercusión en Alemania. Se puso al habla con una empresa de transportes marítimos y se facturó a sí mismo como mercancía, junto con el piano. Junto a él, un notario que certificara oficialmente su persistencia.

La travesía oceánica se hizo en el vapor «United States», que llevó al concertista hasta la Feria Industrial Roosevelt, en Nueva York.

El primero de octubre, poco

después del mediodía, Arntz interpretó su marcha favorita, «Alte Kameraden», y dio por terminado el macrorrecital. «Ahora supongo que me darán una oportunidad para dar conciertos» —manifestó.

Desde luego, su capacidad y oficio quedaron ampliamente demostrados. En el curso de la exhibición interpretó toda clase de melodías, canciones, marchas, conciertos, fragmentos y adaptaciones. Se proclamó el pianista más resistente de la historia y tuvo, además, la grata recompensa de un millón de dólares, recaudado para él por una compañía publicitaria.

**Referencia:** «New York Times», 2 de octubre de 1967, página 15, columna 7.)

Y AHORA  
DOS MIL HORAS  
TOCANDO  
EL ORGANO



**N**

O hay que fiarse de los viejecitos. O, más exactamente, no hay

que desdenar escépticamente sus posibilidades. Si en otro lugar de estas páginas recordamos la hazaña del pianista Heinz Arntz, aquí les expondremos la de otro sexagenario que también sorprendió al mundo, aunque no en la faceta musical, sino en otra todavía más dura: el boxeo.

El asunto se gestó en un bar de Nueva York, en febrero de 1913. Walter Edgerton, de sesenta y tres años, antiguo boxeador de fama, tuvo una discusión con otro púgil retirado, John Henry Johnson, de cuarenta y cinco años. Ya se imaginan cómo iría la cosa: «No te sacudo porque eres un abuelo», «eso no lo mantienes tú en la calle... etc. Una situación clásica, salvo que entre los testigos había un

**E**

RA una carrera vulgar, un día cualquiera, en un hipódromo de escaso renombre. Protagonizaron la historia un viejo caballo y un jockey sin prestigio. En tan mediocres circunstancias se gestó una de

las más emotivas y dramáticas gestas de la historia del deporte.

«Sweet Kiss» («dulce beso») era el nombre del caballo. Frank Hayes, el del jinete. «Sweet Kiss» era un viejo rocin mal catalogado (20 a 1) por los apostantes. Pese a ello, resultaba un regalo para el jockey Frank Hayes, un veterano al que todos consideraban hundido y que sólo había conseguido



**1** Cuando el pie contacta con el suelo, el «cojín de aire» responde a la presión del talón y no permite que el pie se deslice hacia adelante, evitando así daños en los dedos y parte anterior del pie.



**2** El talón se sumerge en el «cojín de aire», que, al comprimirse, soporta el peso del cuerpo y, junto con la suela elástica, absorbe las vibraciones producidas en el choque, impidiendo que pasen al cuerpo del corredor.



## UNA CANCION DE CUNA MUY ESPECIAL

joven y avisado promotor, Herman Taylor, que captó enseguida el modo de hacer rentable aquella discusión.

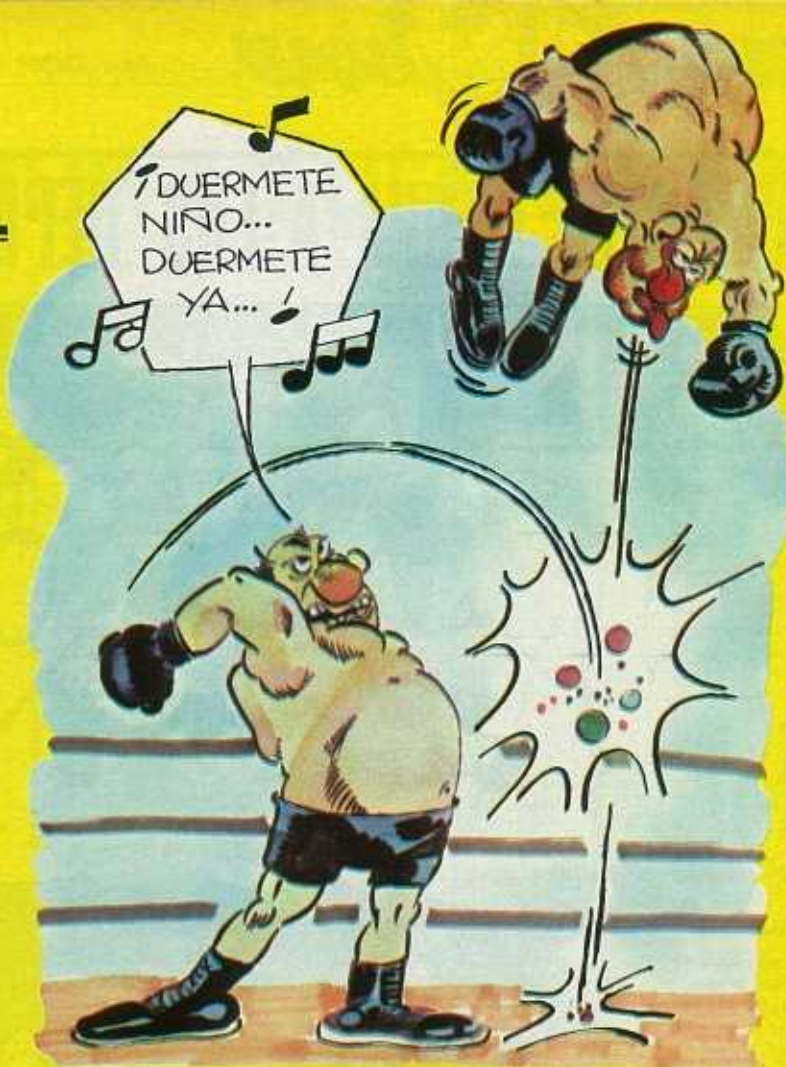
Taylor impuso calma y sugirió que los ex boxeadores dirimieran su rencilla sobre el ring. La propuesta fue aceptada, y unos días después aquellos acalorados y maduros caballeros se encontraban de nuevo con guantes y calzón corto, en un local de Broadway, absolutamente repleto en su pequeño aforo de 800 personas. Taylor había evitado dar excesiva publicidad a la pelea, para que no llegara a prohibirse; de ahí que escogiese un recinto semidesconocido. Se resarcía, no obstante, con el alto precio de las localidades, que los espectadores se disputaron con frenesí, quién sabe si por sadismo o simple curiosidad.

En los vestuarios del Philadelphia's Broadway Athletic Club, Walter Edgerton recordaría sin duda sus tiempos de

gloria, hacia 1880, cuando destacó en la categoría de los pesos plumas, con el apodo de «Kentucky rosebud». Pese a todo, debería estar arrepentido de haber aceptado el reto, y temería mucho por el resultado de aquella locura.

Cuando los púgiles comparecieron en el ring, la simple apariencia física de uno y otro hizo desnivelar claramente las apuestas en contra del viejo Edgerton. Sin embargo, fue él quien ganó el combate. Resistió muy bien los tres primeros asaltos, girando continuamente para evitar los golpes de su oponente, y en el cuarto asalto culminó su acertada acción de contragolpes con un directo que noqueó a John Henry Johnson. El abuelo había dormido al joven con una canción de cuna un tanto especial.

Referencia: «Ring Record Book», Nat. Fleischer.)



## COMO PREMIO, LA MUERTE



una monta en la temporada. Hombre y caballo, en definitiva, habían vivido sus mejores momentos varios años atrás, pero el destino les había unido ahora en una prueba interesante para ambos: el «steeple-chase» de Belmont. Una última oportunidad de lograr un triunfo y jubilarse dignamente.

Tras una buena salida, Hayes logró colocarse en el grupo de cabeza, junto a los palos. Al rebasar la milla, la vieja yegua había superado todos los obstáculos como un conejo vivaracho. El público no acababa de comprenderlo, pero «Sweet Kiss» superó con limpieza el último seto y se encontró ante una buena posibilidad de victoria. Hayes fustigó al máximo a su montura: también él veía ante sí, nítida, la gran ocasión negada desoladoramente durante toda su vida.

Como un cohete, «Sweet Kiss» cruzó la meta con dos cuerpos de distan-

cia sobre su inmediato perseguidor.

Llenos de entusiasmo, los aficionados se dispusieron a felicitar al veterano jockey, pero pronto se advirtió algo extraño que fue acallando los gritos y los murmullos, hasta dejar paso a un dramático silencio en todo el hipódromo. Caído sobre el cuello de la yegua, Frank Hayes no podía corresponder a las felicitaciones, porque estaba muerto. En su desesperado intento de mantenerse en cabeza, el jinete había superado la resistencia de su corazón. Los médicos afirmaron que cuando cruzó la línea de llegada ya había fallecido.

Es la única vez en la historia del «turf» que un caballo ha sido llevado a la victoria por un jinete muerto. Fue un día cualquiera del mes de junio de 1923, durante una carrera vulgar, en un hipódromo de segunda fila.

(Referencia: «Sports Shorts», por Mac Davis.)



En el final del impulso, el «cojín de aire» actúa como un muelle y aumenta la fuerza de impulso del pie.



# KARHU

## un record al alcance de tu pie

El «cojín de aire» es decisivo para la salud, confortabilidad y seguridad. La prueba de su superioridad es que más de dos millones de pies comparten la gran sensación. El «cojín de aire» KARHU está patentado internacionalmente.



## ¡PAZ EN LA TIERRA A LOS DEPORTISTAS DE BUENA VOLUNTAD!



● Navidad, tiempo de tregua. Los deportistas patrios se olvidan de sus trifulcas, celos, peloterías, tomates y similares, y, contagiados por el entrañable clima navideño, proclaman a los cuatro vientos: «¡Paz en la tierra a los deportistas de buena voluntad!» (que, mientras no se demuestre lo contrario, lo son todos). Lo malo es que, con alguna frecuencia, si se demuestra lo contrario... Vean al orfeón balompédico matritense durante su recital de Nochebuena. Entre los coristas, distinguiómos a los estrategas Luis y Boskov, a los equipiers Santillana, Pirri, Rubén Cano, Reina, Morena, Del Sol... y varios socios infantiles. Dirigieron el orfeón las señoritas Fernández y Gutiérrez que, entre paréntesis, están más ricas que el mazapán.



● El ayatollah Calderón, vestido de Papá Noel, recorrió los alrededores del pequeño, pero matón, río Manzanares, lanzando emotivos vivas al deporte patrio. Tuvo el hermoso gesto (en la foto) de ayudar a cruzar el río a Mari Tere López y López, «fana de Atletipupas de Madrid, y, admiradora de «Papá» Calderón, al que considera «el Belmondo del Manzanares».



● Otra hermosa estampa navideña, a cargo del Emperador de Carlos V de Chamartín. Lo mismo que su colega, el ayatollah colchonero, hizo de Papá Noel para deleite de la gran familia madridista. Véanle en la piscina del Real Madrid, escoltado por dos insobornables y estupendísimas madridistas, Nicanora Martínez y Edmunda Gómez, que, en un arrebato de sinceridad, exclamaron: «¡Donde esté el Emperador, y, además, vestido de Papá Noel, que se quiten todos los Alain Delones del mundo!» En Navidad, todo es posible...



DOS  
RETROCESOS GRAVES:

# PRIMERA-B Y LIGA FEMENINA

**S**IGUE su marcha el proyecto de reestructuración del baloncesto, pendiente ahora de su confirmación en asamblea general. Las principales objeciones que se le plantean atañen a Primera-B masculina y Primera femenina. En la actualidad, ambas competiciones presentan un solo grupo nacional. El proyecto las divide en dos grupos, lo cual es, indudablemente, un claro retroceso. Es evidente que los equipos de Primera-B que ahora ascienden a la máxima categoría están bien capacitados para adaptarse, porque el torneo del que provienen es muy similar. Lo mismo cabe decir de los jugadores: Primera-B es una magnífica competición para jóvenes valores y veteranos de calidad, aunque con algunos centímetros menos del nivel «europeo».

En lo que respecta a la Liga femenina, debe lucharse a fondo para que los imperativos económicos no desluzcan de nuevo una competición que ha costado muchos años consolidar. Aquí son los equipos catalanes los que más propugnan la división. Lógico, si se tiene en cuenta que ahora mismo sólo tienen arriba al Intima barcelonés. Con la fórmula de los dos grupos y fase posterior no sólo ahorrarán dinero, sino que aumentarán sus posibilidades de lograr el título.

En cualquier caso, vamos a informarles con cierto detalle de los puntos esenciales de la reestructuración planteada.

## VOCALIAS DE ZONA

De las seis zonas actuales se quiere pasar a doce. Serían las siguientes:

Zona 1. La Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra. (Ente preautonómico de Galicia.)

Zona 2. Asturias, León y Santander. (Entes preautonómicos de Asturias, León y Cantabria.)

Zona 3. Vizcaya, Guipúzcoa, Alava,

Navarra y Logroño. (Entes preautonómicos del País Vasco y Rioja.)

Zona 4. Zamora, Salamanca, Avila, Segovia, Valladolid, Palencia, Burgos y Soria. (Ente preautonómico de Castilla-León.)

Zona 5. Huesca, Zaragoza y Teruel. (Ente preautonómico de Aragón.)

Zona 6. Barcelona, Tarragona, Lérida y Girona. (Ente preautonómico de Cataluña.)

Zona 7. Madrid, Toledo, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara y Albacete. (Ente preautonómico de Castilla-La Mancha, quedando pendiente de definición el de Madrid como tal.)

Zona 8. Cáceres y Badajoz. (Ente preautonómico de Extremadura.)

Zona 9. Castellón, Valencia, Alicante y Murcia. (Entes preautonómicos del País Valenciano y Murcia.)

Zona 10. Jaén, Córdoba, Sevilla, Huelva, Cádiz, Málaga, Granada, Almería, Ceuta y Melilla. (Ente preautonómico de Andalucía.)

Zona 11. Islas Baleares. (Ente preautonómico Balear.)

Zona 12. Islas Canarias. (Ente preautonómico Canario.)

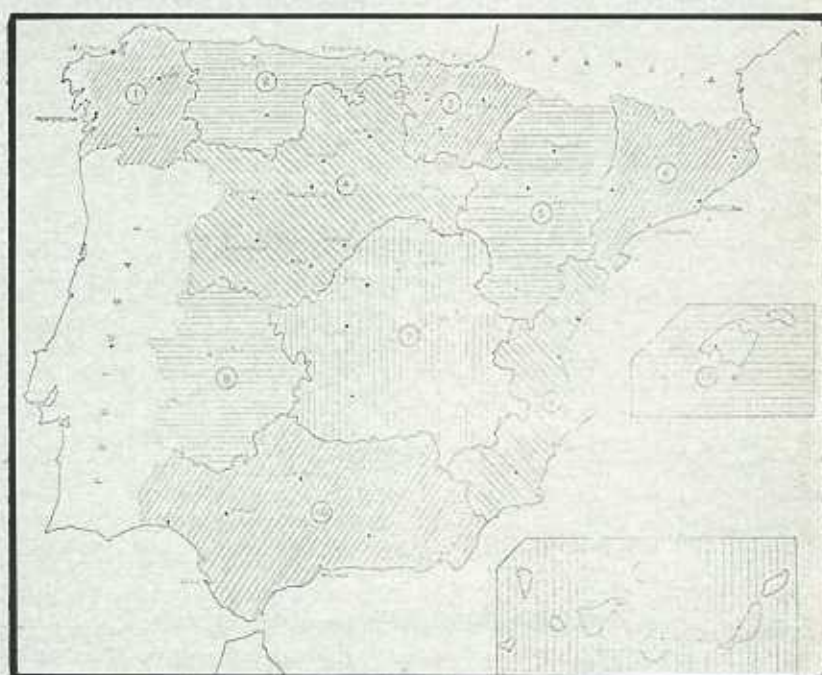
Dentro de cada vocalía de Zona se prevé delegar la organización de las actuales 3.ª División masculina y 2.ª División femenina, que tendrán por consiguiente carácter interprovincial o de campeonato autonómico.

La sistemática de ascensos a estas categorías será competencia de las propias vocalías.

Las vocalías de Zona que integran un grupo de 2.ª División masculina y las fases de ascenso a 1.ª División femenina establecerán los oportunos contactos directamente y a través de la Federación Española, al objeto de coordinar la competición común que les afecta y colaborar al mejor desarrollo de la misma.

## LAS COMPETICIONES

Todo este proyecto tendría vigencia para el ciclo olímpico 1980-84. Las



competiciones nacionales masculinas quedarían así:

Primera: grupo único de 14 equipos (tres puestos de descenso). Primera-B: dos grupos de 14 equipos. Segunda: seis grupos de 14 equipos, aunque en la temporada 1980-81, para la adaptación, tendrían doce.

En el grupo A de Primera-B se incluirían las zonas 1, 2, 4, 7, 8, 9 y 10; en el B, las restantes. Ascenderían a Primera los campeones de grupo, y el ganador del enfrentamiento entre los subcampeones, en terreno neutral.

Los seis grupos de Segunda se establecerían así: A (zonas 1, 2 y 4), B (3 y 5), C (6 y 11), D (7 y 9), E (8 y 10), F (12). Tras Liga a doble vuelta en cada grupo, dos grupos de seis con Liguilla a una vuelta en terreno neutral. Al primero

de estos grupos irían los campeones y subcampeones de los grupos previos A, D y E. El ascenso está sin perfilar, porque es precisa una temporada de adaptación de la fórmula. Descenderían a interprovincial o campeonatos autonómicos los cuatro últimos de cada uno de los seis grupos, independientemente del número de participantes.

En Primera División femenina, los dos grupos serían los mismos señalados en Primera-B masculina, en cuanto a distribución geográfica. En cada grupo, 10 equipos. Habría una fase final entre los tres primeros de cada lado, a doble vuelta, considerándose válidos los resultados anteriores entre clubs del mismo grupo. Descenderían a los campeonatos autonómicos o interprovinciales los dos últimos de cada uno de los grupos de la fase previa.

## DURANTE LA SEMANA SANTA

# TRES SELECCIONES NACIONALES, A LOS PREEUROPEOS

**E**N los próximos meses, la actividad de los equipos nacionales será intensa. Como se ha dicho puntualmente, la selección senior masculina tiene ante sí el Preolímpico de Suiza y, si logra clasificarse, los Juegos Olímpicos. De esto ya se han comentado bastantes detalles, y volveremos sobre el tema en su día. Hoy les informamos sobre los planes de las restantes selecciones.

## SELECCION FEMENINA

María Planas y sus jugadoras se concentran estos días para iniciar su trabajo. La primera contrastación serán dos partidos amistosos contra Holanda: el 29 (Tarragona) y el 30 (Santa Coloma). Ya en competición oficial, el primer objetivo es el Preeuropeo, a celebrar en España (seguramente, Vigo), durante Semana Santa. Los participantes son Alemania Federal, Israel, Austria, Inglaterra y España. Hay otro grupo clasificatorio en Finlandia, que incluye la selección de aquel país y las de Suecia, Escocia, Dinamarca e Irlanda. Los dos primeros de cada grupo obtendrán plaza.

El Campeonato de Europa se celebrará en Banja-Luka (Yugoslavia), del 26 de

septiembre al 5 de octubre. Ya tienen asegurada la participación los equipos de URSS, Yugoslavia, Checoslovaquia, Francia, Polonia, Hungría, Bulgaria, Rumania, Italia y Holanda.

## JUNIOR MASCULINA

La selección junior masculina, con Ignacio Pinedo al frente, tiene como objetivo último el Campeonato de Europa en Celje (Yugoslavia), del 23 al 31 de agosto. Se encuentran ya clasificados URSS (campeón) y Yugoslavia (organizador). España logró medalla de plata en el anterior torneo, pero aun así habrá de buscar la clasificación.

Se han organizado cinco preeuropeos, que ofrecerán dos pasaportes cada uno. Nuestra selección acudirá al Preeuropeo de Portugal, lo mismo que Holanda, Bulgaria e Inglaterra. Se jugará en Semana Santa.

## JUVENIL FEMENINA

Chema Buceta, seleccionador junior y juvenil femenino, también ha aprovechado estos días de vacaciones para con-

centrar a las preseleccionadas juveniles, que tienen europeo este verano. Antes hay que pasar por el tamiz de un preeuropeo concedido a nuestro país, y que se desarrollará en Semana Santa (en principio, Zamora). Los adversarios serán Israel, Portugal, Inglaterra y Alemania. Hay dos puestos para el correspondiente Campeonato de Europa.

El europeo se jugará en dos ciudades húngaras: Zalaegerszeg y Pesz, del 6 al 14 de agosto. Tienen ya plaza asegurada URSS, Italia, Bulgaria (los tres primeros del Europeo-77, en Cuenca) y Hungría, país organizador. Hay preeuropeos en Checoslovaquia, Francia y Finlandia, además del español.

*Esta selección junior logró medalla de plata en Italia, hace dos veranos. Ahora, Pinedo no parece disponer de tantas posibilidades como entonces.*







*Lanzando en suspensión en un partido ante el Juventud, de Badalona.*

**WAYNE BRABENDER,  
UNA ESTRELLA ANTE SU FUTURO**

Escribe  
**Carlos JIMENEZ**  
Fotos **MARTIN**

# «SEGUIRE JUGANDO»





Una excelente entrada.



El árbitro Cardalda va a entregar el balón a Wayne para dos tiros libres; pocos lanzan los tiros de castigo con tanta habilidad.

**W**AYNE Brabender es un triunfador nato. Cuando llegó a España, va ya para catorce años, era un «paleta» del Medio Oeste Americano; un jugador pequeño, en claro contraste con lo que era habitual hasta aquel momento. El principio, desalentador; luego, una estrella de fulgor extraordinario. Y ahora, cuando ya está en los treinta y cuatro años (nació el 15 de octubre de 1945) hay quienes desean verle «entre algodones, malsoportando su vejez», y otros que escriben artículos encomiásticos no ya sobre su pasado, sino sobre su presente. Y como muestra elemental, ahí está su soberana actuación en Bolonia, donde el Real Madrid batió a la Sinudyne, con Wayne hecho un coloso en palabras de los periodistas italianos, rendidos ante una tal demostración de clase.

—Este año acaba tu contrato con el Madrid, ¿verdad?

—Así es.

—Una estrella como Brabender ¿está ya en el ocaso?

—No lo creo. No he bajado de juego, de fuerza o de afición. Sigo teniendo un papel en el equipo y cuentan conmigo en cada partido. Eso quiere decir algo, ¿no?

—Quiere decir, quizá, que desearías seguir en activo cuando esta temporada termine...

—Es posible. Lo que más me gusta en el mundo es jugar al baloncesto y creo que debo seguir haciéndolo mientras las cosas sigan así. Cuando algo cambie habrá llegado el momento.

—¿Qué podría cambiar?

—Para empezar, la suerte. Las lesiones me han respetado y sigo fuerte. Si perdiera potencia, si las lesiones me cayeran encima, tendría que irme.

—¿Siempre en el Real Madrid?

—¡Ojalá fuera en el Madrid! Lo que más me gustaría es eso, terminar mi carrera activa en el Madrid. Este es un club grande, y mi gran suerte al venir a España fue enrolarme en este equipo. Aquí he podido dar gusto a mi ambición deportiva, y ganar grandes partidos al máximo nivel. Sí, me gustaría acabar en el Madrid.

—¿Te han dicho algo en el club?

—De momento, no. A final de temporada será el momento de hacerlo.

—Y, ¿si no hay renovación?

—Soy un jugador de baloncesto. Sería una lástima cortar una carrera deportiva antes de tiempo, porque creo que aún puedo ayudar y rendir en el baloncesto español.

—O sea, que te irías a otro club...



Practicando el tiro libre, junto a Juan Antonio Corbalán y Rafael Rullán.



—Quiero seguir jugando aún.

—¿No tendrías problemas para encontrar otra camiseta?

—Pienso que no. Sinceramente.

## UN HOMBRE SIN TEMOR

Hablamos con calma, sin testigos. Wayne no se acalora, y encaja con tranquilidad preguntas «difíciles». Y eso que, como verán, parece a veces gallego más que de Minnesota.

—Tu esposa trabaja. ¿Tan «achuchada» anda la cosa?

—Mayte tiene un contrato eventual con Iberia y trabaja, efectivamente. El dinero que gana podría ser una ayuda para la familia, desde luego, pero no es ese el caso. Mayte trabaja porque es una persona activa y lo necesita para sentirse feliz.

—¿Eres un jugador caro para el Madrid?

—¡Hombre!, eso va en opiniones. Yo pienso que he sido siempre muy barato.

—Llevas ya trece temporadas en el club. ¿Te han hablado de la posibilidad de un partido de homenaje?

—No, al menos hasta ahora.

—Wayne, ¿temes al futuro?

—Puedo sentir preocupación, pero no miedo. La verdad es que no temo a nada. Y en cuanto al futuro, hay

que mirarlo con respeto, porque no está claro para nadie.

—¿No está asegurado el futuro de un astro del baloncesto europeo?

—El mío, desde luego, no.

—¿Algún trabajo en perspectiva?

—El club me ha pedido hasta ahora plena dedicación y yo se la he dado. Las oportunidades que me han surgido no pude aprovecharlas. Espero que haya otras más adelante.

Yo diría que Brabender está empezando a «mosquearse» con tanta historia sobre el futuro. Y de pronto, como si no pudiera resistirlo más, me corta en seco antes de que yo tenga tiempo de plantearle una nueva incógnita:

—¡Oye!, que ya te he dicho antes que no sé cuándo voy a retirarme, pero que no va a ser mañana.

—Bueno, bueno... Ponte en los cuarenta años y en la línea actual de juego. ¿Seguirías?

—Y encantado de hacerlo. El asunto está claro: no me preocupa la edad, sino las fuerzas: mientras pueda ser útil y ayudar, seguiré. Cuando me encuentre que he perdido algo, diré adiós.

—¿Qué diferencia hay entre el Brabender de este año y el de hace cinco temporadas?

—Ninguna. Creo que llevo una



# BRABENDER: LOS AÑOS NO LE PESAN



temporada bastante regular y positiva. Hice un partido malo, como cada año, y eso es algo que a todos los jugadores les sucede.

—¿Influye en algo el final de contrato con el rendimiento de un jugador?

—En algunos casos puede que guarde alguna relación, pero yo creo haber demostrado en estas trece temporadas que mi nivel es constante y no he bajado o subido en año de renovación. Sé que, en cada partido, estoy poniendo en juego mi continuidad, pero es algo que entra en este deporte. Yo soy un jugador de baloncesto y sé a lo que me expongo.

## SIEMPRE BALONCESTO

Parece que se le ha pasado el «mosqueo» a Brabender y puedo volver a insistir en el futuro; en su futuro:

—¿Seguirás siempre en el baloncesto?

—De un modo u otro, pero lo haré. Si económicamente puedo permitírmelo, lo haré con más intensidad. El baloncesto es lo que más me gusta, es mi afición, y no me gustaría irme nunca. Puedo verme como un traba-

jador normal y corriente y, luego, hacer algo en el baloncesto. La verdad es que tengo un proyecto en la cabeza, pero como no puedo compatibilizarlo por ahora, no me lo he planteado completamente.

—¿Te ha hecho rico el baloncesto?

—Ni muchísimo menos. Ni lo soy ni llegaré a serlo nunca, eso es seguro. Pero... tú sabes el dinero que se mueve en este deporte, y que no da para tanto.

—¿Aspiras a quitarle el sitio a Sainz?

—¿Yo? Eso es una bobada. He podido hacerlo mejor o peor, pero Sainz sabe que yo he dado en cada partido todo cuanto tenía dentro. Yo soy un ganador. Ganar es lo que quiero por encima de todo, y ahora soy un jugador; ni se me ha ocurrido pensar en si llegaré a ser entrenador alguna vez.

Se ha quedado serio de pronto. Y añade:

—Suena un poco tonto que diga yo todo esto. Es como si tuviera que justificarme de algo, y no es así.

Quiero hacerle unas preguntas sobre la selección, pero Brabender tiene su concepto muy claro —y muy especial— sobre el tema:



Lanzando a cesta entre Juan Antonio San Epifanio, Bob Guyette (que salta inútilmente) e Iñaki Solozábal.

**«QUISIERA ACABAR MI CARRERA EN EL MADRID, PERO SI NO ME RENUEVAN...»**

**«JUGARE MIENTRAS TENGA FUERZAS PARA ELLO; SI LLEGO A LOS CUARENTA, ENCANTADO»**

**«NO SOY RICO, NI LO SERE NUNCA. EL BALONCESTO NO DA PARA TANTO»**

**«SI ALGO ME GUSTA EN ESTE MUNDO ES GANAR»**

—Durante la temporada soy de mi club al ciento por ciento. Cuando acaba, si me llaman de la selección, me entrego por completo a ella. No quiero, por eso, hablar ahora del equipo nacional. ¡Bastante tengo ahora con el Real Madrid! Lo único seguro es que si me llaman, iré. Como siempre.

Hay que acabar y le pido a Brabender tres pronósticos. Así:

—¿Quién ganará, finalmente, esta Liga?

—Confío en que sea el Real Madrid.

—¿Ganaréis en Barcelona a los azulgranas?

—Somos capaces de hacerlo e iremos a ello.

—¿Se clasificará la selección para los Juegos de Moscú?

—Lo deseo con toda mi alma; pero eso, por favor, preguntámelos, de nuevo, en marzo.

Wayne Brabender, ante su futuro. Un futuro que se resiste a ser ya presente. Pero lo único que queda muy claro es que la estrella no está en su ocaso, y que el jugador mantiene totalmente sus ilusiones y esperanzas. Los campeones son así.



**TOMA  
DE CONTACTO**



# GOLF DIESEL O EL «CAMPEON DE ECONOMIA»

**T**ENIAMOS enormes ganas de probar el Volkswagen Golf Diesel. Nos habían hablado tan elogiosamente de este polivalente alemán, que no resistíamos la tentación de sentarnos frente a su volante. Hacia tiempo que solicitamos a los importadores de la marca, Mevosa, una unidad. Sin embargo, la fuerte demanda, a pesar de su precio en España —todavía caro—, no nos ofrecía la oportunidad de hacerlo.

Por fin, y tras mucha insistencia, hemos logrado conducir ampliamente el Golf Diesel. En cierto modo ya lo habíamos hecho brevemente con un prototipo que nos prestaron en Alemania. Sin embargo, en aquella ocasión, fue insuficiente para dar una opinión de este vehículo, cuyo calificativo europeo es el de «Campeón de Economía». Ahora estamos en disposición de hacerlo. Hemos recorrido unos quinientos kilómetros por los más variados caminos de la geografía castellana. Logrando datos que completan los obtenidos anteriormente y que forman la base de este trabajo.

El Golf es el sucesor del famoso «Escarabajo». Es un modelo que está haciendo furor en los mercados internacionales. Basta decir que en los Estados Unidos está batiendo todos los récords de ventas. Se trata de un polivalente, en versiones de tres y cinco puertas, con diferentes motorizaciones y con la posibilidad de un sinnúmero de opciones. Pequeño por fuera y grande por dentro. Excelente penetración aerodinámica, suspensión independiente, dirección de cremallera, grupo propulsor delantero, frenos de disco... En definitiva, todos los conceptos que debe incorporar un coche moderno. Y como decimos, versiones para todos los gustos; nada menos que once variaciones con cuatro motorizaciones que van desde el 1100 de 50 CV, para terminar por el 1600 de 110 CV,

**CONSUMO ECONOMICO, PRESTACIONES DE GASOLINA Y EXCELENTE COMPORTAMIENTO, SUS VIRTUDES**

**FRENOS DEFICIENTES, SUSPENSION SECA, LABORIOSO REPOSTAJE Y PRECIO, SUS DEFECTOS**

Una prueba de T. DIAZ-VALDES  
(Fotos: Autor)



Nos infiltramos por carreteras de todo tipo.

pasando por el 1500 de 70 CV y, el coche de nuestra prueba, el motor Diesel de 1.471 c. c. y 50 CV de potencia.

## NUESTRA TOMA DE CONTACTO

En primer lugar, antes de meter-nos en honduras, queremos hacer una salvedad. La unidad probada la estrenamos nosotros mismos; es decir, en el momento de coger sus mandos, el marcador kilométrico ofrecía una lectura de 20 kilómetros recorridos. El coche, por tanto, estaba todavía duro. Y, a pesar de ello, como veremos a continuación, su comportamiento ha sido perfecto. Uno de los técnicos de la casa nos decía: «No importa. Estos coches se les puede "pegar" desde el principio.» Así, pues, aun en contra de las normas esenciales del rodaje de un vehículo, le «dimos» desde el principio.

La primera operación fue llenar el depósito de combustible a tope (costó lo suyo hacerlo). Y ésta fue la primera sorpresa: 38,5 litros de gas-oil, que costaron 815 pesetas, propina incluida. Acostumbrados a llenar el coche particular, que nos cuesta por encima de las 2.000 pesetas, se pueden figurar. Ni cortos ni perezosos cargamos el coche con cuatro personas y unas maletas de fin de semana. Había sitio para todos, pasajeros y equipajes; ninguno protestó por estrecheces; el maletero cumplía su cometido perfectamente, sobrando espacio para la ropa de abrigo, cuyo volumen es considerable. El acceso tampoco tiene inconveniente que destacar.

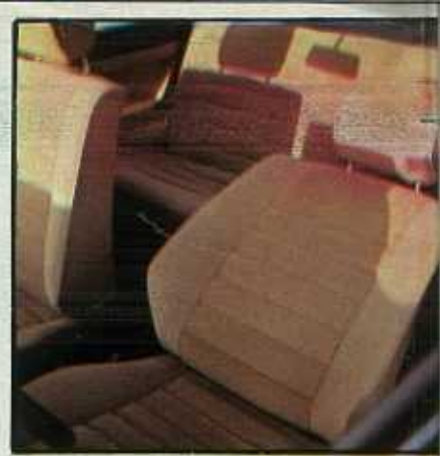
Puestos en ruta, nos familiarizamos con el conjunto. Los asientos son regulables y el respaldo también. Nos gusta conducir con los brazos alargados y esto no motivó molestias a los pasajeros traseros. El sistema



# PRUEBA DEL GOLF DIESEL



La parte posterior, estéticamente, cumple su función.



El interior es amplio y bien dotado en lo que respecta a confort y tapizados de asientos.



Amplio maletero, que puede ampliarse abatiendo el asiento trasero.

del reglaje del respaldo, sin embargo, es muy incómodo.

El coche acelera bien. Y con las puertas y cristales cerrados no parece un Diesel. Por fuera, no cabe la menor duda. Y, en frío, el claqueteo de los inyectores se acentúa. Como decimos, tiene una buena carburación, similar a la que pueda tener un R-5 o un 127. El cambio es muy cómodo. Y las cuatro relaciones están bien estudiadas para la potencia del motor: en primera permite alcanzar los 40 Km/h.; 70, en segunda; 105 Km/h., en tercera y, en directa, hemos visto la aguja del velocímetro marcando los 160 Km/h. Bien es verdad que el terreno fue favorable, pero llaneando, y de reloj, se logran los 140 Km/h.; concretamente, 141,345 Km/h.

Pues bien, después de recorrer 62 kilómetros, rellenamos —un trabajo infernal— el depósito en San Lorenzo del Escorial, y sólo entraron tres litros de gas-oil. Es decir, nos dio un consumo medio a los 100 kilómetros de 6,3 litros de gasóleo. Nos costó setenta y cinco pesetas viajar de Madrid a El Escorial, con cuatro personas y el equipaje. Otra sorpresa más, máxime, cuando vinimos pegando fuerte.

Para conocer su comportamiento en montaña nos fuimos a Segovia por Navacerrada. En esta ocasión sin equipaje y únicamente dos pasajeros. Subía el puerto bien, muy bien; segunda, tercera, siempre con el motor alto de vueltas. Hacía frío y pusimos la calefacción a tope; casi nos asamos, como el cochinito que nos comimos en Casa Cándido, en Segovia. Tiene excelente sistema de climatización. Y buena visibilidad en niebla, pues el puerto estaba bajo mínimos a nuestro paso. El inconveniente de la luneta trasera, que se ensucia debido a la forma posterior, lo solucionamos con el limpiatrasero. El coche, en curva, se aguanta muy bien. Es muy neutro; ni cabeceaba ni culea. Se agarra como una lapa, incluso sobre carretera mojada. Es divertido como pocos.

Los frenos es otro cantar. Acusan enseguida fatiga. Sobre todo en la bajada de Siete Revueltas. Notábamos mucha esponjosidad sobre el pedal. En este aspecto no nos gustó mucho. Este apartado puede mejo-

rarse, evidentemente. Es una pena un descuido de este tipo. Puede ser mala calidad de pastillas o de líquido. No sabemos. El caso es que en funciones extremas no rinden como el resto.

Aparcar en Segovia cuesta lo suyo. Menos mal que vimos un hueco y allí intentamos meter el coche. Lo conseguimos, a pesar de que su longitud no superaba los cuatro metros. La dirección es suave en estas maniobras. No requiere esfuerzos anormales. Basta decir que cualquier señorita, por muy frágil que sea, puede maniobrar sin dificultad. En carretera es algo lenta de reacciones, pero tolerable. Tenemos que tener en cuenta que no se trata de un coche deportivo.

La vuelta la hicimos por autopista. Una delicia. El Golf Diesel anda como un coche de gasolina. Vimos la aguja en los 160 Km/h. Únicamente le falta repis en los adelantamientos; si nos ponemos detrás de un coche a noventa, y queremos adelantar, es mejor insertar la tercera relación. En cuarta le cuesta trabajo.

Después de todo este recorrido, unos 150 kilómetros justos, ni uno más ni uno menos, de nuevo la sorpresa: 9,8 litros de consumo total, que supone 6,5 litros/100 Km. de media. Ir a Segovia y volver nos había costado, al margen del cochinito, doscientas quince pesetas.

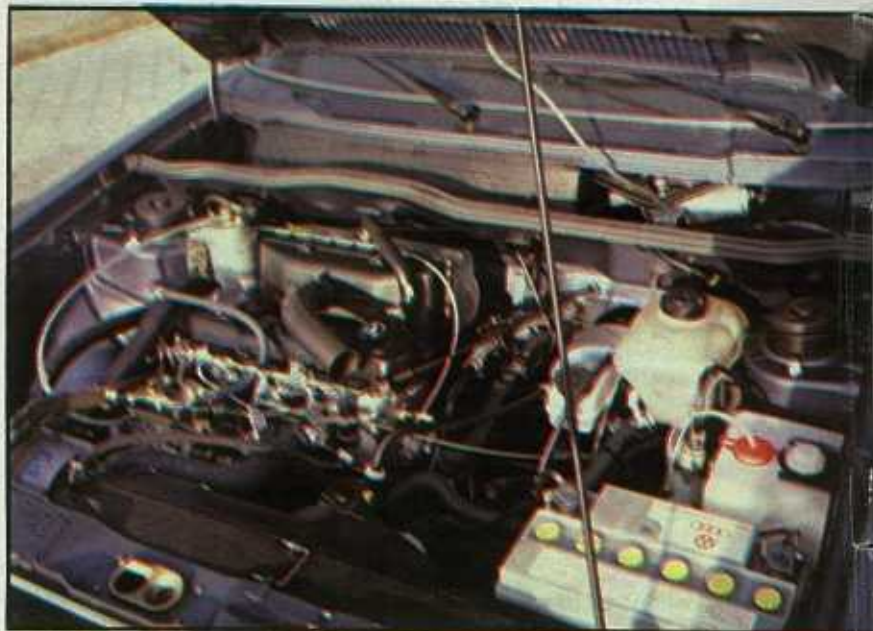
## CONCLUSION

El calificativo de «Campeón de Economía» lo tiene bien merecido. No hay duda. Quizá su precio en España no está muy acorde (un millón y un poquito, en carretera). Sin embargo, es un vehículo que tiene las prestaciones de otro similar de gasolina, con la virtud de tener una mayor longevidad mecánica. Es cuestión de hacer números. Desde luego es el coche ideal para el usuario que tenga que hacer muchos kilómetros al año.

Por contra, tiene unos frenos que no están de acuerdo con el conjunto, suspensión ligeramente dura y un llenado de depósito muy laborioso. En definitiva, y, en conjunto, es un coche para comprar. Tendremos que esperar a que rebajen los aranceles.



La niebla también fue escenario de nuestro ensayo. En la foto, en el alto de Navacerrada.

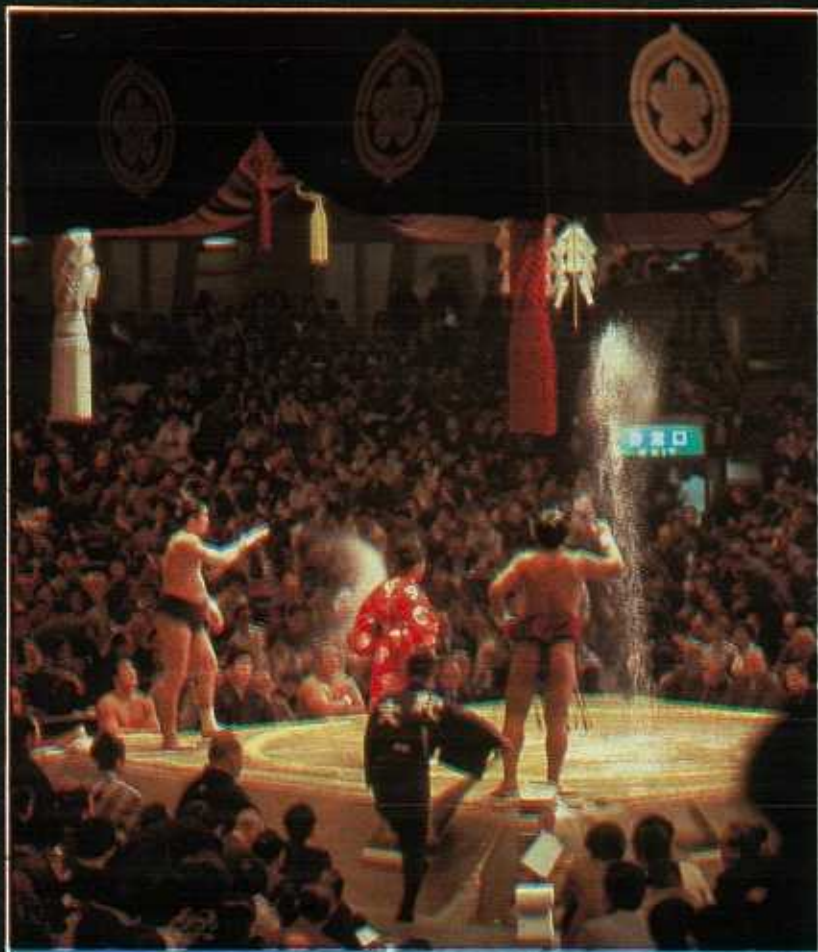


Motor Diesel de 1.500 c. c. de cuatro cilindros en línea.



UNA DE LAS MAS IMPORTANTES TRADICIONES JAPONESAS  
**EL MATSUMOTO SIGUE ESTANDO DE MODA**  
● UNA LUCHA PARA HOMBRES Y TEMPERAMENTOS FUERTES

*Siguiendo una antigua tradición, cuando los luchadores llegan al «ring» lanzan por el aire unos cuantos puñados de arroz antes del combate.*



*Antes del combate, los luchadores saludan a los espectadores y también entre ellos mismos.*



*La pelea comienza.*







## LA DAMA Y EL JAQUE-MATE

# NIEVES GARCÍA: ENTRE LAS VEINTE MEJORES AJEDRECISTAS DEL MUNDO

- A sus veinticuatro años es Maestro Internacional, y la máxima figura femenina del ajedrez en España
- Cuando empezaba, hace siete años, nadie quería jugar con ella porque era mujer
- «Las mujeres adolecen de la agresividad del hombre, pero tienen mucha más paciencia»

**E**l deporte español anda de cabeza, y lo cierto es que ni directivos ni aficionados hacen lo más mínimo por arreglar una situación, que desde hace tiempo roza lo caótico.

Este es el caso. Uno más. Nieves García, la máxima figura femenina del ajedrez de España con el título de Maestro Internacional, es su protagonista. Segoviana, pero criada en Madrid desde los dos años, ostenta una categoría que sólo parecen reconocer en el extranjero. El año pasado estuvo entre las veinte primeras del mundo y, sin embargo, recibió escasísimas ayudas de una Federación que, todo hay que decirlo, tampoco posee recursos para subsistir.

A Nieves García se la llama para jugar torneos fuera de nuestro país, pero ni la Federación ni ella misma pueden pagarse los mínimos gastos que el viaje acarrea. Los alemanes se interesaron por ella, pero la mitad de los gastos los tenía que pagar de su bolsillo. No pudo ser. Se quedó sin ir. Nieves García, acostumbrada ya, se resigna: «En España los altos órganos del deporte tienen muy olvidado al ajedrez. Obtenemos medallas, tenemos buenos jugadores, pero el presupuesto es cortísimo. Es un problema de la sociedad española que no protege al deportista.»

Aprendió a jugar siendo niña, pero hasta los diecisiete años no empezó a tomárselo en serio. «Nadie me obligó, pero como en casa había mucha afición, me entró el gusanillo. Fui a la Federación, entré en un club y empecé a competir en torneos oficiales.» Ahora piensa que la edad ideal para iniciarse en ajedrez es los nueve años.

Al principio, cuando se acercaba a alguno de sus primeros clubs, nadie quería jugar con ella por el hecho de ser mujer. Ahora cuando gana a un contrario del sexo contrario la felicitan, aunque algunos acaban diciéndola una tontería. Adora el ajedrez, al que considera un deporte durísimo. «La gente se cree que es como jugar a las cartas. Me gustaría verlos en un torneo. Después de cinco horas de ejercicio mental se termina aplanado.» Su práctica le ha dado algo de dinero, pero «no compensa todas las horas y el esfuerzo que le he dedicado».

La gente se pregunta por qué hay tan pocas mujeres ajedrecistas en España. Pero cómo va a haberlas, si en nuestro país no se organiza un solo torneo internacional femenino. No pueden salir jóvenes promesas. En los países del Este, las niñas a los diez años tienen un maestro internacional que les enseña los secretos del ajedrez. Que no se extrañen luego que salgan figuras como Karpov o Korchnoi.

Nieves García ha sido tres veces campeona de España. Para convertirse en Gran Maestro Internacional sólo le faltan más oportunidades de competir en torneos de categoría. Sólo así podría lograrlo. Actualmente tiene 2.165 «velos» (el «velo» es la medida por la cual se valora a un ajedrecista profesional) y para hacernos una idea de su talla, la campeona mundial sólo tiene doscientas más unidades de esta clase.

Para Nieves, la mujer está igualmente capacitada que el hombre para la práctica del ajedrez: «Nosotras tenemos la misma capacidad mental que el hombre. Quizá ellos sean más competitivos y agresivos, pero las mujeres suplen esa cualidad con su paciencia.» También tiene su juicio particular:

«Pienso que me tomo muy en serio el ajedrez. Procuro jugar las partidas con la máxima concentración. A veces me falta empuje, pero en las posiciones inferiores soy muy combativa. A los rivales siempre les cuesta ganarme.»

Nieves García tiene veinticuatro años. En junio terminó la carrera de Geológicas, pero como no ha encontrado aún trabajo se dedica a dar clases de ajedrez a niños. «Es una pena que en España no esté organizada la enseñanza del ajedrez.» Intermitentemente celebra partidas amistosas. Eso le da fama y alguna pequeña cantidad de dinero. La última se produjo en Valencia. Los rivales, veintidós federados. Dos derrotas, dos partidas en tablas y dieciséis victorias fue el balance final de la contienda.

Su novio es el presidente de la Federación Provincial de Ajedrez, en Madrid, pero esta curiosa coincidencia no influye en su carrera deportiva: «Entre nosotros no jugamos mucho. Charlamos de ajedrez, estudiamos jugadas, pero tenemos otras cosas que pensar.»

El sueño de su vida consiste en llegar a la cumbre. ¿Jugar una partida con Karpov? «Me encantaría. No creo que le inquietase mucho. Su capacidad de análisis y profundidad en el cálculo son sorprendentes. Sólo estudiar una de sus partidas es una delicia. Es como un "pulpo". Te persigue y te cerca por todos los lados. Una se siente impotente ante tal ataque.» ¿Pero llegarías a las tablas? «No lo sé... Sería un gran triunfo. Y por mí no quedaría.»

Javier CARRION

(Fotos Roberto Fernández)







- **FUTBOL.** Tres goles españoles en el estadio Limassol. Los marcaron Villar, Santillana y...
- A. Quini. ☐
  - B. Cundi. ☐
  - C. Dani. ☐
  - D. Saura. ☐
  - E. Kubala. ☐

- **AUTOMOVILISMO.** Mikola, Alen, Salonen y Airikkala son grandes pilotos de rally, de un mismo país:
- A. Alemania. ☐
  - B. Suecia. ☐
  - C. Checoslovaquia. ☐
  - D. Finlandia. ☐
  - E. San Marino. ☐

- **BOXEO.** «Pinino» Cuevas tiene veintinueve años, es mejicano y campeón mundial welter, título que ha defendido... ¿cuántas veces?
- A. Ninguna. ☐
  - B. Dos. ☐
  - C. Cuatro. ☐
  - D. Seis. ☐
  - E. Once. ☐

- **TURF.** «Emborrachao», «Doria», «Pearl d'Ao», «Quin», «Mory», «Glencarron» y «Chiki»... son caballos de una misma cuadra:
- A. Rosales. ☐
  - B. Dos Estrellas. ☐
  - C. Mendoza. ☐
  - D. Asturias. ☐
  - E. Far-West. ☐

- **GINNASIA.** Sólo un español -Fernando Bertrand- logró clasificarse en los Mundiales de Tejas. ¿Puesto conseguido?
- A. 5. ☐
  - B. 15. ☐
  - C. 25. ☐
  - D. 35. ☐
  - E. 555. ☐

- **ATLETISMO.** El ugandés Akii-Buz, campeón olímpico de 400 vallas, reside en Alemania Federal. ¿Motivo?
- A. Becado por los alemanes. ☐
  - B. Becado por su país. ☐
  - C. Becado por los becarios. ☐
  - D. No hay pistas en Uganda. ☐
  - E. Le condenó a muerte Idi Amin. ☐

- **AJEDREZ.** Korchnoi fue batido recientemente por un ajedrecista español. ¿Cuál?
- A. Rivas. ☐
  - B. Díez del Corral. ☐
  - C. Pomar. ☐
  - D. Bellón. ☐
  - E. Karpéz. ☐

- **FUTBOL.** Los árbitros se han asociado y su presidente es un colegiado famoso por haber expulsado a Cruyff.
- A. Pes Pérez. ☐
  - B. De Sosa. ☐
  - C. Orrantía. ☐
  - D. Condón Uriz. ☐
  - E. Camacho. ☐

- **GINNASIA.** Con 17 medallas, la URSS dominó los Mundiales. Detrás, con tres medallas de oro, tres de plata y dos de bronce...
- A. China. ☐
  - B. Estados Unidos. ☐
  - C. Rumania. ☐
  - D. Japón. ☐
  - E. Rodesia. ☐

- **GINNASIA.** Una de las especialidades citadas no entra en categoría femenina.
- A. Caballo. ☐
  - B. Asimétricas. ☐
  - C. Manos libres. ☐
  - D. Paralelas. ☐
  - E. Manos libres. ☐

#### SOLUCIONES A ¿ESTA USTED. SEGURO?

1. D; 2. D; 3. E; 4. D; 5. D; 6. E; 7. A; 8. D; 9. B; 10. D.

#### SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES, DIEZ

1. Una nube a la derecha. 2. Ala derecha del avión. 3. Una de las admiraciones del cartel. 4. Autocar: la rueda de la derecha. 5. Sombrero de uno de los personajes situados al fondo. 6. Boca del espintero. 7. Una gota de pintura que cae del bote. 8. Firma del dibujante. 9. Una piedra en el ángulo inferior derecho. 10. Hierba, a la derecha.

#### SOLUCION AL REJAGRAMA

**HORIZONTALES.** 1. Guantes. Saltar. 2. Botas. Sócrates. Simular. 3. Marte. El Pinzón. 4. Pernil. Opinar. 5. Rodillera. Astifina. Oro. 6. Ateo. Ordenanza. Asadura.  
**VERTICALES.** 1. Cordal. Lienzo. Sota. 2. Mulas. Solé. Espinillera. 3. Utrera. Ara. Asno. 4. Cárcel. Ato. Onza. 5. Sal. Lombriz. Zapattillas. 6. Casaca. Siem. Mortero.

## REJAGRAMA



#### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja», de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama, aparecerán sobre los cuadros de la «reja» los nombres de varios utensilios o prendas de uso personal de algunos deportistas.

#### DEFINICIONES

**HORIZONTALES.** 1: Fundas para las manos que se emplean en el deporte del boxeo. Levantarse del suelo con el impulso de las piernas. 2: Calzado que sube más arriba del tobillo, usado para varios deportes. Principio de los filósofos de Atenas (470-401 a. J. C.). Representar una cosa, imitando lo que no es. 3: Planeta de nuestro sistema solar situado entre la Tierra y Júpiter. Pronombre personal. Ave de hermosos colores. 4: Anca y muslo del animal. Formar o expresar una opinión. 5: Pieza que se pone para proteger la rodilla en algunos deportes. Dícese del toro que tiene las astas delgadas y finas. Metal precioso. 6: Que no cree en Dios. Empleado, subalterno. Entrañas del animal.

**VERTICALES.** 1: Muela del juicio. Telas de lino, cáñamo o algodón. Carta de la baraja. 2: Hembras del mulo. Pintor español, nacido en Olot, en 1904, que cultivó sobre todo el paisaje de su comarca y murió en 1949. Pieza que

## DIEZ ERRORES DIEZ



usan los deportistas para protegerse la espinilla. 3: Pueblo de la provincia de Sevilla. Altar donde se celebran los sacrificios. Animal équido doméstico de grandes orejas. 4: Local destinado para reclusión y custodia de presos. Sujeto con cuerdas. Moneda antigua de oro. 5:

Cloruro de sodio. Animal anélido que vive en los terrenos húmedos. Calzados ligeros que usan los deportistas. 6: Gorros que se usan en algunos deportes para proteger las cabezas. Antigüamente, Tailandia. Utensilio para machacar.

## horóscopo del deportista

del 25 al 31 de diciembre de 1979

Por MARCO ALFA



#### ARIES

21 marzo-20 abril

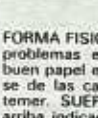
**FORMA FISICA:** Está ahora en su mejor momento. Intente rendir al máximo. **REFLEJOS:** Responderán bastante bien a sus necesidades deportivas. **PELIGROS:** Tome mayores precauciones durante el 26 y el 27. **SUERTE:** De aspecto generalmente neutral o negativo.



#### LIBRA

23 septiembre-22 octubre

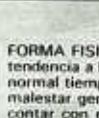
**FORMA FISICA:** Pueden afectar molestias articulares leves. **REFLEJOS:** Responderán bastante bien a cualquier imprevisto. **PELIGROS:** Tome las debidas precauciones y nada serio tendrá que lamentar. **SUERTE:** Su mejor día en este sentido es el 25.



#### TAURO

21 abril-20 mayo

**FORMA FISICA:** Será un periodo de tiempo sin grandes problemas en este sentido. **REFLEJOS:** Jugarán un buen papel en su actividad favorita. **PELIGROS:** Cuidese de las caídas durante el 28. El resto nada ha de temer. **SUERTE:** Le acompañará, excepto en el día arriba indicado.



#### ESCORPIO

23 octubre-22 noviembre

**FORMA FISICA:** Se advierte para estos días una cierta tendencia a la inestabilidad. **REFLEJOS:** Presentarán un normal tiempo de reacción. **PELIGROS:** Le amenaza un malestar general de carácter pasajero. **SUERTE:** Puede contar con el apoyo de ella durante el 29 y el 30.



#### GEMINIS

21 mayo-20 junio

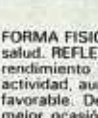
**FORMA FISICA:** Semana muy prometedora a la salud. **REFLEJOS:** Podrán mejorar mucho con respecto a días pasados. **PELIGROS:** Tome mayores precauciones con la velocidad durante el 31. **SUERTE:** Esfuércese más en sus proyectos, ya que estará muy poco de su parte.



#### SAGITARIO

23 noviembre-21 diciembre

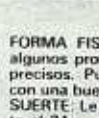
**FORMA FISICA:** Se continuará en la misma línea respecto a días pasados. **REFLEJOS:** Se advierte una cierta falta de seguridad en la función de ellos. **PELIGROS:** Los riesgos serán mayores durante el 28. **SUERTE:** Su influencia será monótona por lo general.



#### CANCER

21 junio-22 julio

**FORMA FISICA:** Nada afectará a la buena marcha de la salud. **REFLEJOS:** Días propicios para sacar un óptimo rendimiento de ellos. **PELIGROS:** Los propios de cada actividad, aunque su peor día es el 27. **SUERTE:** Poco favorable. Deje los asuntos más delicados para una mejor ocasión.



#### CAPRICORNIO

22 diciembre-20 enero

**FORMA FISICA:** Semana propicia para ver aliviados algunos problemas funcionales. **REFLEJOS:** Rápidos y precisos. Puede confiar en ellos. **PELIGROS:** Cuenta con una buena protección de los astros en este terreno. **SUERTE:** Le presenta un aspecto poco favorable durante el 31.



#### LEO

23 julio-22 agosto

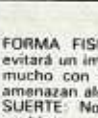
**FORMA FISICA:** Ninguna contrariedad se advierte en el estudio de este terreno. **REFLEJOS:** Muy buenos aunque conviene controlar cierto estado de inseguridad. **PELIGROS:** Será una semana tranquila en este sentido. **SUERTE:** Evite nuevos proyectos de vida. No estará muy de su parte.



#### ACUARIO

21 enero-19 febrero

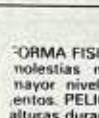
**FORMA FISICA:** Podrá gozar de un perfecto estado de salud. **REFLEJOS:** Responderán bien a las necesidades de su deporte favorito. **PELIGROS:** Será una semana sin grandes complicaciones. **SUERTE:** Resolverá mejor sus problemas durante el 29.



#### VIRGO

23 agosto-22 septiembre

**FORMA FISICA:** No abandone algunos cuidados y evitará un importante retroceso. **REFLEJOS:** Mejorarán mucho con respecto a días pasados. **PELIGROS:** Le amenazan algunos golpes en la espalda durante el 26. **SUERTE:** No se dejará notar mucho su influencia positiva.



#### PISCIS

20 febrero-20 marzo

**FORMA FISICA:** Puede verse obligado a cuidar algunas molestias musculares. **REFLEJOS:** Se requerirá un mayor nivel de concentración. Resultarán algo más lentos. **PELIGROS:** Cuidese de las pequeñas y grandes alturas durante el 27. **SUERTE:** Le acompañará, excepto en el día arriba indicado.





*Espectacular salto desde el trampolín.*

**HABLA  
NUESTRA SALTADORA OLIMPICA**

# CARMEN BELEN, DENTRO Y FUERA DE LA PISCINA

- Veintidós años. Veinticinco veces campeona de España en saltos de palanca y trampolín. Sin novio. Comunicativa. Hogareña.
- «Quiero estudiar ATS, pero me falta tiempo»

**H**ABLAR en España de saltos de trampolín y de palanca equivale prácticamente a pronunciar un solo nombre, el de Carmen Belén Núñez. En los dos últimos lustros esta madrileña de veintidós años se ha ganado a pulso el calificativo de «diosa» de los saltos de trampolín en nuestro país.

Veinticinco Campeonatos de España, tres medallas (una de cada metal) en los Juegos del Mediterráneo y dos participaciones en los Juegos Olímpicos —la Olimpiada de Moscú puede y debe suponer la tercera actuación de esta deportista— es el fiel balance deportivo de Carmen Belén.

Carmen empezó a practicar este deporte a la temprana edad de once años, y desde 1971 ha sido indiscutiblemente la primera saltadora nacional.

—¿Cómo fueron sus primeros pasos?

—Soy socia del Canoe desde que tenía siete años. Desde muy pequeña me gustaba venir a estas instalaciones y meterme en la piscina, en el agua, tirarme desde un trampolín... Un día vino un entrenador del club y me propuso hacer saltos. Yo acepté.

Desde entonces hasta ahora toda una carrera de éxitos. Hoy, sin embargo, Carmen Belén piensa en la retirada:

—Sí, creo que llega un momento en que hay que plantearse el futuro. Tengo veintidós años y creo que ya



*Carmen Belén, en un rincón de su casa.*



he dado mucho tiempo por este deporte. Aunque lo cierto es que cuando participé en la Olimpiada de Munich ya pensé en abandonar. Luego, en Montreal me ocurrió lo mismo, pero no sé qué me pasa que lo voy dejando poco a poco... Ahora, estoy decidida y creo que en Moscú-80 será definitivamente mi retirada.

#### LAS RELACIONES CON LA FEDERACION

A lo largo de su carrera deportiva, Carmen Belén se ha ganado una injusta fama de deportista «rebelle». Quizá el decir las cosas con absoluta sinceridad ha sido su «pecado». Todo viene a cuento de algunas antiguas declaraciones en contra de la Federación Española: «Pienso que muy pocos deportistas están contentos con los organismos que nos dirigen. Nosotros no nos podemos quejar mucho ahora, porque ya hemos conseguido una torre de saltos que pedíamos desde los tiempos de Pelajo Ros.»

—Pero, ¿existe algún plan para los próximos Juegos?

—No tenemos absolutamente nada. Nuestra obligación es la de trabajar por nuestra cuenta y con propios entrenadores. De ayuda o posibles concentraciones no hemos oído ni una palabra.

#### Profesora de gimnasia y saltos para niños:

- «No soy dura. Sólo exijo disciplina. Tengo mucha paciencia con los alumnos»
- «Fuera de la piscina soy una persona muy distinta»
- «Después de las Olimpiadas de Moscú me retiraré»
- «Los títulos no sirven para nada. A la hora de la verdad te encuentras sin trabajo y sin ninguna compensación»

ES UN REPORTAJE DE EPR (EUROPA PRESS REPORTAJES)

En los últimos Juegos del Mediterráneo, disputados en la localidad yugoslava de Split, Carmen Belén consiguió la medalla de plata en saltos de trampolín, y la de bronce, en los de palanca: «La medalla de bronce fue a mi juicio un mérito, porque no habíamos entrenado la palanca y no había pensado en saltarla.» De todos modos, el mejor recuerdo de su vida deportiva fueron sus dos participaciones en Olimpiadas. «Es la aspiración más grande que un deportista puede tener», nos explica esta mujer, totalmente identificada con su deporte.

—¿Y el peor?

Duda unos instantes. Intenta volver a una antigua etapa de su vida:

—Fueron unos Mundiales que se iban a celebrar en Yugoslavia. Yo

tenía la completa seguridad de que iba a ir a este campeonato. Entonces, pidieron unas mínimas. Llegué a conseguirla en un campeonato, pero me dijeron que no valía. Tuvimos que marchar a la Copa de Europa, que se celebraba en Leningrado, pero allí no pude lograrla. Mi madre había fallecido diez días antes, y yo no estaba en condiciones de hacer nada, ni siquiera de participar. Al regreso pedí una oportunidad, que no me concedieron, por lo que no pude ir a esos Mundiales.

—Y ahora, ¿cuál es su ambición?

—Poder estar en Moscú. ¿Posibilidades? No lo sé. El nivel en una Olimpiada es muy alto y resulta difícil conseguir algo importante. Un éxito para mí sería estar entre las diez primeras.

#### PROFESORA DE NIÑOS

Además de sus entrenamientos diarios, Carmen Belén se encarga también de dar clases de gimnasia y de saltos a los niños que se interesan por esta disciplina.

—¿Es muy dura la profesora con sus alumnos?

—Pienso que el deporte requiere disciplina. Eso no quiere decir que tenga a los niños amarrados y chillándolos en todo momento. Sólo pido seriedad. No me considero una persona dura. Es más, tengo mucha paciencia.

Aunque pudiera pensarse todo lo contrario, Carmen Belén no aspira a continuar en esta labor docente. Ella quiere ser ATS, aunque no tiene tiempo para estudiarlo. «Quizá el próximo año...»

—¿Cómo es Carmen Belén fuera de la piscina?

—Fuera de la piscina soy una persona muy distinta. El Canoe significa para mí entrenamiento, y no precisamente un lugar para venir a merendar. Me considero una chica normalísima, comunicativa, sociable. Cuando estoy fuera de la piscina no me gusta ir presumiendo de que hago este deporte o soy campeona de España. En ese aspecto creo que soy una persona muy modesta.

—¿Sus aficiones?

—Me gusta mucho el cine, ir a tomar algo con los amigos de vez en cuando y también estar en mi casa. Soy muy hogareña.

—¿Novio?

—No, no. El deporte me roba muchas horas.

—¿Y amigos?

—Amigos, amigos, uno o dos. Conocidos, muchos.

#### «HAY QUE VIVIR»

Lo que más le molesta de la gente es que hablen de su persona sin haberla conocido antes. La cualidad que más admira en un amigo es la sinceridad. Es romántica. Le gustan los vales de Strauss y, de la música moderna, Neil Diamond. En cine admira a Al Pacino, un «genio», a su juicio.

—¿Cómo es un día normal en la vida de Carmen Belén?

—Muy monótono. Todos los días hago lo mismo. Nada más levantarme, me voy al Canoe. Allí estoy toda la mañana entrenando y dando clases de gimnasia. Por la tarde vuelvo al club, después de comer, hago ballet, entreno y doy la escuela de saltos.

—¿Por qué dejaría ahora mismo la natación?

—No lo dejaría por nadie, pero sí por algo que me diera seguridad. Tengo que pensar en lo que va a ser mi vida futura.

Después de Moscú, Carmen Belén piensa plantearse su continuidad en la práctica de los saltos. Uno se pregunta de qué sirven tantos títulos de España, tantos éxitos internacionales... Carmen contesta resignada y sinceramente: «Los títulos no sirven para nada. A la hora de la verdad te encuentras con que no tienes un trabajo, ni siquiera una compensación. Con lo único que cuentas es con una satisfacción personal, la de haber cumplido. Pero eso vale de muy poco. Hay que seguir viviendo...»



Carmen Belén, al borde de la piscina, antes de comenzar el cotidiano entrenamiento.



«Tendré que plantearme mi futuro», dice la campeona de España.

Javier CARRION  
Fotos Roberto FERNANDEZ





# ESTADIO S. BERNABEU

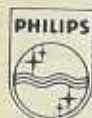
**vip**

G. A. T. 26

ESPECIALIZADO EN DESPLAZAMIENTOS DEPORTIVOS

Plaza de San Amaro, 9

Teléfonos 279 83 26 - 279 84 67



**TV Philips**

PARTIDO TELEVISADO

**REAL MADRID-SEVILLA**



**CIUDAD DEPORTIVA REAL MADRID**

**PISTA DE HIELO**

Avda. Generalísimo, 175

**Marber**

ACUÑACION DE MEDALLAS

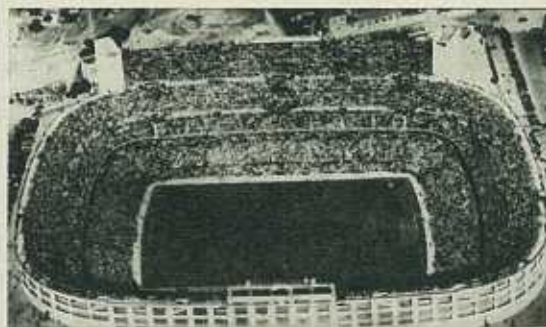
Azucenas, 48 - Tel. 442 93 71



**Enrique Busián**

MAYOR, 6. PRIMER PISO

**REAL MADRID SEVILLA**



**ALMOHADILLAS**

**«FLIPPER»**

Juan Ramón Jiménez, 2  
Tel. 250 78 57-MADRID-16

HOMOLOGADO  
POR LA REAL  
FEDERACION  
ESPAÑOLA DE  
FUTBOL



**Pirandello-2**

MUSIC HALL - CABARET  
EL MEJOR ESPECTACULO  
DE MADRID

AMBIENTE SELECTO  
Y BELLAS SEÑORITAS  
Ventura Rodríguez, 7 (Plaza España)



moda masculina  
EN MULTICENTRO

Orense, 6

Princesa, 47

**ESPANTAPAJAROS**

BOUTIQUE DE REGALOS

Meléndez Valdés, 9 - Teléfono 447 47 42  
MADRID-15



**PRENDAS DEPORTIVAS**

Tels. 475 62 10 - 475 67 18



**PUB LANKASTER FROMAGERIE**

AV. GENERALISIMO, 53  
TELEF. 455 20 35



**PRODAG, S. A.**

Avda. del Generalísimo, 61  
Tels. 279 34 01 - 279 59 01



**WAIMER, S. A.**  
AGENTE PARA ESPAÑA  
OLIMPIADA MOSCU-80

Villanueva, 24  
Teléfono 226 24 35



Real Madrid C. de F.

**TORNEO SANTIAGO BERNABEU MEDALLA OFICIAL**



ORO FINO 22 KILATES (917/1000)



PLATA FINA (1000/1000)

TAMAÑO UNICO 37 m/m Ø

«J. de R.» c/ Goya, 104. MADRID-9. Tel. 401 52 39, oficinas del Real Madrid C. de F. y ESPANTAPAJAROS.  
Meléndez Valdés, 9. Tel. 447 47 42. MADRID.

CANTIDAD	PRECIO UNIDAD	TOTAL PESETAS
ORO*	33.000	
PLATA**	2.500	
LLAVERO PLATA	3.000	
BRONCE	400	

FORMA DE PAGO:

- ☐ Contra reembolso al recibo del pedido.  
☐ Adjunto Cheque o talón bancario.

NOMBRE \_\_\_\_\_  
APELLIDOS \_\_\_\_\_  
CALLE \_\_\_\_\_  
TELÉFONO \_\_\_\_\_ D. P. \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_  
PROVINCIA \_\_\_\_\_

(\* peso 22 grm. (aprox.) (\*\* peso 23 grm. (aprox.)



Edificio Plaza  
Mariano Guerrero  
Zaque  
TELÉFONO 242 02 63

**cóctel bar**

**CANODROMO MADRILEÑO**



A las 6,30  
CARRERAS DE GALGOS DIARIAMENTE  
FESTIVOS: MATINALES A LAS 11,30  
ENTRADA LIBRE • TV COLOR



**AMF BOWLING CENTER**

Avenida Generalísimo, 9  
Teléfono 455 76 26



**BB BANCO DE BILBAO**  
**VISA**  
 1201 617 40 123  
 CIBERPA 3 60/00 500  
 1016 TORRES 0007

**MARISQUERIA RESTAURANTE**  
**La Trainera**  
 MARISCOS RECIBIDOS POR AVION  
 VIVEROS PROPIOS  
 LAGASCA, 60  
 Tels. 276 40 26 y 226 11 81  
 MARISCOS CHAMPAN

**José Luis**  
 Rafael Salgado, 11  
 Tel. 457 50 36  
 Serrano, 91  
 Tel. 276 62 84  
 Illescas  
 Tel. 232 68 48

**HOTEL R. CUZCO**  
 \*\*\*\*\*  
 Avda. Generalísimo, 55  
 Teléf. 456 06 00 - Télex 22464

**PHILISHAVE**  
 Para afeitarse  
 cada día mejor.



**LOS BORRACHOS DE VELAZQUEZ**

GENERAL MOLA, 205  
 Teléf. 458 10 76 - 259 84 92

**JUEGO CON NOSOTROS**  
**CLUB X2 as**  
 ADMINISTRACION:  
 GESTORIA «PONS»  
 José Antonio, 30  
 Teléf. 221 31 65

1. RAYO VALLECANO-ESPANOL	X	1	2
2. BARCELONA-VALENCIA	X	1	2
3. ALMERIA-AT. BILBAO	X	1	2
4. R. ZARAGOZA-LAS PALMAS	X	1	2
5. BETIS-AT. MADRID	X	1	2
6. REAL MADRID-SEVILLA	X	1	2
7. SALAMANCA-MALAGA	X	1	2
8. REAL SOCIEDAD-BURGOS	X	1	2
9. HERCULES-GIRONA	X	1	2
10. ALCEGIRAS-ELCHE	X	1	2
11. GRANADA-CADIZ	X	1	2
12. CELTA-OSASUNA	X	1	2
13. LEVANTE-HUELVA	X	1	2
14. GETAFE-SARAGOZA	X	1	2

**MARVESA**  
 SISTEMAS DE SEGURIDAD  
 PUERTAS BLINDADAS  
 MATERIAL CONTRA INCENDIOS  
 TRIANA, 29 - Tel. 250 27 13-74 - MADRID-16

**Mesón - Cocina Los Borrachos de Velázquez**  
 Avenida de Burgos, 214  
 Teléfono 202 34 27  
 MADRID-34

**Riscal**  
 Marqués de Riscal, 11 duplicado  
 Teléf. 419 75 80 y 410 12 02  
 MADRID-4

**ASADOR ORIO**

A 200 METROS DEL ESTADIO  
**BESUGO Y CHULETA**  
 Avda. Generalísimo, 15  
 Tel. 456 22 91  
 Infanta Maria Teresa, 17  
 Tel. 457 13 60

**Royalty**  
 PUB - DISCOTECA

INFANTA MARIA TERESA, 7  
 MADRID - 16  
 Tel: 260 78 04  
 260 78 03

**LOS CANASTEROS DEBUT**  
**LA CONTRAHECHA**  
 BARBIERI, 10  
 MADRID

**ACUARIO RESTAURANTE**

Algo distinto  
 en las noches de Madrid  
 Juan Ramón Jiménez, 26 - Tel. 457 10 26

**TV COLOR 72.000 PESETAS TOTAL**  
 Paseo de la Castellana, 56  
 (Plaza Emilio Castelar)

**PIRRI TV COLOR informa:**  
 «GRAN ESTADIO», LUNES 20,40  
 «SOBRE EL TERRENO», DOMINGO 12,30

VISITE NUESTRA  
 DISCOTHEQUE



(NUEVA DECORACION)

**HOTEL BARAJAS**

**QUATTROCENTO**  
 RISTORANTE  
 COCINA REGIONAL ITALIANA  
 GENERAL AMPUDIA, 18  
 (Esquina a Avda. del Valle)  
 MADRID-3 - T. 234 91 06

**Wrangler**  
 resiste si tú resistes

**DON SANTIAGO**

COCINA ESPAÑOLA  
 RAFAEL SALGADO, 11

RESERVA DE MESAS

TEL. 250 29 94

RELOJ SUIZO

**CATENA**  
 HORA Y LUJO  
 A SU ALCANCE



DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

CARVY INTERNACIONAL, S. L.

Montesquiza, 24  
 Teléfono 410 38 01-2  
 MADRID-4

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE MADRID**



**DE TODO**  
un poco

Por Gary Lancaster

LOS señores Novikov, presidente del COJO (Comité Organizador de los Juegos Olímpicos) y vicepresidente del Consejo de Ministros de la URSS; Popov y Smirnov, vicepresidentes del citado COJO, han sido los personajes centrales de una emisión difundida recientemente por Radio Monte-Carlo en su espacio «Forum presse quotidienne régionale». Los citados dirigentes se prestaron de buena gana a ser el centro de una rueda de prensa, grabada en Moscú, en la que una decena de periodistas les interrogaron amplia y profundamente. Estas que les ofrecemos a continuación son algunas de las preguntas y respuestas del interesante «forum» de R. M.-C. Veán ustedes:

—¿Creen ustedes que los países africanos boicotarán los Juegos?

—Nuestro país se ha pronunciado siempre en contra de todas las manifestaciones racistas en todos los dominios. La gira que los «rugbymen» ingleses piensan realizar por África del Sur, así como la «tournée» de sus colegas sud-africanos, recientemente organizada en Gran Bretaña, constituyen para nosotros una burda provocación. Esta provocación, según nuestro punto de vista, es la de todos los millares de personas que quieren impedir el desarrollo de los contactos establecidos en el seno de un movimiento deportivo internacional. Los autores de esta provocación son los amigos y los patronos de los racistas y si nosotros asistiésemos a un boicot de los Juegos Olímpicos de Moscú por parte de los países africanos, esto mostraría el éxito de dicha provocación. Sin embargo, estamos seguros de que nuestros cole-

Los responsables de los Juegos Olímpicos de Moscú, por las claras en Radio Monte-Carlo

# «PARTICIPARA TKATCHENKO: SU DES

● «EL DEPORTE NO PUEDE SER APO-LITICO; LO ESENCIAL ES QUE LA POLITICA NO IMPIDA EL NORMAL DESARROLLO DEL DEPORTE»



gas y amigos africanos son conscientes de ese mecanismo y, por consiguiente, participarán en los Juegos Olímpicos de Moscú. Nosotros hemos apoyado siempre las protestas de los países africanos en sus contactos con los racistas de África del Sur.

—¿Puede o debe el deporte mantenerse apolítico?

—¿Cómo quieren ustedes que en el mundo actual, lleno de contradicciones y de complicaciones, de acontecimientos importantes, puede permanecer apolítico

el deporte? Lo esencial es cuidar de que «los que mueven los negocios políticos», y no los hombres políticos, impidan el normal desarrollo del deporte. Los Juegos Olímpicos permiten crear un clima de comprensión y de confianza, manteniendo contactos fructuosos entre los pueblos. Nuestra obligación está en evitar que esta noble y gran causa que son los Juegos Olímpicos se deje llevar por maquinaciones políticas.

—¿Cuál es el papel de la prensa internacional?

—A nuestro juicio, hay tres categorías de artículos: primero, la mayoría de ellos, de momento, es positiva; segundo, hay otros que ofrecen dudas y que no ofrecen confianza. Esto se debe a veces a una falta de información o bien a prejuicios muy enraizados entre algunos periodistas en contra de la Unión Soviética; tercero, existen igualmente trabajos dictados por gentes que están violentamente contra los Juegos Olímpicos. Estos artículos están llenos de calumnias y engaños y sus autores pretenden a cualquier precio deteriorar la imagen del olimpismo. A nosotros nos resulta imposible reeducar a este tipo de personas. Nuestra actitud es la siguiente: permanecer serenos ante este tipo de amenazas. Y queremos destacar un punto importante: algunos periodistas han expuesto sus críticas con motivo, por ejemplo, de las recientes Espartaquadas. Estas críticas no han sido muy agradables, pero pueden ser útiles: nos han servido para la preparación de los próximos Juegos Olímpicos de Moscú. Hay que respetar la



**NUNCA ES TARDE**  
**SI LA FORMA ES BUENA**

## EL RUGBY ES UN DEPORTE QUE HACE INTERNACIONALES VIEJOS

CON motivo del debut internacional del veterano «rugby-man» Jacques Cristina en el encuentro Francia-Rumania, se ha suscitado el tema de los «viejos» jugadores que hacen su debut internacional tarde en un deporte tan duro como es el del balón oval. Cristina tiene ahora treinta y un años. Pero la verdad es que hay y ha habido muchísimos otros casos de jugadores que han alcanzado su internacionalidad mucho más tarde aún y... con todos los honores. Noël Baudry, por ejemplo, debutó como internacional el 15 de enero de 1949, contra Escocia, cuando tenía treinta y cuatro años y nueve meses. Alfred Roques lo hizo el 9 de marzo del 58, ante Australia, a los treinta y tres años; André Abadie jugó su primer partido internacional el 15 de julio del 57, contra África del Sur, a sus treinta y tres primaveras igualmente; Jean Prin-Clary jugó con el uniforme nacional galo por vez primera a los treinta y dos años, el 1 de enero del 45, y frente a los British Empire Services;

Jean Louis Ugartemendia debutó a escala internacional de selección el 15 de febrero del 75, ante Escocia, cuando tenía treinta y un años y siete meses, y después del citado en primer lugar, Jacques Cristina, en cuanto a orden de edad se refiere, pueden citarse, también, Jean Pierre Saux, que debutó ante Gales cuando ya había cumplido también los treinta y un años; Pierre Cazals, que lo hizo ante Nueva Zelanda con los treinta cumplidos; Lucien Caron y Jacques Bayardon, que también tenían ya más de treinta «taños» de calendario cuando jugaron por vez primera defendiendo los colores de Francia, ante Inglaterra y Escocia, respectivamente.

Como dato curioso de estos deportistas —en un deporte que al norte de los Pirineos es más popular que el fútbol— diremos que, si se exceptúa a Roques (28 veces internacional), ninguno de los otros fue más de diez veces internacional. Pero, de cualquier forma, ya está bien... ¿no les parece?





# CALIFICACION, POR DOPING, FINALIZA EN 1980»



- «Si los atletas de algunos países no viven en nuestra Villa Olímpica se quedarán sin conocer la mejor de la historia olímpica»
- «Contra el profesionalismo sólo hay un remedio: crear las condiciones sociales y materiales para que haga deporte el mayor número posible de personas»

crítica: es una de las leyes de nuestra vida, sobre todo cuando se trata de críticas serias y objetivas.

—¿Cuál será el margen de maniobra que tendrán los periodistas deportivos durante los Juegos Olímpicos?

—Hemos analizado los grupos de los periodistas enviados para seguir las Esparquiadas: los periodistas deportivos no constituían la mayoría. Durante los próximos Juegos de Moscú podrán estar presentes los enviados especiales interesados por los problemas culturales y

sociales de la Unión Soviética; no tendrán ningún problema para ponerse en contacto con personalidades políticas o que tengan algo que ver con el mundo cultural e, incluso, eclesiástico... Si ustedes prefieren tener contactos fuera del mundo deportivo, en lugar de trabajar, ése es su problema.

—¿Qué piensan ustedes de la decisión de americanos, británicos, franceses, de no vivir durante los Juegos en la Villa Olímpica?

—Se habla mucho de tal eventualidad, pero al COJO no le ha sido comunicada ninguna decisión oficial: es un asunto que concierne a los dirigentes de cada equipo. Sería lamentable privar a los atletas del alojamiento ofrecido por la mejor villa olímpica de la historia de los Juegos.

—¿Cuál es su actitud a propósito del «doping»?

—Nosotros nos hemos pronunciado siempre en contra del empleo de productos de «doping». El «doping» está castigado tanto en las competiciones nacionales como en las internacionales. A propósito de la vuelta al equipo nacional soviético de la atleta Tkatchenko, su descalificación por «doping» se termina en 1980.

(Podemos añadir, sin embargo, por nuestra parte, que la Tkatchenko, recordwoman del mundo de pentatlón, ha participado en las competiciones nacionales de la URSS durante todo este año que ya se va de 1979.)

—¿Cuál es su opinión sobre el profesionalismo?

—Es cierto que en el curso de los últimos diez años, la tendencia al profesionalismo se ha acentuado. La concepción que nosotros tenemos del deporte es la del deporte de masas fácilmente accesible a todos; es, pues, una concepción del deporte diametralmente opuesta al profesionalismo. Para el profesionalismo, un solo remedio: la creación para el mayor número «pobre» de personas de las condiciones sociales y materiales que les permita practicar el deporte que desean. Hacemos lo posible para alcanzar esta meta, pero esta «enfermedad» que se propaga en el deporte internacional es una cosa muy seria cuya importancia no se puede subestimar.

(Naturalmente, ni el señor Novikov ni los señores Popov y Smirnov hablaron para nada a este respecto de los «profesionales de estado»...)

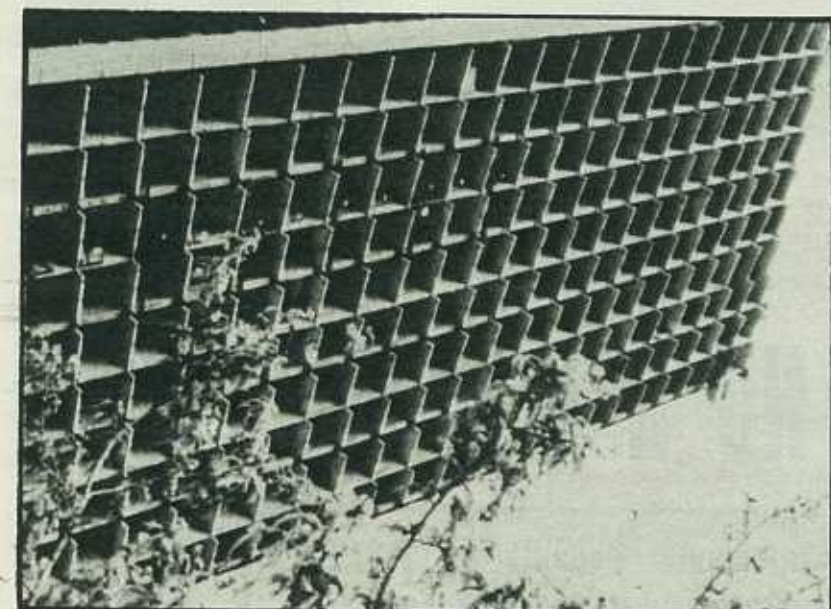
La última pregunta que reproducimos, con su correspondiente respuesta, del «forum» de Radio Monte-Carlo, es la siguiente:

—¿Es cierto que los niños y los estudiantes de Moscú serán enviados al campo durante los Juegos?

—Hay varias maneras de interpretar las costumbres de un país. Es preciso saber que desde los primeros años de los soviéticos al poder, los sindicatos se han preocupado especialmente de los esparcimientos de los jóvenes. Cada verano, millones de niños abandonan las ciudades para acudir a campamentos de vacaciones o volver a casa de sus padres en el campo. El campo, el verano, es «la república de los niños». Durante los Juegos Olímpicos, todos los campamentos de vacaciones funcionarán normalmente. Por otra parte, si ustedes quieren, contaremos los niños que hay en las calles cuando ustedes vengán a Moscú.

Interesante, ¿verdad?

No se puede negar, claro, que la política sea hoy ajena al deporte. Ni la política ni la diplomacia. ¡Elemental!

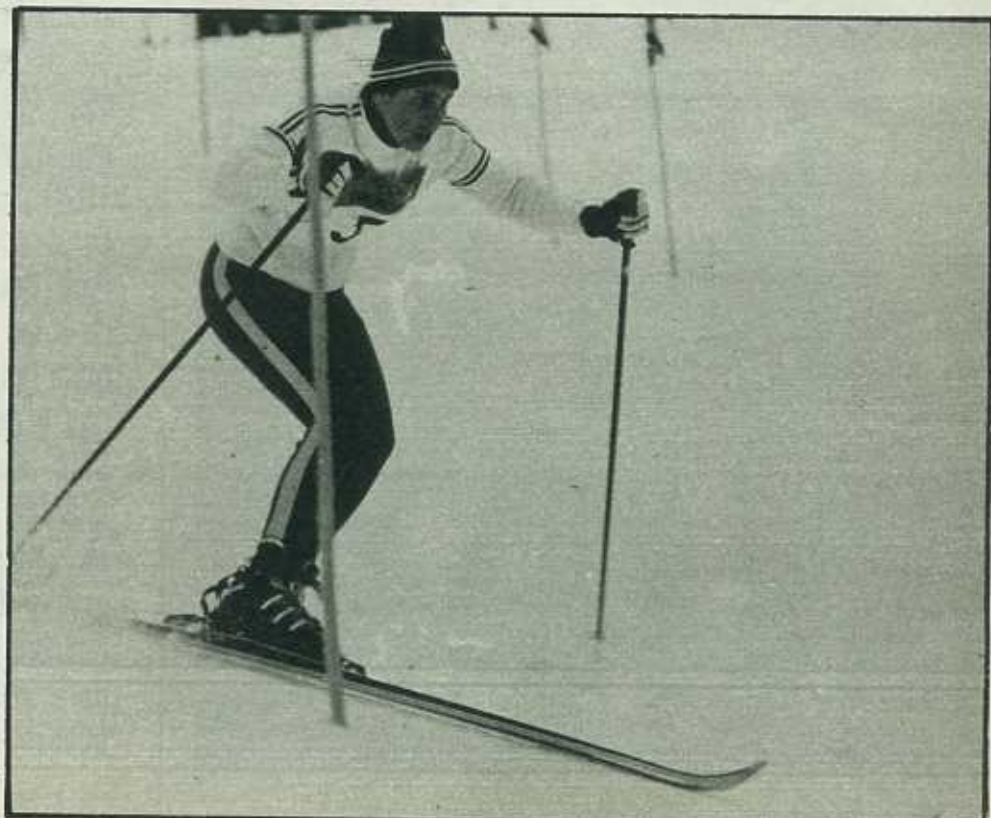


Una «boutique», relaciones públicas, promotora del esquí y federativa

## MARIELLE GOITSCHER CAMBIA DE VIDA

CUANDO terminó su carrera de esquiadora, de brillantísima esquiadora, podría decirse más exactamente, como lo prueban sus seis medallas de oro en Campeonatos del Mundo y Juegos Olímpicos, la Goitschel anduvo errante sin encontrar la forma de acoplar su vida a la sociedad fuera de las carreras. Llegó a decirse que su caso era uno más entre todos esos inadaptados, que después de haber sido figuras del deporte —fútbol, baloncesto, boxeo, ciclismo, esquí...— terminan siendo unos auténticos desgraciados. Pero Marielle Goitschel ha logrado, por fin, su objetivo. Ha abierto en Lyon una tienda de deportes, especializada, claro, en vestimenta de esquí; ha inaugurado en Isle-d'Abeau, cerca de la estación de deportes de invierno, el nuevo chalé de la Federación Francesa de Esquí, donde todos los esquiadores podrán obtener la información precisa para mejor practicar su deporte favorito en la zona, y además está haciendo unos cursillos para ser delegada técnica en las competiciones internacionales la próxima temporada, además de juez árbitro en las nacionales.

Marielle Goitschel seguirá sirviendo al deporte francés, y éste se beneficiará a su vez de una nueva figura fuera de las pistas. «Comme il faut...»







*Bayern Munich, lo mejor entre lo mejor.*

**LES FALLO EL FORTUNA FUSSELDORF, PERO...**

# ¡NO HAY QUIEN PUEDA, NO HAY QUIEN PUEDA!



*Grabowski, a la izquierda, aún «sobrevive». Y con él, Eintracht Frankfurt.*

- Alemania Federal ha puesto en marcha una maquinaria futbolística que ha arrasado Europa
- Sin discusión: Bayern Munich, mejor equipo continental del otoño-invierno 1979
- La dirección magistral de Paul Breitner ha resucitado a los bávaros, candidatos a los títulos de Bundesliga y de Copa de la UEFA
- Sólo Saint-Etienne y los también alemanes Borussia M., Kaiserslautern, Stuttgart y Eintracht Frankfurt podrían frenar la avasalladora marcha de los muni-queses

**N**ADIE sabe cómo, ni en base a qué, pero ahí están sus poderes. Es difícil explicar a santo de qué se ha producido el «boom», otra vez, del balompié germano —que ha liquidado lo que va de temporada con una cifra de espectadores inferiores a pasadas campañas—, ruinoso en el M-78 y con todos los pronunciamientos favorables cara al M-82 y, aun, al Europeo-80 de Italia. Si las cosas siguen un curso razonable nadie podrá detener la arrolladora marcha de los hombres de la Bundesliga, convertidos en el auténtico azote de Europa.

Uno no es muy amigo de las estadísticas, que los números y el juego no siempre guardan correlación. Pero en este caso son las matemáticas el mejor exponente de lo que le ocurre al fútbol europeo, sometido al poderío germano. De los siete equipos que tomaron la salida en Copas de Europa sólo uno ha caído, y ése es, precisamente, el finalista de la Recopa pasada, un Fortuna Düsseldorf, al que de poco parecen servirle las aportaciones de los Zimmermann, Zewe, Seel o los hermanos Allofs. El resto de dotaciones alemanas continúan en cartal con tal lujo de posibilidades que su superioridad es clara. Hamburgo, Bayern Munich, Stuttgart, Eintracht Frankfurt, Kaiserslautern y Borussia Mönchengladbach dan a la República Federal una participación con la que soñaba... y que ha conseguido cuando se han librado ya escaramuzas importantes con saldo de caídos importante. En el caso de los alemanes, sólo uno. Nada, en fin.

**EL LISTO NETZER**

A pesar de los problemas que parece empezar a sufrir Kevin Keegan en el

**Por Luis ARNAIZ**



norte de Alemania, el Hamburgo, el más poderoso club de la Bundesliga, ex aequo con el Bayern Munich, lo tiene más difícil que los otros cinco supervivientes, agrupados en la misma competición, la Copa de la UEFA, y con claras posibilidades de obtener el título. En aquel caso alcanzar el éxito final es bastante probable, pero los enemigos son de otro calibre y, por supuesto, mayores los riesgos. Gunter Netzer lo sabe y, posiblemente, por eso se ha lanzado en busca de refuerzos para el futuro, intentando «pescar» a Stielike y buscando jugadores hasta en Inglaterra, porque a las ambiciones del rubio nibe-lungo les parecen pocos mimbres los que componen la plantilla lujosa del club. Plantilla valorada en no menos de setecientos millones de pesetas y que atesora, además de al supercotizado Kevin, a hombres de tanta talla como Kargus, Kaltz, Nogly, Buljan, Jakobs, Magath, Memmering, Hrubesch..., ramillete de di-  
vos que para sí querían algunos grandes a nivel individual y que, sin embargo, no le garantizan al equipo su triunfo en la lucha por la supremacía, de la que está cerca, pero que no ha conseguido.

Es, pese a ello, el Hamburgo poco de lo florido que existe en el Viejo Continente, que acusa la franca decadencia de pasadas glorias: el mismo Liverpool, los clubs holandeses o italianos. Pero hay quien puede hacerle frente, y por ahí llegan las inquietudes, acentuadas al haber sido despojado del mando en la Bundesliga por el renacido, sorprendente y espléndido Bayern Munich, que, comandado por Paul Breitner, se nos ha convertido en, posiblemente, el gran equipo europeo del año. En ese plano es comprensible que Netzer trate de apuntalar el club, aun cuando no haya media docena de contrarios mejores que ese Hamburgo S.V., aspirante al título de Liga alemán y en persecución del europeo. Quizá su egoísmo le resulte perjudicial. Porque el Bayern tiene menos años y se encuentra en situación anímica ventajosa.

## EL MILAGRO BAVARO

Tres equipos, Hamburgo S.V., Stuttgart y Kaiserslautern superaron al Bayern el campeonato pasado. Paul Breitner lo había dicho: «Nos faltan dos años para llegar, otra vez, a la cima. Pero llegaremos.» No ha sido preciso más tiempo. El equipo muniqués empezó a demostrar de lo que es capaz. Ya dio la medida en el estadio Bernabéu, sorprendiendo a un público que no creía en sus viejos y que no tenía idea de la capacidad de sus jóvenes. En Madrid se vio, sin embargo, un cuadro distinto, velocísimo, fuerte, compenetrado. Un equipo que hizo, en todo momento, un juego diferente al que estamos acostumbrados y que, sin más, agradó gratísimamente. El Bayern salvó la reválida del Trofeo Bernabéu y se encaramó en el podio. En la Bundesliga, y sin tardar, iba a ocurrir exactamente lo mismo.

¿Cuál es el milagro del equipo? Un hombre, sin duda: Paul Breitner. Tiene espíritu de líder y es un líder. Sólo es necesario que le dejen hacer las cosas como él quiere hacerlas. No siempre es posible y no siempre se encuentra a gusto. Ese es su lado malo. Paul necesita ambientarse en el terreno de juego y fuera de él. Si se le da el mando o lo acepta de buen grado resulta una pieza insuperable. Pero eso presupone ceder a su fortísima personalidad, y no todo el mundo está conforme, a pesar de sus cualidades técnicas y cerebrales. En el Bayern, y a su vuelta, ha encontrado lo que buscó toda su vida: el dominio en el campo y lejos de él. Y por eso rinde como no había rendido jamás. Abortó la posibilidad de que llegara Merkel e impuso a su amigo Ulli Hoeness. Ganada esta baza, se erigió en el portavoz de los jugadores y en su mentor. El Bayern empezó a incorporar jóvenes y ahí están sus poderes: Jantzon, Rummenigge, Horstmann, con otro puñado de hombres que le configuran como la sensación del otoño-invierno 79: Augenthaler, Dremmler, Durnberger... Los resultados son el mejor exponente de la resurrección de un equipo que sólo se ha gastado dos millones de marcos en la adquisición de sus nuevas figuras. Cifra ridícula si se tiene en cuenta la capacidad de rendi-



Bertie Bogts se fue y el Borussia ya no es el mismo.



El sueco Hellstroem, la garantía en el marco del Kaiserslautern.



Hans Muller, la baza de un Stuttgart poderoso.

miento. Capacidad que el propio Hamburgo ha sentido en sus carnes.

## UN GRAN POQUER

Norte y Sur se reparten el poderío y acaparan la expectación sobre el final, aunque aparezca entre los competidores el descartado Borussia Dortmund, que no figura en ninguna de las competiciones, y que, dirigido por el espléndido Udo Lattek, está obteniendo gran partido de un club en el que no abundan los hombres. Sólo los Geyer, Votava y Burgsmüller le dan cierto tono, que se gana, sin embargo, a base de grandes resultados. En alguna medida la lucha final estará entre estos tres, aunque todas las previsiones apuntan hacia una fortísima lucha de los dos grandes, que, por alejarse, se han alejado de los otros cuatro, que completan el superpotencial de la gran máquina del balompié germano.

Ligeramente disminuido en su aire imperial, en los genios que conforman a los dos más poderosos de la Europa del

Continente, Stuttgart, Kaiserslautern, Eintracht Frankfurt y Borussia M. no hacen perder el ritmo a la representación global. Es curioso que sean éstos los más irregulares, cuando aseguraron su participación gracias al título 78-79. Hoy no andan finos los de Gladbach, y no sería de extrañar que cayeran a poco que el sorteo les fuera adverso, porque entra en el capítulo de lo previsible que cualquiera de sus competidores nacionales alcanzara su pase a semifinales aun a costa del vencedor de la edición pasada. Es el Bayern el más caracterizado candidato a este título de la UEFA, a pesar de los jugadores que se reparten entre sus rivales. Y que van desde los Karl Heinz Forster, Holzer y Hansi Müller, del Stuttgart, a los Hellstroem, Bongartz, Topmoller y Wendt, el sueco Wendt, del Kaiserslautern, pasando por los Pezzey, Lohant, Nickel, los veteranos Grabowski y Holzenbein, del Eintracht F., y los Kulik, Del Hays, Nickel y Lienen del algo alicado Borussia M. Suficiente todo, como verán, para configurar un gran ejército, en el que los rendimientos cuentan más

que los hombres por mucho que suenen éstos.

Con cinco equipos en disputa sobre los ocho que continúan, todo hace pensar que nuevamente la Copa de la UEFA irá a parar a la República Federal Alemana. A nivel de media está claro que es una clara prueba del poderío del fútbol de la Bundesliga, que domina con una superioridad abrumadora y auténticamente excepcional. Si en otros torneos esas mayorías no se consiguen por limitarse la representación sólo a los campeones o a dos clubs, si hay campeón de la pasada edición europea y no coincide con aquél, en Copa de la UEFA es donde se miden los niveles altos de cada país. Y, sin duda, la fortaleza germana queda claramente demostrada. Sólo un representante checo, otro búlgaro y el francés que sigue, el temible, por cierto, Saint-Etienne, podrían frenar la marcha de esta división acorazada, que ha hecho añicos las débiles estructuras del resto del fútbol europeo.

Alemania Federal manda, en efecto. ¡No hay quien pueda, no hay quien pueda!



# Alrededor del ring



Roberto Duque, presidente de la Federación Española de Boxeo. Apoyó la entrada de managers, boxeadores y promotores en la comisión de boxeo profesional.

**S**E esperaba con mucho interés la última Asamblea del boxeo. Como siempre, se reunieron en el cuartel de la Montaña los presidentes de las diferentes regionales para estudiar la problemática del deporte de las doce cuerdas. Pero esta vez había algo diferente. Los profesionales del pugilismo iban a dar su batalla. Desde hace tiempo se viene hablando de la ABE, esa organización que pretende englobar a los profesionales de las doce cuerdas —boxeadores, preparadores y promotores—. Y los hombres de la ABE iban a jugar sus cartas, porque pretendían estar presentes con voz y voto en la Comisión de boxeo profesional. Hasta ahora estaba integrada por federativos. Elio Guzmán, como presidente

del Colegio de Preparadores, hizo la propuesta: «Pero ésta no es una propuesta sólo de los preparadores. Hay muchos profesionales del pugilismo que la apoyan.» Y allí, en la Asamblea, estaban Xabier Azpitarte y Enrique Soria dispuestos a ayudar a Elio Guzmán para sacar la propuesta adelante. Fue una discusión tensa, polémica. Xabier Azpitarte, el empresario de Bilbao, llevó la voz cantante, y en un momento determinado llegó a hacer planteamientos muy duros, atacando a la actual Comisión de profesionales, acusándoles de incompetentes y de hacer las cosas rematadamente mal por falta de conocimientos. Fue un largo debate, que en principio terminó en derrota. Los dirigentes del pugilismo votaban

En la última Asamblea de boxeo

## LA ABE GANO UNA BATALLA

**Preparadores, promotores y boxeadores, tendrán voz y voto en la comisión de profesionales de la Federación Española**

contra la propuesta. Y en los pasillos había disgusto. Tanto Azpitarte, como Soria, como Elio, no entendían nada. «Así no vamos a ninguna parte. Estamos en manos de personas que se permiten el lujo de opinar sobre los profesionales, impidiéndonos a nosotros, los protagonistas, hasta hablar. Es increíble.» Y era increíble que se hubiera echado abajo una propuesta, que al final habían apoyado Gil Navarro —vicepresidente de profesionales— y el propio Roberto Duque. Casi nadie se lo creía y nadie se hacía responsable de lo que sucedía. Los hombres de la ABE, pese a su decepción, no se rindieron y volvieron a la carga. Elio Guzmán jugó muy fuerte y hasta presentó su dimisión, abandonando la Asamblea. Y los dirigentes del pugilismo recapacitaron. Lázaro Carrasco —presidente de la Centro— pidió que se volviese a debatir el tema de la comisión profesional. Y esta vez sí. Con una mayoría abrumadora, la Asamblea de Boxeo decidió que se modificase la composición de la actual Comisión de profesionales, que es la que decide todo lo referente al pugilismo

profesional. A partir de ahora, en la Comisión habrá dos promotores, dos preparadores y dos ex boxeadores. Los profesionales se salían con la suya, aunque los federativos no cedieron en todo. Los profesionales tendrán votos, pero los federativos serán mayoría en la Comisión.

—Algo es algo —comentó Azpitarte—. Pero desde ahora mismo le digo que no volveré a asistir a una asamblea como ésta. Ya va siendo hora de que se discutan por separado los temas profesionales de los amateurs.

Fue uno de los temas que no se tocó en la Asamblea: la separación del boxeo amateur y del profesional, separación que apoyaba hace tiempo Roberto Duque. La ABE ganaba una batalla —la primera— después de haberla perdido. Los profesionales del pugilismo quieren controlar todo lo que les afecte. De momento no les queda más remedio que jugar las cartas dentro de la propia Federación, y se hubiera creado un serio problema para los federativos si se hubiera mantenido el primer acuerdo de la Asamblea de dejar a los profesionales fuera de la Comisión profesional.

### Según la Federación Española

## CASTAÑÓN, EL MEJOR DEL AÑO

- Pero al leonés le persigue la mala suerte
- Se suspendió su combate con Meluzzo por enfermedad del italiano

**A** Roberto Castañón le persigue la mala suerte en los últimos tiempos. Su combate con Uco Lastra por el cetro europeo de los pesos plumas estuvo precedido por tres aplazamientos. El leonés se lesionó en dos ocasiones, y con anterioridad los empresarios habían cambiado la primera fecha. A Castañón aquello estuvo a punto de costarle el título, porque al final la Unión Europea parecía decidida a desposeerle de la corona. Menos mal que Roberto acabó recuperándose, pudo encerrarse entre las doce cuerdas de un ring con Uco, y retuvo la corona. Inmediatamente José Luis Herrero le hizo una oferta en nombre de los empresarios santanderinos José García y Antonio Gutiérrez. Primero defendería el cetro continental ante Salvatore Meluzzo, en León, y después, disputaría el mundial de la categoría ante Eusebio Pedroza en una pelea que organizarían los empresarios santanderinos en sociedad con el todopoderoso Don King. Pero

los planes empezaron a fallar hace un mes. La primera fecha prevista para el campeonato Castañón-Meluzzo pasó sin que se disputase el campeonato. La culpa la tuvo una lesión de Roberto Castañón, al que tuvieron que escayolar la mano. Se puso una nueva fecha: el 22 de diciembre. Sólo preocupaba el estado físico del campeón europeo. Una semana antes de la fecha prevista, Roberto parecía querer ahuyentar todos los temores: «Estoy totalmente recuperado. No siento ninguna molestia. Podré pelear y pienso retener el título.» Pero esta vez las malas noticias llegaron desde Italia. Umberto Branchini comunicó a los organizadores que Salvatore Meluzzo estaba enfermo.

—Tiene las fiebres de San Antonio, y no podrá subir al cuadrilátero hasta febrero o marzo —le dijo a José Luis Herrero.

Se suspendía el Campeonato de Europa de los Plumas, que debía haberse celebrado el pasado sábado.



Roberto Castañón, al que los hombres de la Federación Española acaban de designar el mejor boxeador del año 1979.

Esta vez no era culpa de Roberto Castañón, el hombre al que persiguen las lesiones y que ahora también tiene que padecer con las lesiones de sus aspirantes. Mala suerte. Los planes tenían que cambiarse precipitadamente. Roberto se ha puesto a pensar en el título mundial de los pesos plumas, en ese combate con Eusebio Pedroza, que Eddie Mafuz ha asegurado que se celebrará en el mes de febrero. Eddie Mafuz está en contacto con Don King y, según él, no existe ningún problema. Esperemos que sea verdad, que nadie se ponga malo a última hora, porque parece que Roberto Castañón se

levanta en los últimos tiempos con el pie izquierdo. Roberto, que acaba de ser designado por la Federación Española el mejor boxeador del año, se merece mejor suerte que la que está teniendo. Se encuentra en el mejor momento para ganar dinero, para sacar rendimiento a su título, para resolver su porvenir. Ahora no tiene contratos con nadie. Hasta este verano pertenecía al equipo de Berrocal. Y cuando puede ganar bolsas importantes, llegan las lesiones inesperadas.

—Espero que se acabe pronto la mala racha.

Eso es lo que esperamos todos.



# «HAY MUCHOS SINVERGÜENZAS»



Un momento de relax, con la «herramienta de trabajo» como testigo.

**«LES MOLESTARIA QUE YO GANASE EL COMBATE»**

Escribe Heras LOBATO  
Fotos Agustín VEGA

—YO sé que a muchos sinvergüenzas, que hay muchos metidos en esto del boxeo, les iba a molestar que yo ganara el Campeonato de Europa...

Perico se queda mirando al vacío. Y dice, sin demasiado énfasis, pero con un cierto aire de revancha:

—Por eso tengo que ganar.

—Dicen que el otro, el tal Kimpuany, es muy bueno...

—No lo sé. Pero debe de serlo, por los combates que ha hecho. Sí, es un campeón...

—¿Sabe cuál es su estilo?

—No.

—¿Y no le preocupa eso?

—Bueno, sé algo que me va diciendo Soria... Pero ¡bah!

—A pesar de todo, ¿ve fácil ganarle?



Con su hijo Pedrito, que le acompaña en la concentración.

Perico Fernández, en pleno trabajo, golpea con furia al saco.



«¿QUIEN SE LLEVO LAS CUATROCIENTAS MIL PESETAS DE MI PELEA CON DUM-DUM?»

«AHORA SOY MAS RESPONSABLE»

«CON SORIA ESTOY ENCANTADO. MIRANDA ME HIZO MUCHO DAÑO»

«SE QUE ES DIFICIL GANAR Y LO DIGO. YA PASO DE FANFARRONERIA»



Trabajándose los reflejos y la rapidez.

## PERICO: LA FEDERACION NO SOLO NO ME HA AYUDADO ECONOMICAMENTE, SINO QUE ME HA QUITADO DINERO»

—Fácil no está.

—Me extraña que hable así. Normalmente, los boxeadores, antes de un combate, siempre dicen eso de «voy a matarle»... «No va a poder recuperarse de la paliza»... y cosas así. ¿Es que Perico Fernández, a base de golpes, ha aprendido a ser discreto?

—No es eso, exactamente. Es que ya paso de fanfarronerías... Creo que es mejor hablar menos. Y luego, en el ring, ya se verá...

Perico está ahora en Torrelodones. En un hostel alejado del jaleo, apto para la vida contemplativa. Y lo malo es que Perico no es un asceta.

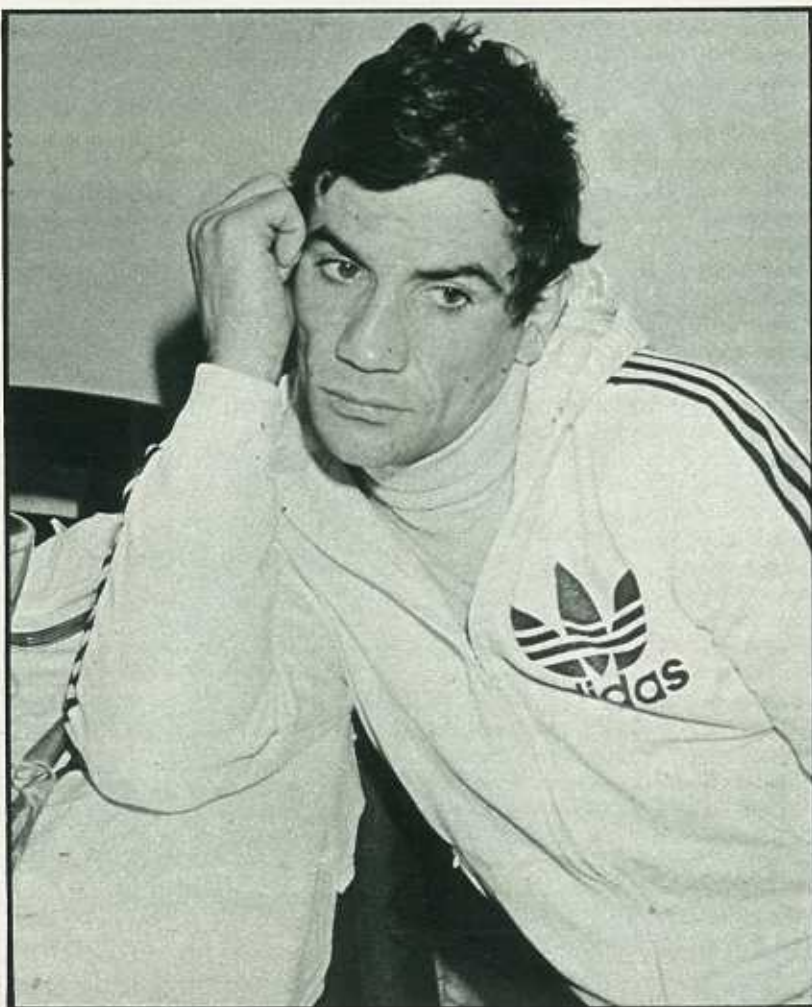
—Me aburro, claro. Pero, ¿qué voy a hacer?

El boxeador reconoce que, en los últimos tiempos, se había abandonado mucho.

—A ver si me pongo en forma...

Como mejor compañía, Perico se ha traído a Torrelodones a su chaval mayor: Pedrito, de tres años, que, sin que nadie le pregunte nada, aparta dos dedos para contar la edad. Le falta uno en el registro. El chico es dinámico. No para. Ríe, corre, habla, y hace como que pelea. Y es la desesperación de Benito Escriche, «el tío Benito», que se empeña en que Pedrito se coma el postre.

Porque es Escriche —púgil pesado más de afición que de otra



El polémico Perico, en plan pensativo.

cosa— quien completa el trío. El ayuda a Pedro a prepararse y a Pedrito a retomar.

—¿Y usted cree que Perico puede ganar el día seis, en San Sebastián?

—Claro que puede. En cuanto saque las manos le gana al otro. No hubo más que verle en su reaparición en Zaragoza y en todos los combates que lleva. Es que les da tres o cuatro mamporros que ya no se pueden recuperar. Tiene una pegada de caballo. Lo único que hace falta es eso: que saque las manos. Y parece que las está sacando últimamente.

Si Perico gana a Kimpuany es muy posible que pueda disputar el título del mundo, para abril, más o menos. Es decir, en cuatro meses, otra vez en la cima.

—¿Caería en los mismos errores, otra vez, si llegara, de nuevo, a campeón del mundo?

—No, porque no todo fueron errores míos. Fueron, sobre todo, de un personaje del que no quiero hablar. Un energúmeno... ¡en fin! A mí, Martín Miranda me hizo mucho daño.

—Eso ya pasó...

—Pero a mí no se me olvida. Ni se me olvidará...

Es en el tema de su antiguo «manager» en el que Perico pone más pasión.

—Pero usted tampoco se pre-



paraba, en muchas ocasiones, adecuadamente. Eso parece claro...

—Porque eran combates... ¡En fin! Incluso cuenta el dinero en esto. ¡Cómo no va a contar! Si vas a pegarte por cuatro perras y desmoralizado, ¡no hay manera!

—¿Qué tal ahora, con Enrique Soria?

—Muy bien. Soria es el mejor «manager» que he tenido. Con mucha diferencia.

—¿Y le hace usted caso?

—Sí, sí...

—¿Se prepara ahora?

—Claro. La prueba es que estoy aquí. ¿Qué voy a hacer, si no?...

En los ratos libres, que son muchos, Perico pinta. Y lo hace muy bien. Tiene cualidades innatas. En pocos minutos, la noche antes de mi visita, le había hecho un retrato a Benito Escriche.

Y dice el modelo:

—Me ha «clavao».

Es verdad. El parecido entre persona y retrato es casi sorprendente.

—A lo mejor, Perico, ahí está el futuro suyo: en la pintura...

—¡Bah! Esto es sólo un «hobby».

—¿Y qué va a hacer cuando deje el boxeo?

—Yo nunca he pensado en dejarlo; por eso nunca he podido pensar en otra cosa. Ahora sólo pienso en que, la ocasión del día seis en San Sebastián, mi próximo combate, es sólo un campeonato de Europa, pero es como si fuera un campeonato del mundo.

—Hay que tener en cuenta que el actual campeón fue el que ganó a Muangsurin, que le sacudió a usted, ¿no?

—Eso no quiere decir nada. A mí el «chino» me ganó por la calor. Y hubo, también, otras cosas. Pero es igual. Yo puedo perder con uno y luego ganar al que ha ganado al otro. ¿Por qué no?

—¿Cómo está ahora de pegada?

—Creo que muy bien.

Perico vuelve al tema de la dureza del boxeo. De los «sinvergüenzas que mueven los hilos»...



Con su hijo, jugando en los columpios.



Perico, con Heras Lobato y Escriche.

—¿Y la Federación, qué hace?  
—Yo no sé lo que hace. Yo sólo sé que a mí no me ha ayudado nunca la Federación económicamente. Y no es que no me haya dado un solo duro; es que me ha quitado.

—¿Cuánto?

—No sé... Bueno, sí sé. Por lo menos sé lo que me quitaron cuando mi combate con «Dum-Dum» Pacheco. Cuatrocientas mil pesetas. Estaba para acabar el combate y el energúmeno que, entonces era presidente de la Federación de aquí, de Madrid, dijo que nos descalificaran. Y me quitaron la bolsa. Bueno, el de la Federación de aquí y el otro, el de la Nacional, que también tendría algo que ver. El caso es que yo no he visto un duro. ¿Quién se ha quedado con aquellas cuatrocientas mil pesetas? Porque a algún sitio habrán ido a parar, digo yo.

Escriche asiente. Pedrito escala por las piernas del padre.

Y Perico exclama:

—¡Ya me las podían devolver ahora, que tengo dos hijos!

—Y el estar casado y tener dos hijos, ¿le ha asentado, le ha hecho más responsable?

—Claro. Cambia la vida totalmente. Sí, creo que ahora soy más responsable.

Esa es, realmente, la sensación que da Perico Fernández. Habla con menos vehemencia que antaño. Parece que se centra más en los temas, que piensa más en las posibles situaciones.

—¿Y en el boxeo... se ha hecho más inteligente? ¿Se preocupa más, no sólo de pegar, sino de «estudiar» el combate?

—Pues... la verdad es que yo todos los combates que he ganado los he ganado a mi aire.

—¿Y así piensa seguir?

—¡Hombre!, así...

Luego, en el gimnasio, Perico quiere simular un «combate» con su hijo Pedrito. Y nos costó Dios y ayuda que el chaval se pusiera un solo guante. Parece que no quiere ni hablar del deporte que le da de comer.

—¿Y usted, Perico, quisiera que su hijo siguiera sus pasos?

—¿En el boxeo?... ¡Ni hablar!

## Pelotepo by SECURIT







# Mucho más que un reloj